AcuteB 600

User´s Guide

Benutzerhandbuch

Guide de lútilisateur

Guida dell’utente

Guía del usuario

用户说明书

ユーザーガイド

Profoto

The Light Shaping Company

SAFETY PRECAUTIONS!

Read and follow all safety instructions below carefully to avoid injuries or damages!
Make sure that this user guide always accompanies equipment!
Profoto products are intended for professional use!
Generator, lamp heads and other parts are only intended for indoor photographic use.
Do not place or use the equipment where it can be exposed to moisture, for instance thorough condensation, extreme electromagnetic fields or in areas with flammable gases or dust!
Do not expose the equipment to dripping or splashing
Do not place objects filled with liquids on the equipment.
Do not store the generator close or below the freezing point, which can lead to loss of capacity and risk of condensation when used in a warmer surrounding immediately.
Do not connect accessories from other brands!
Equipment must only be serviced or repaired by authorised and competent service personnel!
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

WARNING – Electrical Shock Hazard – High Voltage!

Only use Profoto extension cables!
Do not open or disassemble generator or lamp head! Equipment operates with high voltage.
Generator capacitors will be electrically charged for a considerable time after being turned off.
Do not touch modeling lamp or flash tube when mounting umbrella metal shaft in its reflector hole, risk of contact with live electrical socket!
Disconnect lamp cable between generator and lamp when changing modeling lamp or flash tube!

CAUTION – Burn Hazard – Hot Parts!

Do not touch hot parts with bare fingers! Modeling lamps, flash tubes and certain metal parts emit strong heat when used!
Do not point modeling lamps or flash tubes too close to persons. Light components may on rare occasions explode and throw out hot particles!
Make sure that rated voltage for modeling lamp corresponds with technical data of user guide regarding power supply!

NOTICE

NOTICE – Equipment Overheating Risk

Remove transport cap from lamp head before use!
Do not obstruct ventilation by placing filters, diffusing materials, etc. directly over glass cover modeling lamp or flash tube!

FINAL DISPOSAL

Equipment contains electrical and electronic components that are harmful to the environment.
Equipment may be returned to Profoto distributors free of charge for recycling according to WEEE.
Follow local legal requirements for separate disposal of waste, for instance WEEE directive for electrical and electronic equipment on the European market, when product life has ended!

SICHERHEITSHINWEISE!

Die nachstehenden Sicherheitsanweisungen sind zu befolgen. Bei Nichteinhaltung drohen Sach- und Personenschäden.
Das Benutzerhandbuch ist zusammen mit dem Produkt aufzubewahren.
Profoto Produkte sind für den professionellen Einsatz bestimmt.
Blitzlichtgenerator, Blitzköpfe und andere Teile sind nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen.
Die Geräte sind vor Feuchtigkeit (u.a. durch Kondensation), starken elektromagnetischen Feldern, entflammbaren Dämpfen und Staub zu schützen.
Flüssigkeiten dürfen nicht auf die Geräte tropfen oder spritzen.
Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände auf die Geräte stellen.
Der Blitzlichtgenerator darf nicht bei Temperaturen um oder unter 0 °C gelagert werden, da dies zu Kapazitätseinbußen führen kann und sich Kondenswasser im Gerät bildet, sofern es in Betrieb genommen wird, ohne sich aufzuwärmen.
Kein Zubehör von Fremdherstellern an die Geräte anschließen.
Die Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften gewartet und repariert werden.
Unbefugte Änderungen können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

WARNUNG – Stromschlaggefahr – Hochspannung!

Es sind ausschließlich Profoto Verlängerungskabel zu verwenden.
Blitzlichtgenerator und Blitzkopf nicht öffnen oder auseinandernehmen. Das Gerät arbeitet mit Hochspannung.
Die Kondensatoren im Blitzlichtgenerator sind auch nach dem Ausschalten des Geräts längere Zeit elektrisch geladen.
Einstelllicht oder Blitzröhre beim Einsetzen des Metallstabs des Schirms in die Reflektoröffnung nicht berühren – Gefahr von Stromschlägen.
Kabelverbindung zwischen Blitzlichtgenerator und Einstelllicht beim Wechseln der Einstelllampe oder Blitzröhre trennen.

ACHTUNG – Verbrennungen – Heiße Teile

Heiße Teile nicht anfassen. Einstelllampen, Blitzröhren und bestimmte Metallteile werden im Betrieb sehr heiß. Einstelllampen und Blitzröhren nicht zu nahe an Personen aufstellen. Lampen können in seltenen Fällen platzen und heiße Teile durch die Luft schleudern.
Einstelllampen dürfen nur an geeignete Spannungsquellen angeschlossen werden (vgl. Technische Daten).

NOTICE

HINWEIS – Überhitzungsgefahr

Remove transport cap from lamp head before use!
Do not obstruct ventilation by placing filters, diffusing materials, etc. directly over glass cover modeling lamp or flash tube!

ENTSORGUNG

Die Geräte enthalten elektrische und elektronische Komponenten, die umweltschädlich sind.
Gemäß WEEE-Bestimmungen können Geräte kostenlos bei den Profoto Distributoren entsorgt werden.
Zusätzlich zu den europäischen sind die nationalen Entsorgungsvorschriften einzuhalten.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ !

Lire et suivre attentivement toutes les consignes ci-dessous pour éviter tout dégât ou accident !
Ayez toujours ce guide à proximité de votre équipement !
Les produits Profoto sont destinés à un usage professionnel.
Le générateur, les torches et autres accessoires sont exclusivement destinés à la photographie en intérieur.
Ne jamais placer ni utiliser l'équipement dans un endroit où il pourrait être exposé à l'humidité (par de la condensation, par exemple), des champs électromagnétiques extrêmes ou mis en présence de gaz inflammables ou de poussière !
Préserver l'équipement de l'humidité et des éclaboussures.
Ne jamais poser de récipients remplis de liquide sur l'équipement.
Ne jamais ranger le générateur dans un endroit où la température est proche ou au-dessous de 0°C. Ceci pourrait entraîner une mise hors service immédiate et un risque de condensation si l'appareil est ensuite utilisé dans un environnement plus chaud.
Ne jamais brancher des accessoires d'autres marques !
Les opérations d'entretien et de réparation de l'équipement doivent être réalisées uniquement par un technicien compétent et agréé !
Tout changement ou modification non expressément approuvé par les responsables conformité Profoto pourrait amener à l'interdiction d'utilisation de l'équipement.

AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution – Haute tension !

Utiliser exclusivement des câbles rallonges Profoto !
Ne jamais ouvrir ni démonter le générateur ou la torche : l'équipement fonctionne sous haute tension.
La charge électrique des condensateurs du générateur dure très longtemps après la mise hors tension.
Ne jamais toucher la lampe-pilote ni le tube éclair lors du montage du support métal du parapluie dans son orifice réflecteur : risque de contact avec la prise électrique sous tension !
Débrancher le câble entre le générateur et la lampe lors du changement de la lampe-pilote ou du tube éclair !

ATTENTION – Risque de brûlures – Pièces chaudes !

Ne jamais toucher les pièces chaudes à mains nues ! Les lampes pilote, tubes éclair et certaines pièces métalliques diffusent une forte chaleur lors de leur utilisation. Ne jamais orienter les lampes pilote ou tubes éclair trop près de personnes.
En cas exceptionnel d'explosion des composants pourraient projeter des particules brûlantes !
S'assurer dans le guide de l'utilisateur que la tension nominale de la lampe-pilote correspond à celle spécifiée dans les caractéristiques techniques de l'alimentation électrique !

AVIS

AVIS – Risque de surchauffe de l'équipement

Enlever le capot de protection de la lampe torche avant toute utilisation !
Ne jamais obstruer le système de ventilation en plaçant des filtres, matériaux diffusants, etc. directement sur le support en verre de la lampe torche ou du tube éclair!

TRAITEMENT ENVIRONEMENTAL

L'équipement contient des composants électriques et électroniques nuisibles à l'environnement et doit être retourné à un distributeur Profoto, sans frais, pour être recyclé conformément à la directive DEEE.
Lorsque les produits arrivent en fin de vie, se conformer à la réglementation locale de tri sélectif des déchets, notamment à la directive DEEE concernant l'équipement électrique et électronique du marché européen.!

PRECAUZIONI DI SICUREZZA!

Leggere attentamente le seguenti norme di sicurezza per evitare lesioni personali o danni!
Fare sempre riferimento al Manuale Utente!
I prodotti Profoto sono destinati ad uso professionale!
Generatore, lampade e altri componenti sono destinati esclusivamente all'uso fotografico in interni.
Non utilizzare o esporre l'attrezzatura ad umidità, ad esempio condensa, forti campi elettromagnetici oppure ambienti contenenti gas o polveri infiammabili!
Non esporre l'attrezzatura a schizzi d'acqua
Non appoggiare contenitori con liquidi sull'attrezzatura.
Evitare di conservare il generatore in prossimità oppure al di sotto del punto di congelamento, altrimenti si può ridurre la capacità e sussiste il rischio di condensa quando il generatore viene portato in un ambiente più caldo.
Non collegare accessori di altre marche!
Riparazioni e manutenzione dell'attrezzatura devono essere effettuate esclusivamente da personale autorizzato e competente!
Eventuali modifiche non autorizzate espressamente dall'organismo responsabile della conformità possono invalidare il diritto all'utilizzo dell'attrezzatura.

AVVERTENZA – Rischio di scossa elettrica – Alta tensione!

Use sólo cables de prolongación de Profoto.
No abra ni desarme el generador ni la antorcha. El equipo funciona con alta tensión.
Los capacitores del generador se mantienen eléctricamente cargados durante un tiempo considerable aún después de apagar el generador.
No toque la lámpara de modelado ni el tubo de flash cuando monte el eje metálico del paraguas en su agujero para reflector, debido al riesgo de contacto con la toma de corriente.
Desconecte el cable de la lámpara entre el generador y la lámpara siempre que vaya a cambiar la luz de modelado o el tubo de flash.

PRECAUCIÓN – Peligro de quemaduras – ¡Elementos calientes!

No toque las partes calientes con los dedos sin protección. Al utilizar las luces de modelado, los tubos de flash y algunas piezas metálicas emiten un calor intenso. No coloque luces de modelado ni tubos de flash demasiado cerca de ninguna persona. En casos excepcionales, los componentes de las luces pueden explotar, proyectando partículas calientes.
Compruebe que la tensión nominal de la luz de modelado, en cuanto a la corriente de alimentación, corresponde a la especificada en los datos técnicos del manual del alimentación.

NOTA

NOTA – Riesgo de sobrecalentamiento del equipo

Antes de usarla, quite la protección de la antorcha para su transporte. No obstruya la ventilación colocando filtros, materiales difusores o similares, directamente sobre la cubierta de cristal de la luz de modelado o del tubo de flash.

DESECHO FINAL

El equipo incorpora componentes eléctricos y electrónicos nocivos para el medio ambiente.
Una vez concluida la vida útil del equipo, puede entregarse gratuitamente a los concesionarios de Profoto para su reciclado, según la directiva WEEE.
Siga las disposiciones legales locales para desechos, tales como la directiva WEEE para equipos eléctricos y electrónicos en el mercado europeo.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea y observe minuciosamente todas las instrucciones de seguridad indicadas a continuación para evitar daños personales o materiales.
Asegúrese de llevar siempre este manual del usuario junto con el equipo.
Los productos Profoto están diseñados para uso profesional.
El generador, las antorchas y los demás componentes han sido exclusivamente construidos para uso fotográfico en interiores.
No coloque ni utilice el equipo en lugares donde pueda verse expuesto a humedad, a condensación, o a campos electromagnéticos extremos, ni en zonas con gases o polvo inflamables.
No exponga el equipo a goteo ni salpicaduras.
No ponga objetos con líquido sobre el equipo.
No guarde el generador en lugares con temperaturas cercanas o inferiores al punto de congelación, ya que, en caso de utilizarlo inmediatamente después en un entorno más caliente, puede dar lugar a pérdida de capacidad y a riesgo de condensación.
No conecte al equipo accesorios de otras marcas.
El servicio o la reparación del equipo sólo debe llevarse a cabo por personal de servicio autorizado y competente.
Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para usar el equipo.

ADVERTENCIA – Peligro de descarga eléctrica – ¡Alta tensión!

Use sólo cables de prolongación de Profoto.
No abra ni desarme el generador ni la antorcha. El equipo funciona con alta tensión.
Los capacitores del generador se mantienen eléctricamente cargados durante un tiempo considerable aún después de apagar el generador.
No toque la lámpara de modelado ni el tubo de flash cuando monte el eje metálico del paraguas en su agujero para reflector, debido al riesgo de contacto con la toma de corriente.
Desconecte el cable de la lámpara entre el generador y la lámpara siempre que vaya a cambiar la luz de modelado o el tubo de flash.

PRECAUCIÓN – Peligro de quemaduras – ¡Elementos calientes!

No toque las partes calientes con los dedos sin protección. Al utilizar las luces de modelado, los tubos de flash y algunas piezas metálicas emiten un calor intenso. No coloque luces de modelado ni tubos de flash demasiado cerca de ninguna persona. En casos excepcionales, los componentes de las luces pueden explotar, proyectando partículas calientes.
Compruebe que la tensión nominal de la luz de modelado, en cuanto a la corriente de alimentación, corresponde a la especificada en los datos técnicos del manual del alimentación.

NOTA

NOTA – Riesgo de sobrecalentamiento del equipo

Antes de usarla, quite la protección de la antorcha para su transporte. No obstruya la ventilación colocando filtros, materiales difusores o similares, directamente sobre la cubierta de cristal de la luz de modelado o del tubo de flash.

DESECHO FINAL

El equipo incorpora componentes eléctricos y electrónicos nocivos para el medio ambiente.
Una vez concluida la vida útil del equipo, puede entregarse gratuitamente a los concesionarios de Profoto para su reciclado, según la directiva WEEE.
Siga las disposiciones legales locales para desechos, tales como la directiva WEEE para equipos eléctricos y electrónicos en el mercado europeo.

安全提示!

为了避免任何人员伤亡以及器材的损坏，务必在使用之前请您仔细阅读安全提示。确保此说明书与器材在一起! Profoto 保富图的灯光设备供专业人士使用! 电箱、灯头和其他Profoto保富图部件只适用于室内摄影！请勿将Profoto保富图产品在可能会造成爆炸的情况下使用、存储。例如，高湿度、强电磁场、以及高温和高粉尘的环境。

请勿将保富图器材淋湿或溅湿 请勿将盛有液体的器皿放置在器材上面 请勿将灯头放置在寒冷的环境下零度或者以下，这样会缩短灯头寿命。更危险的是，马上从低温到相对暖和的环境造成灯管冷凝现象。请勿将灯头与其他品牌的电箱使用。

器材必须由Profoto保富图授权的维修站以及专业人员来修理。器材性能、参数变动，恕不另行通知。保富图拥有最终解释权。

警告 – 高电压，小心触电!

将电源箱的电源线接地！如需延长灯头线，只用Profoto保富图延长线！请勿自行拆卸电源箱和灯头！内有高压！在使用当中请勿触摸造型灯或闪光管以及金属伞柄，不排除理论上的触电危险！如要更换造型灯或闪光管请将断开灯头连接线与电源箱！

小心 – 烫伤 – 发热部件!

当器材刚使用完毕，造型灯、闪光管和部分灯头金属件将极其高温。如此时人体部位接触将会烫伤！请勿将闪光管和造型灯朝人体近距离使用。玻璃件，理论上有爆炸的危险！确保造型灯的电压符合说明书当中的要求！

注意

注意 – 器材过热

使用前卸下灯头运输保护罩！请勿堵塞散热孔或者在玻璃罩或者闪光管上面放置柔光材料，例如，硫酸纸。

环境保护

器材包含对环境有危害的零部件。根据各地相关法律，器材可以送回 Profoto 保富图经销商处。或者可以根据当地的法律法规进行环保销毁。

安全上のご注意!
ケガや機材の破損を防ぐため、ご使用前に取扱説明書をよくお読み下さい。
プロフォト製品はプロユース向けに製造されています。
製品を、結露の起こるような湿度の高い場所、極端に電磁波の強い場所、可燃性ガスがある場所やほこりの多い場所に放置しないでください。また、このような場所で製品を使用しないでください!
製品に水がかからないようにしてください!
製品の上に、液体の入った物を置かないでください。
ジェネレーターを氷点以下またはそれに近い低温の場所に保管するのは避けてください。バッテリー容量が減ったり、暖かい場所で使ったときに、凝結する恐れがあるからです。
他社製のアクセサリーを接続しないでください!
製品の修理、サービスは、正規サービスステーションで受けてください!
プロフォト社による明示的な許諾なく製品を改造したり修正したりすると、この製品を使用するユーザーの権利は無効とされる可能性があります。

危険 – 高電圧により電気ショックを起こす危険性があります !ジェネレーターは必ずアースを取ったコンセントにつないでください。
プロフォト延長ケーブル以外は使用しないでください!
ジェネレーターまたはランプヘッドを開けたり、分解しないでください!製品には高電圧がかかっています。
ジェネレーターコンデンサは電源を切った後、長時間かけて、放電されます。
アンブレラの金属シャフトをリフレクターの穴に取り付ける際、モデリングランプまたはフラッシュチューブに触れないでください。モデリングランプやフラッシュチューブに触れると、電流が流れている電気ソケットに接触する恐れがあるからです!
モデリングランプまたはフラッシュチューブを交換する場合、ジェネレーターとランプヘッドをつないでいるランプケーブルを引き抜いてください!

警告 – 熱くなった部品に触れるとやけどをする危険があります!
素手で直接熱くなった部品に触れないでください!フラッシュチューブや特定の金属部品は、使用の際に高熱を発します!
モデリングランプやフラッシュチューブを極端に人に近づけないでください。照明部品は、まれに爆発し、高温粒子が飛び散ることがあります。
モデリングライトの定格電圧が、ユーザーガイドのテクニカルデータの電源条件と一致していることをご確認ください!

ご注意下さい

注意 – 製品過熱の危険性
ご使用前に、ランプヘッドのプロテクティブ(保護)キャップを外してください!
モデリングライトやフラッシュチューブのグラスカバー上に直接フィルターやディフューザーなどを被せて換気を妨げないでください!

最終処分方法
製品には、環境に有害な電気・電子部品が含まれています。
製品は、リサイクルを目的として無料でプロフォト特約店に引き渡すことができます。
製品寿命の終了時には、廃棄物分別処理に関する現地法定要件を順守してください!詳しくは、プロフォト製品販売店もしくは弊社にお問い合わせ下さい。

Thank you for choosing Profoto.
Follow the instructions in this booklet to use your new product.

Thanks for showing us your confidence by investing in an AcuteB 600 generator. For more than three decades we have sought the perfect light. What pushes us is the conviction that we can offer even the most demanding photographer yet better tools.

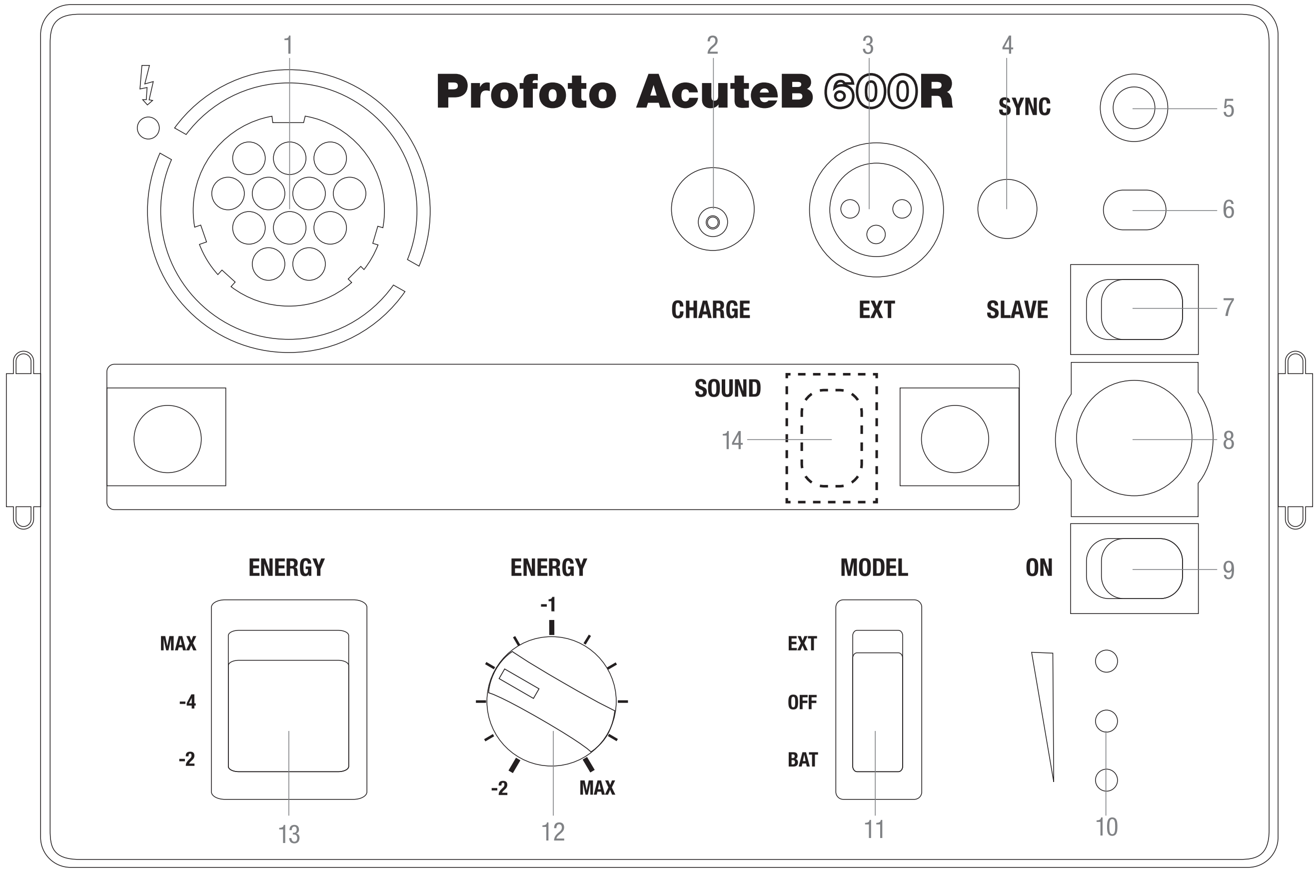
Before our products are shipped we have them pass an extensive and strict testing program. We check that they pass the quality and capacity levels the most demanding photographers require. For this reason our flash equipment is the standard in most rental studios in New York and Tokyo and the most rented flash all over the world.

Quality of light

The Profoto system consists of different generators built and designed to meet the needs of the most demanding photographers. Yet the most important thing is the light you create, and it is essential that the system you use offers the freedom to do that. The light source, both the flash tube and the modeling light, is placed high and free in the flash head. This makes it easier for you to adjust the light and use your creativity. Most reflectors can be moved forward or backward in relation to the optical centre of the light source, effectively narrowing or widening the spread of the light and changing the intensity and fall-off characteristics as well. Every single reflector and accessory creates its special light and the unique Profoto focusing system offers you the possibility to create your own light with only a few different reflectors.

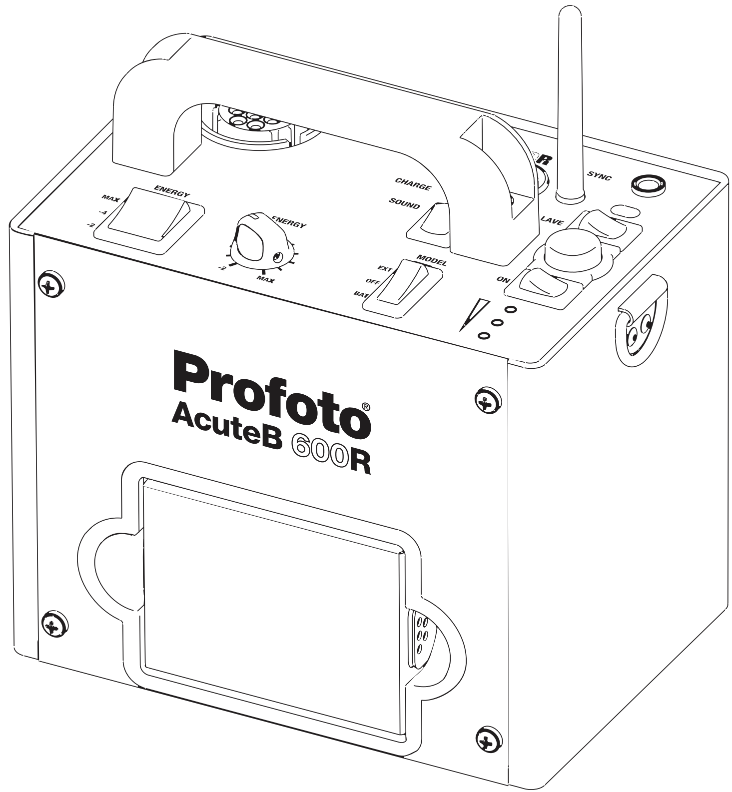
Enjoy your Profoto product!

Table of contents


Profoto AcuteB 600R
1
2
3
4
SYNC
5
6
CHARGE
EXT
SLAVE
7
SOUND
14
8
ENERGY
ENERGY
MODEL
ON
9
-1
MAX
-4
-2
EXT
OFF
BAT
-2
MAX
13
12
11
10

Nomenclature

1 Lamp Head Socket
2 Charge Socket : CHARGE
3 Modeling Light Power Socket : EXT
4 Radio Receiver (Only on AcuteB 600R model)
5 Sync Socket : SYNC
6 Photo/IR-cell
7 Photocell Switch : SLAVE
8 Ready Lamp & Test Button
9 On/Off Switch : ON
10 Battery Indicator
11 Modeling Light Switch : MODEL
12 Energy Control, fine adjustment : ENERGY
13 Energy Control : ENERGY
14 Audible Signal On/Off : SOUND



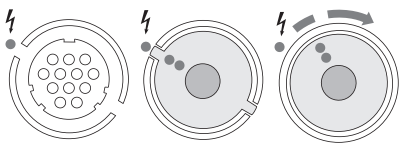
Brief instructions

- Connect the lamp head to the lamp head socket.
- Press the switch ON (9) to start. The ready lamp (8) will light up when the generator is ready.
- Choose the desired energy level with the controls ENERGY (12,13). The generator will automatically dump if the energy level is lowered.
- Connect sync cord or flash meter to the sync socket SYNC (5).
- Activate the photo/IR cell (6) by pressing the button SLAVE (7).
- Activate the audible signal by pressing the button SOUND (14).
- Pressing the test button (8) will trigger a flash.
- The Battery Indicator (10) shows the battery charge level.
- There are three modes for the modeling light. Press the switch MODEL (11) to EXT for external power for modeling light or press MODEL (11) to BAT for battery use only for the modeling light. If you don't want modeling light switch MODEL (11) to OFF.
- To set radio channel, within 30 seconds from power on, press and hold the PocketWizard Transmitter TEST button (up to 4 seconds) until flash triggers. If using a Sekonic meter with Radio module as a Transmitter, press the measure button repeatedly within the 30 second learning period until the flash triggers.
- Press and hold down the button ON (9) for 2 seconds to turn off the generator. The generator automatically turns off after 120 minutes when not in use.

Connecting lamp head

One lamp head can be connected to the lamp head socket. When connecting the lamp head plug to the lamp head socket, align the dots on the plug with the white dot on the generator panel. Push the plug all the way in. Secure by turning the locking ring on the plug clockwise.

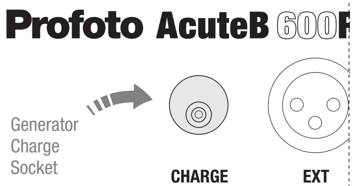
CONNECTING LAMP HEAD



Battery and battery charging

The battery can be charged separately or with the battery in place through the mains outlet by using the standard Profoto Charger 1A which takes 5 hours to charge the battery or the Profoto Charger 2A which charge the battery within 2.5 hours. The generator can be used during charging and cannot be used without a battery in place. The battery will not deteriorate from being charged frequently

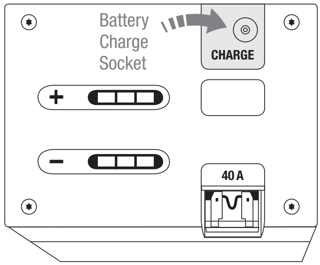
GENERATOR CHARGING



>

> or from being charged when not fully discharged. The battery indicator (10) shows the charge level and is updated when the generator is turned on or when triggering a flash. If all three indicators are lit, press the test button (8) to trigger a flash, then the battery indicator will be updated. The environment influences the capacity of both the generator and the battery, for example extreme cold decreases the battery charging capacity, for more details please read “Battery Facts”.

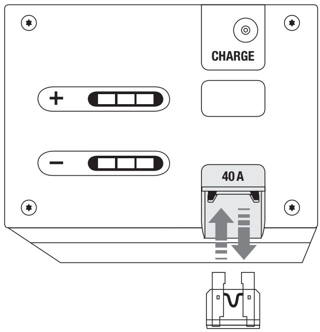
BATTERY CHARGING



Changing battery fuse

The 40 A fuse holder is placed on top of the battery. Pull the fuse out. Use fuses that are recommended, for more details please read “Technical Data”. Push the new 40 A fuse all the way into the fuse holder.

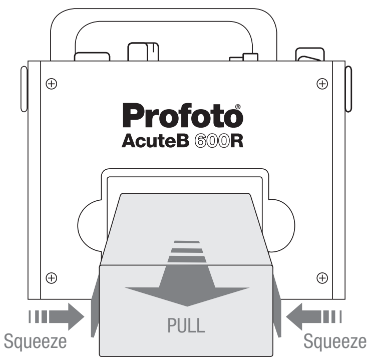
CHANGING BATTERY FUSE



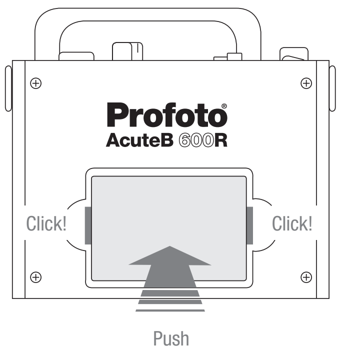
Changing battery

The battery has a cassette for rapid exchange. To release the battery, squeeze the two safety clamps and pull the battery out. Push the new battery all the way into the generator, make sure the text “This side up” on the battery is up. To properly secure the battery, make sure you hear a ”click“ from each safety clamp.

CHANGING BATTERY
Release battery



CHANGING BATTERY
Insert battery



Energy control

The energy output is regulated over seven f-stops. The energy can partly be adjusted with the ENERGY switch (13) in 2 f-stop increments, from 1/1 down to 1/16 of the total energy (equivalent to five f-stops) and also via the ENERGY dial (12) for fine-grained energy control in 2/10 f-stop increments.

Choice of modeling light

First set the MODEL (11) to EXT or BAT. The maximum modeling light is 65 W. Profoto uses a 65 W high efficient halogen lamp equivalent to a 90 W standard halogen lamp. Acute/D4 and Acute2 heads can be used with a special adapter, supplied by Profoto. The modeling light is constant and does not vary with the energy chosen.

EXT: Continuous 65 W modeling light is possible when the Profoto Adapter 85 W is connected to mains outlet and modeling light selector switch is set to EXT. No power will be discharged from the battery if the adapter is connected to mains outlet. A fully recharged battery in this position gives you up to 160 full power flashes and unlimited usage of modeling light, for more details please read "Technical Data".

BAT: In this position the modeling lamp is connected to the battery. This position is to be used when working on location. A fully recharged battery in this position gives you up to 160 full power flashes or 50 minutes modeling light time.

OFF: If the switch is set to OFF, the modeling light is off.

Connecting camera & flash meter

The sync socket SYNC (5) allows the camera or flash meter to be connected. The 5 m sync Cord can be extended with sync extension cords. Further sync connections can be made with the Profoto sync interconnection cable or by so called "hard wiring".

Recycling

The recycling time is approximately 2.6 seconds at full energy if the battery is fully charged. When extremely short recharging times are required, for instance when rapid-firing a continous series of frames, choose lower energy settings. The lowest energy setting offers the fastest recycling rate (0.09 sec. or 10 flashes/sec.).

Photocell

The built-in photocell (6) will sense flash release as well as IR-signals from most IR-transmitters. The photocell is disabled when the SLAVE switch (7) is switched off.

Signals, audible & visible

The charge indicator (10) is updated when a flash is triggered. When all indicators light up the generator has no charging value – fire a flash. When the energy output is changed the white ready lamp (8) and the modeling lamp turns off thus indicating that dumping or charging of the energy is in progress. A short "beep" can be heard when the generator is ready. Switching the SOUND switch (14) can turn off this signal. If a flash is fired before the generator is fully charged a long "beep" can be heard thus indicating an underexposed frame.

Safety functions

If the generator overheats, the recharging will slow down or stop. After a while, when the temperature has gone down sufficiently, the generator will start recharging as normal. The generator automatically shuts down if the battery level is too low to protect it from deep battery discharge. The 40 A fuse mounted on the battery cassette protects it from short circuit damage.

Reliability testing – the R-Test

The Profoto R-test guarantees that all products leaving the factory meet the very high standards required of professional equipment by professional photographers. The R-test is a rigorous performance test that Profoto generators are put through – 360 full power flashes are released during one hour, which is equivalent to 10 rolls of 35 mm film. After the test the equipment is examined to see that all parts have kept a normal operating temperature and are not malfunctioning in any way. All Profoto products are subjected to the R-test prior to being shipped.

Color temperature

The AcuteB 600 is perfectly suited for digital and critical analogue shoots. The color temperature is constant with a variation of a maximum of +/-150 °K. Flash to Flash color precision, +/-50 °K. Color temperature in between MAX to -4 +/-150 °K.

NOTICE *Combining flash tubes and/or glass covers with different coatings can make even more distinctive color temperature adjustments.*

Flash duration

In order to reduce the flash duration use ENERGY control (13), for more details please read "Energy Control" and "Technical Data".

Lamp heads

Lamp heads that can be used with AcuteB 600 are AcuteB Head and Acute/D4 Ring. Acute/D4 Head and Acute/D4 Twin can be used with a 12 V 65 W lamp together with a special adapter supplied by Profoto.

NOTICE *Remember to change back the special adapter before reconnecting to a non battery powered Acute generator.*

Radio receiver

The optional built-in sync radio receiver is available in 315 Mhz (Japan), 344 MHz (USA) and 433 MHz (Europe). They are compatible with all PocketWizard Transmitters and Transceivers working on the same frequency! The Radio module built-into the generator is a learning Pocket Wizard Receiver with 32 channels.

NOTICE *Please make sure to use the frequency allowed in your country.*

The radio receiver has a learning function which means that during 30 seconds from power on, it will try to detect a trigger signal on any of the 32 channels. If a trigger signal is detected, the radio receiver will lock to that channel. If no trigger is detected, the radio receiver will default to the previously used channel. Actual photo shooting with radio should not be performed during the 30 second learn period since the result may be unpredictable due to the channel learning process. It can also learn multiple zones on the Quad-Triggering channels, 17 through 32. This provides the photographer with the convenience to activate or deactivate the flash unit(s) wirelessly in four separately controllable zones (ABCD) without leaving the camera position.

To teach the generator a receive Channel and Zone* follow these steps:

- Select the desired channel and zone on a PocketWizard (Transmitter or transceiver).
- Power off the generator and wait 5 seconds.
- Power on the generator.
- Within 30 seconds, press and hold the PocketWizard Transmitter TEST button (up to 4 seconds) until flash triggers. If using a Sekonic meter with radio module as a transmitter, press the measure button repeatedly within the 30 second learning period until the flash triggers.

Example:

The teaching Transmitter is set to channel 17 with zones A, B, and C selected. If the generator is taught this combination it will trigger from any Transmitter set to channel 17 with zones A, B, or C selected. It will not trigger if only zone D is selected on the Transmitter. It will trigger if zones A and D are selected.

To teach the generator to trigger in only one zone make sure the teaching Transmitter has only one zone selected. Be aware that while teaching a channel, other PocketWizard transmitters should refrain from triggering to prevent the receiver locking to the incorrect channel. While this is highly unlikely, 1 in 32 chance, and only during the 30 second learning period) it is still possible. The generator radio receiver is always in operation while the generator is powered on. It is possible to use the photo slave or a sync cord in addition to radio triggering.

>

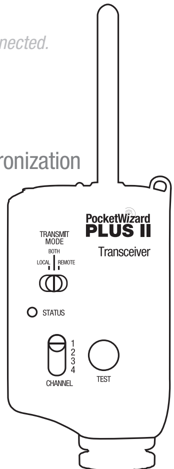
> **For best radio operation do the following:**
- Keep power, sync, and lamp head cords away from the antenna.
- Maintain line of sight between the Transmitter and generator whenever possible.
- When hiding the generator from view try to not hide it behind or against metal or water filled objects as this affects radio range.
- Keep the Transmitter's antenna parallel with the generator antenna.

NOTICE *This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.*

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

PocketWizard wireless freedom

PocketWizard Plus2 is a 4 channel radio transceiver for wireless synchronization from a distance up to 100 m (1 600 feet) via digital encoded radio signals. This transceiver is compatible with dedicated Sekonic® flash meters, PocketWizard® transmitters, transceivers and Profoto products with built-in radio receiver. The PocketWizard Plus 2 transceiver for wireless synchronization is available through Profoto. Visit www.pocketwizard.com for further information.



PocketWizard wireless freedom offers

- Studio or on-location shoots without unreliable and disturbing PC cords.
- A handy solution for triggering cameras, flash units or both simultaneously from behind a camera or from a remote location.
- A light meter that wirelessly triggers all or only selected electronic flash units and measures the light simultaneously, can even trigger a camera. (Sekonic L-358, L-608 or L-558)
- All this wireless technology built into your photo equipment, ready for you to control remotely.

NOTICE *The PWDF system is available in three different versions, 315 Mhz (Japan), 344 MHz (USA) and 433 MHz (Europe). If you are in any doubt about the frequency allowed in your country, please get in contact with the local Profoto distributor BEFORE you activate the radio slave transmitter. It is strictly forbidden by law to use these frequencies in other countries and it is impossible to use both versions in combination.*

Battery facts

About battery lifetime and how to prolong it

The generator is equipped with one of the best long-life batteries with special characteristics to support very short recycling times. This battery type does not suffer from so called memory effects known from old cellular phones. In fact, the battery is negatively affected by complete discharge and recharge cycles. On the other hand, frequent charges have a positive effect. The battery life can vary from two hundred recharges up to several thousand. With optimal care the battery can last up to 3.5 years. With normal usage, it will last 1–3 years. Nevertheless, if the battery is fully discharged every time it is used, it will still keep its capacity for 250–350 recharges.

Factors that will prolong the battery life

Charge the battery as often as possible. This is valid using either a Profoto Charger 1A or Profoto Charger 2A. If the battery is to be stored for periods longer than 30 days, make sure to recharge the battery completely prior to storage. The life is doubled if less than 50% of the batteries capacity is used before recharge. If only 25% of the batteries capacity is used before recharge, the lifetime increases 8 times, i.e. make sure to charge the battery as often as you can. Only use Profoto intelligent chargers.

Factors that will shorten battery life

The battery is left fully discharged for long periods. High battery temperature. Usage of non-Profoto chargers.

At what temperatures can the generator be used, charged and stored?

The preferred long term usage surrounding temperature is within the range +5 ºC to +30 ºC (+40 ºF to +86 ºF). The generator can be shortly used when the temperature of the battery is within the range of -20 ºC to +40 ºC (-4 ºF to +104 ºF). The capacity of the battery decreases dramatically when the battery temperature falls below freezing 0 °C (+32 ºF). The generator and battery have a great thermal mass which will maintain the operational temperature for a long time. Use the protective case to keep the generator warm when used at low temperatures.

NOTICE *Because of this heavy mass, it can take several hours for a cold battery to restore operational temperature.*

⚠ *Never charge the battery if the battery temperature is below 0 °C (+32 ºF) or above +40 ºC (+104 ºF). Do not store the unit in hot or cold conditions prior to use. The battery itself must have the right temperature, it is not sufficient that the surrounding temperature is within the correct range. Do not expose the generator to direct sunlight and/or extremely high temperatures for longer periods than one hour. Keep the generator protected from snow, water, moisture and dirt.*

Warranty

All Profoto generators and heads are individually tested before they leave the company and guaranteed for a period of two years with the exception of flash tubes, glass covers, modeling lamps and cables. Profoto is not responsible for technical malfunctions created by improper use or accessories made by other companies. If you have any technical problems please get in contact with an authorized Profoto AcuteB service station.

Accessories

- AcuteB Head*
- Acute/D4 Head**
- Acute/D4 Twin**
- Acute/D4 Ring*
- AcuteB Kit Bag
- PocketWizard Transceiver
- Profoto Adapter 85 W
- Profoto Charger 1A
- Profoto Charger 2A
- Shoulder Strap
- Limited usage of Special Light Heads

Please consult with your local dealer or distributor for specific information.

* Accessories available.
** Special adapter needed for modeling light. Accessories available.

Technical data

Specifications	
Energy:	600 Ws.
Input:	12 V ⎓
Energy Control:	Over a seven f-stop range. In 2/10 step adjustments.
f-stop at 2 m (ISO 100/21°):	64.2 with Magnum 50° reflector.
Recycling:	0.09–2.6 s.
Flash Capacity:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 Energy: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6 Flashes: 160 320 600 1 200 2 000 4 000 8 000
Modeling Light:	65 W continuous modeling light.
Flash Duration (t0,5):	Ws: 600 150 37 Time: 1/1 000 1/2 700 1/6 800
Energy Precision:	1/75 f-stop flash to flash
Energy Range:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 f-stop: 1/1 1/2 1/4 1/8 1/16 1/32 1/64 Ev: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6
Battery:	12 V 5 Ah. Non spillable lead/acid battery.
Battery Indicators:	1/1, 1/2, and 1/4 indicators for battery status.
Charging Time:	5 h (standard Profoto Charger 1A), 2.5 h (Profoto Charger 2A).
Auto dumping:	Yes.
Fuse:	40 A.
Lamp Head Socket:	1 socket.
Radio:	Optional built-in Radio with 32 channel/4Zone for remote operation.
Radio Range:	Up to 100 m.
Sync Socket:	1 socket.
Sync Voltage:	Compliant to ISO 10330 Standard.
Measurements	
Size (including handle):	19 x 19 x 13 cm (7.5 x 7.5 x 5”).
Weight (including battery):	4.8 kg (10.6 lbs).
Specifications subject to change. Not responsible for typographical errors.	

**Vielen Dank, dass Sie sich für Profoto entschieden haben!
Bitte beachten Sie die Anleitungen in dieser Broschüre.**

Der Kauf des Blitzkopfs AcuteB Head ist eine lohnende Investition. Seit über drei Jahrzehnten arbeiten wir am perfekten Licht. Unsere Motivation? Wir sind überzeugt, dass von unseren Geräten auch die anspruchvollsten Profis profitieren können.

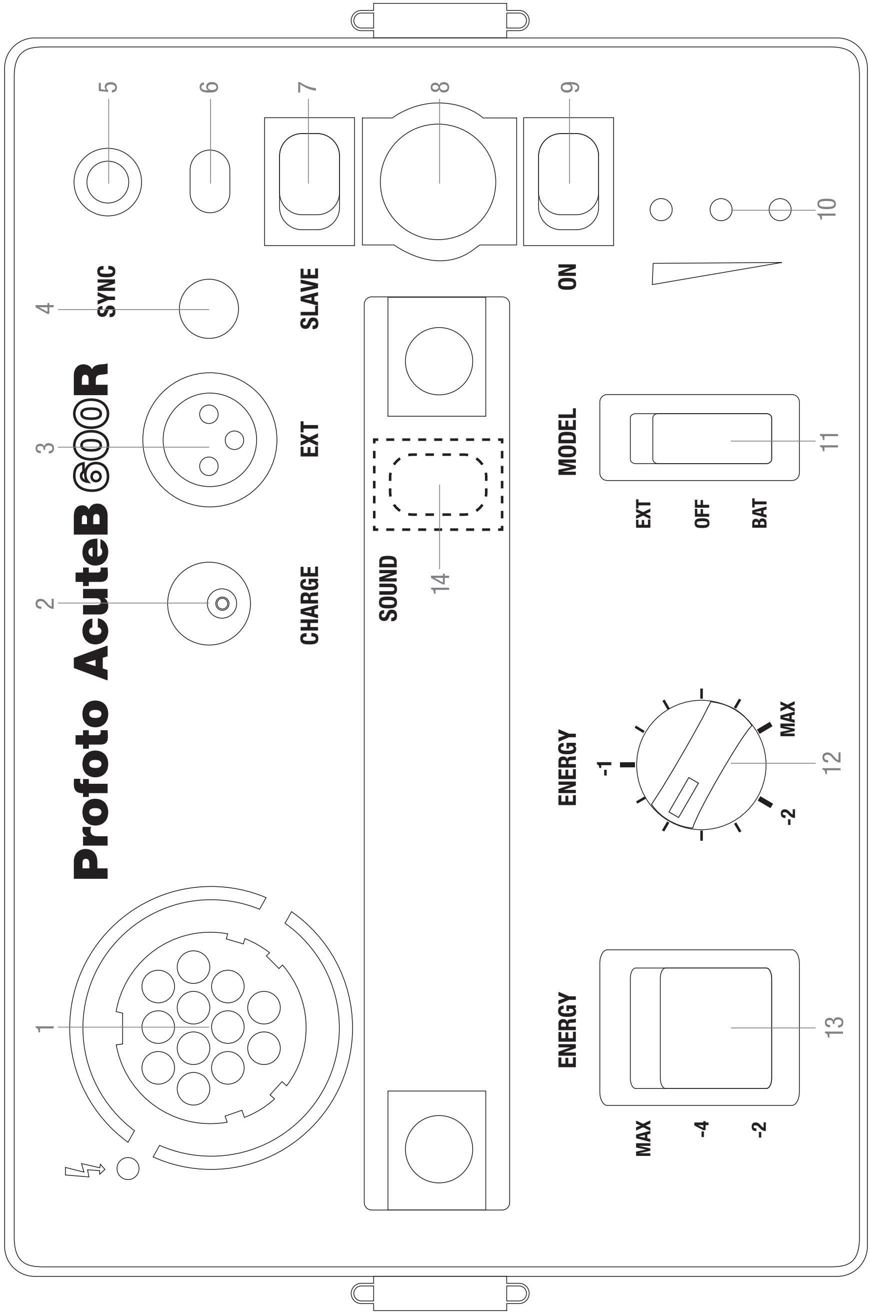
Alle Profoto Produkte müssen vor der Auslieferung strenge und umfangreiche Tests absolvieren. Dabei legen wir die Qualitäts- und Leistungsanforderungen der anspruchvollsten Fotografen zugrunde. Aus diesem Grund gehören unsere Blitzgeräte nicht nur zu den international am häufigsten nachgefragten Lichtsystem, sondern auch zur Standardausstattung fast aller Mietstudios weltweit.

Lichtqualität

Alle Profoto Akkugeneratoren erfüllen höchste professionelle Ansprüche. Noch wichtiger als die Generatoren ist für den Fotografen jedoch, dass er über ein Lichtformersystem verfügt, das ihm maximale Freiräume eröffnet. Da die Lichtquelle – Blitzröhre wie Einstelllicht – im Reflektor frei bewegt werden kann, vereinfacht sich die Lichtformung deutlich und der Fotograf hat mehr Gestaltungsfreiheit bei der Lichtkomposition. Viele Reflektoren lassen sich im Leuchtwinkel verstellen, was auch eine Änderung der Lichtverteilung und Helligkeit bewirkt und eine schnelle und direkte Anpassung der Lichtcharakteristik erlaubt. Jeder Reflektor, jedes Zubehör, hat seine eigene Charakteristik und mit dem einzigartigen Profoto Lichtformersystem können Sie Ihr individuelles Licht komponieren, Ihren Stil umsetzen – und jede fotografische Aufgabe optimal lösen.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg mit den Produkten von Profoto!

Inhalt


Profoto AcuteB 600R
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
SYNC
SLAVE
ON
EXT
CHARGE
SOUND
MODEL
EXT
OFF
BAT
ENERGY
-1
MAX
-2
ENERGY
MAX
-4
-2

Bedienelemente und Anschlüsse

1 Anschluss für Blitzkopf

2 CHARGE: Ladeanschluss

3 EXT: Anschluss Netzteil (Einstelllicht)

4 Funkempfänger (nur bei AcuteB 600R)

5 SYNC: Synchroanschluss

6 Fotozelle bzw. IR-Zelle

7 SLAVE: Umschalter für Fotozelle

8 Bereitschaftsanzeige und Testtaste

9 ON: Hauptschalter

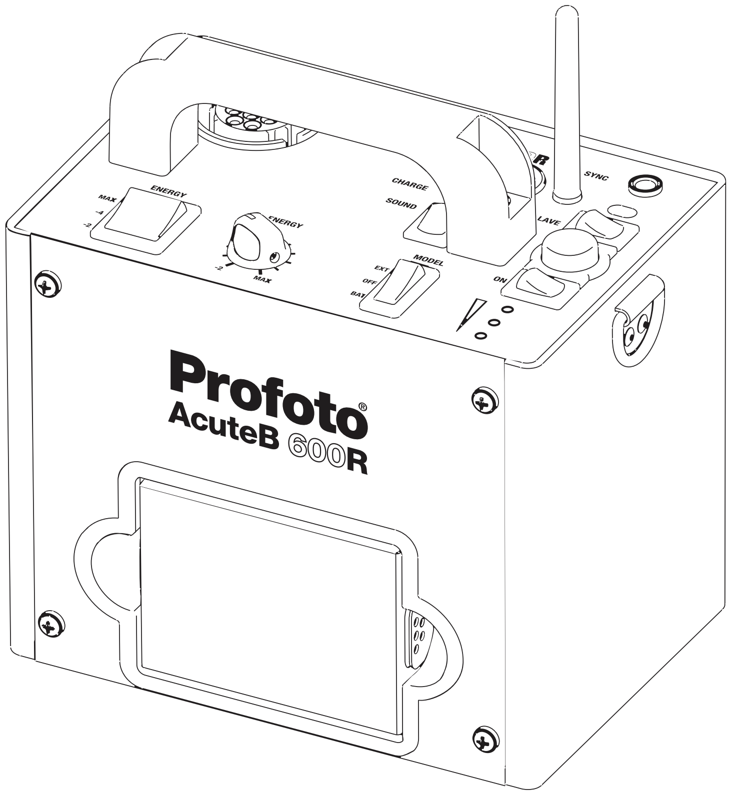
10 Akkuanzeige

11 MODEL: Umschalter für Einstelllicht

12 ENERGY: Feineinstellung Lichtintensität

13 ENERGY: Lichtintensität

14 SOUND: Akustiksignale ein/aus

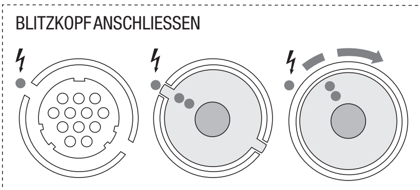


Kurzanleitung

- Blitzkopf mit dem Blitzkopfanschluss des Generators verbinden.
- Gerät mit Betriebsschalter ON (9) einschalten. Die Bereitschaftsanzeige (8) leuchtet, sobald der Blitzgenerator betriebsbereit ist.
- Mit dem Umschalter und dem Wahlschalter ENERGY (12, 13) die gewünschte Lichtintensität einstellen. Der Generator wird automatisch entladen, wenn die Lichtintensität reduziert wird.
- Synchrokabel oder Belichtungsmesser an die Synchrobuchse SYNC (5) anschließen.
- Mit der Taste SLAVE (7) die Foto- bzw. IR-Zelle (6) einschalten.
- Mit der Taste SOUND (14) die akustischen Anzeigen einschalten.
- Durch Betätigen der Testtaste (8) wird ein Blitz ausgelöst.
- Das Akkusymbol (10) gibt den Ladezustand an.
- Für das Einstelllicht stehen drei Einstellungen zur Auswahl. In der Position EXT des Umschalters MODEL (11) wird das Einstelllicht von einem externen Netzteil (Option) versorgt, während in der Position BAT der Akku als Stromversorgung dient. Falls kein Einstelllicht verwendet wird, ist der Schalter MODEL (11) auf OFF zu stellen.
- Der Funkkanal wird folgendermaßen eingestellt: Innerhalb von 30 Sekunden nach Einschalten des Generators ist die Testtaste des PocketWizard Senders ca. vier Sekunden gedrückt zu halten, bis ein Blitz ausgelöst wird. Bei Verwendung eines Sekonic-Belichtungsmessers mit Funkmodul als Sender ist die Messtaste, innerhalb von 30 Sekunden nach dem Einschalten des Generators, mehrfach zu betätigen. Sobald sich das Gerät auf die richtige Frequenz eingestellt hat, wird ein Blitz ausgelöst.
- Das Gerät schaltet sich aus, wenn die Taste ON (9) mindestens zwei Sekunden lang gedrückt wird. Wenn der Blitzgenerator 2 Stunden lang nicht benutzt wird, schaltet er sich automatisch aus.

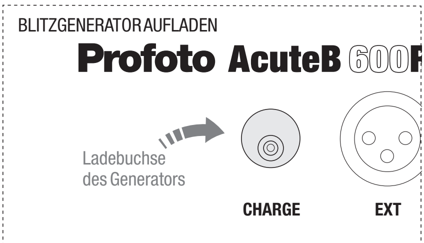
Blitzkopf anschließen

Die Punkte am Stecker des Blitzkopfes zum weißen Punkt der Generatorbuchse ausrichten. Danach den Stecker bis zum Anschlag in die Buchse stecken und durch Drehen des Sicherheitsrings im Uhrzeigersinn verriegeln.



Akku aufladen

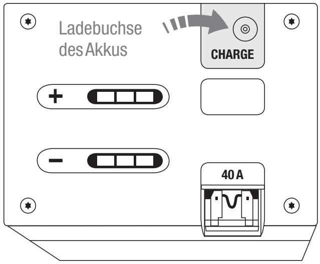
Der Akku kann separat oder im Generator aufgeladen werden. Das Aufladen mit dem Profoto Ladegerät 1A (Lieferunfang) dauert 5 Stunden und verkürzt sich bei Verwendung des optionalen Profoto Ladegeräts 2A auf 2,5 Stunden. Während des Aufladens kann der Blitzgenerator weiter verwendet werden.



>

> Ohne Akku ist er jedoch nicht einsatzfähig. Der Akku leidet nicht bei häufigem Aufladen oder bei nur teilweisem Entladen. Die Akkuanzeige (10) zeigt den aktuellen Ladestand an. Sie wird beim Einschalten des Generators und beim Blitzen aktualisiert. Wenn alle drei Anzeigen leuchten, mit der Testtaste (8) einen Blitz auslösen, um die Akkuanzeige zu aktualisieren. Die Betriebs- und Umgebungsbedingungen wirken sich auf die Kapazität von Generator und Akku aus. Sehr niedrige Temperaturen reduzieren die Akkukapazität, vgl. Abschnitt „Allgemeine Hinweise für Akkus".

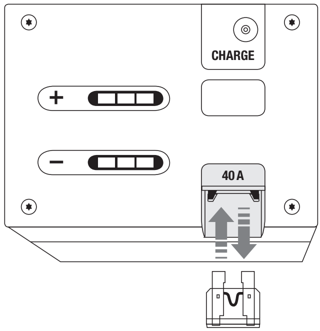
AKKU AUFLADEN



Akkusicherung austauschen

Die Fassung für die 40-A-Sicherung befindet sich auf der Oberseite des Akkus. Sicherung herausziehen. Nur empfohlene Sicherungen verwenden, vgl. Abschnitt „Technische Daten". Neue 40-A-Sicherung bis zum Anschlag in die Fassung drücken.

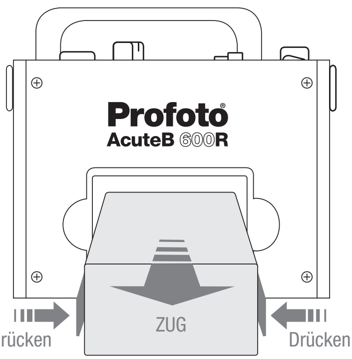
AKKUSICHERUNG AUSTAUSCHEN



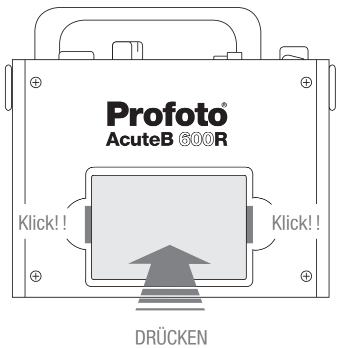
Akku auswechseln

Der Akku ist in einer Schnellwechselkassette untergebracht. Die beiden Sicherheitsver-schlüsse zusammendrücken und den Akku herausziehen. Den neuen Akku bis zum Anschlag in den Generator schieben. Die Seite mit der Aufschrift „This side up" muss sich oben befinden. Beide Sicherheitsverschlüsse müssen hörbar einrasten.

AKKU AUSWECHSELN
Akku herausnehmen



AKKU AUSWECHSELN
Akku einsetzen



Lichtintensität einstellen

Die Blitzleistung lässt sich über 7 Blendenstufen einstellen. Die Grobeinstellung erfolgt über den Wahlschalter ENERGY (13) in Stufen von 2 Blenden (von 1/1 bis zu 1/16 der Gesamtlichtstärke, was 5 Blendenstufen entspricht). Die Feineinstellung erfolgt über den Regler ENERGY (12) in 2/10-Schritten.

Einstelllicht auswählen

Zuerst den Schalter MODEL (11) in die gewünschte Position bringen (EXT oder BAT). Als Einstelllicht kann nur die spezielle Halostar® 65-W-Ausführung zulässig, deren Lichtleistung einer herkömmlichen 90-W-Halogenlampe entspricht. In die Acute/D4 und Acute2 Blitzköpfe kann diese Einstelllampe mittel als Zubehör lieferbaren Adapter eingesetzt werden, der ebenfalls von Profoto erhältlich ist. Die normalen 250 W bzw. 500 W Einstelllampen bleiben am AcuteB ohne Funktion. Unabhängig von der Stromquelle (Akku oder Netzteil) ist das Einstelllicht intensitäts- und temperaturstabil.

EXT: In dieser Schalterstellung und bei gleichzeitigem Anschluss des Profoto Netzadapters 85W an eine Steckdose, ist der permanente Betrieb des 65-W-Einstelllichts möglich. Durch den Anschluss des Netzteils an eine Steckdose wird der Akku entlastet. In der Einstellung EXT kann der Akku bis zu 160 Blitze mit voller Leistung erzeugen, während das Einstelllicht gleichzeitig kontinuierlich in Betrieb ist. Weitere Hinweise vgl. Abschnitt „Technische Daten".

BAT: In dieser Schalterstellung wird das Einstelllicht vom Akku gespeist. Die Einstellung wird bei Außenaufnahmen bzw. bei Nichtnutzbarkeit des Stromnetzes verwendet. In der Einstellung BAT kann der Akku bis zu 160 Blitze mit voller Leistung erzeugen oder das Einstelllicht 50 Minuten lang mit Strom versorgen.

OFF: In der Schalterstellung OFF ist das Einstelllicht ausgeschaltet.

Kamera und Belichtungsmesser anschließen

Die Synchrobuchse SYNC (5) erlaubt den Anschluss der Kamera oder eines Blitz-Belichtungsmessers. Das 5 m lange Synchronisationskabel lässt sich durch ein spezielles Synchronisationsverlängerungskabel erweitern. Durch das Profoto Synchro-Zwischenkabel und Doppeladapter lassen sich Synchronisationsverbindungen von Generator zu Generator herstellen.

Blitzfolgezeiten

Die Blitzfolgezeit beträgt rund 2,6 s bei voller Leistung und voll aufgeladenem Akku. Wenn extrem kurze Folgezeiten erforderlich sind, beispielsweise bei Serienaufnahmen in schneller Folge, sind niedrigere Blitzintensitäten einzustellen. Die niedrigste Einstellung ermöglicht die schnellsten Blitzfolgezeiten (0,09 s bzw. 10 Blitze/s).

Fotozelle

Die eingebaute Fotozelle (6) reagiert auf andere Blitzlichtquellen und die Infrarotsignale der meisten IR-Sender. Mit dem Wahlschalter SLAVE (7) wird die Fotozelle ausgeschaltet.

Optische und akustische Meldungen

Die Akku-Ladeanzeige (10) wird nach jedem Blitz aktualisiert. Bei einer Änderung der Blitzintensität erlöschen die weiße Bereitschaftsanzeige (8) und das Einstelllicht. Das bedeutet, dass der Akku gerade entladen bzw. aufgeladen wird. Sobald das Gerät wieder betriebsbereit ist, ertönt ein kurzer Hinweiston. Der Hinweiston lässt sich mit dem Umschalter SOUND (14) ausschalten. Wenn ein Blitz ausgelöst wird, bevor sich der Generator vollständig aufgeladen hat, ertönt ein langer Hinweiston, der auf eine mögliche Unterbelichtung hinweist.

Sicherheitsfunktionen

Falls der Generator zu warm wird, verlangsamt sich das Aufladen bzw. wird abgebrochen. Sobald die Temperatur wieder akzeptable Werte erreicht hat, wird der normale Aufladevorgang fortgesetzt. Der Generator schaltet sich automatisch ab, wenn der Ladestand des Akkus zu niedrig ist. Auf diese Weise wird eine Tiefentladung verhindert. Die 40-A-Sicherung auf der Akkukassette schützt das Gerät vor Kurzschlüssen.

Zuverlässigkeitsprüfung – der R-Test

Der spezielle Profoto R-Test garantiert, dass die Generatoren die harten Anforderungen erfüllen, die an Fotogeräte im Profibereich gestellt werden. Der R-Test ist eine sehr strenge Leistungsprüfung, die Profoto Generatoren bestehen müssen. Dabei werden in einer Stunde 360 Blitze mit voller Leistung ausgelöst (entspricht 10 Filmen mit je 36 Bildern). Anschließend wird überprüft, dass alle Geräte normale Betriebstemperatur haben und störungsfrei funktionieren. Alle Profoto Generatoren bestehen diesen R-Test.

Farbtemperatur

Das AcuteB 600 ist perfekt für digitale und analoge Aufnahmen geeignet. Die Farbtemperatur ist konstant und kann maximal um +/–150 °K schwanken (+/–50 °K zwischen zwei Blitzen). Auch bei einer Leitungsreduktion im Bereich MAX bis -4 schwankt die Temperatur nur um höchstens +/–150 °K.

HINWEIS *Durch gezielte Kombinationen aus Blitzröhren bzw. aus Schutzgläsern mit unterschiedlicher Beschichtung lassen sich sehr charakteristische Farbtemperaturen erzielen.*

Blitzdauer

Mit dem Wahrschalter ENERGY (13) kann die Blitzdauer verkürzt werden; vgl. Abschnitte „Blitzintensität“ und „Technische Daten“.

Blitzköpfe

Das AcuteB 600 ist für die Blitzköpfe AcuteB Head und Acute/D4 Ring geeignet. Auch die Acute/D4 Head und Acute/D4 Twin Blitzköpfe lassen sich verwenden, mittels Adapter sogar zusammen mit der dedizierten 65-W-Einstelllampe (12 V).

HINWEIS *Der Einstelllampen-Adapter ist VOR dem Anschluss des Blitzkopfes an einen netzbetreibenen Acute Generator unbedingt wieder zu entfernen.*

Funksynchronisation

Der optionale, eingebaute Funkempfänger ist in unterschiedlichen Ausführungen erhältlich (433 MHz für Europa, 344 MHz für die USA und 315 MHz für Japan). Die Frequenzen sich nicht untereinander kompatibel. Der Empfänger ist kompatibel mit allen PocketWizard Sendern und Empfängern, die auf der gleichen Trägerfrequenz arbeiten. Das eingebaute Funkmodul besteht aus einem selbstlernenden PocketWizard Empfänger mit 32 Kanälen samt Sonderfunktionen (Auslöseverzögerung, Mehrfachblitze, Interval) bei geeigneten Sendern.

HINWEIS *Es ist darauf zu achten, dass ausschliesslich die im jeweiligen Land zugelassene Frequenz verwendet wird.*

Der Funkempfänger sucht nach dem Einschalten 30 Sekunden lang selbstständig nach Auslösesignalen auf den 32 Kanälen. Wenn er ein Signal findet, stellt er sich automatisch auf den Kanal ein. Falls kein Signal gefunden wird, wechselt er zum zuletzt genutzten Kanal. In diesen 30 Sekunden sollten keine Aufnahmen durchgeführt werden, da dies den Abgleich stören kann. Der Empfänger kann auf den Subkanälen 17 bis 32 mehrere Sendezonen erkennen. Dadurch hat der Fotograf die Möglichkeit, die vier Blitzlichtgeräte per Funk separat (ABCD) anzuwählen und auszulösen, ohne die Kamera zu verlassen.

Kanal und Zone* einstellen:

- Am PocketWizard (Sender oder Transceiver) den gewünschten Kanal und die Zone einstellen.
- Generator ausschalten und 5 Sekunden warten.
- Generator wieder einschalten.
- Innerhalb von 30 Sekunden die Taste TEST des PocketWizard Senders ca. vier Sekunden gedrückt halten, bis ein Blitz ausgelöst wird. Bei Verwendung eines Sekonic-Belichtungsmessers mit Funkmodul als Sender ist die Messtaste mehrfach innerhalb von 30 Sekunden zu betätigen. Sobald sich das Gerät auf die richtige Frequenz eingestellt hat, wird ein Blitz ausgelöst.

Beispiel:

Der Sender wird auf Kanal 17 eingestellt und die Zonen A, B, und C werden ausgewählt. Sobald der Generator diese Kombination gelernt hat, reagiert er auf alle Sender, die auf Kanal 17 in den Zonen A, B oder C senden. Bei einem Auslösesignal in Zone D spricht der Generator nicht an. Er spricht jedoch an, wenn die Auslösung in den Zonen A und D erfolgt.

>

> Wenn der Generator nur auf eine einzige Zone ansprechen soll, ist diese Zone im Sender einzustellen. Weitere Zonen dürfen nicht eingestellt werden. Während des Selbstabgleichs („Lernphase“) sollten keine anderen Signale von PocketWizard Sendern ausgestrahlt werden, damit sich der Empfänger nicht auf den falschen Kanal einstellt. Das ist zwar sehr unwahrscheinlich (die Wahrscheinlichkeit beträgt 1:32) und zudem nur in der kurzen Lernphase von Bedeutung, kann aber nicht vollständig ausgeschlossen werden. Der Funkempfänger des Generators ist bei eingeschaltetem Generator immer aktiv. Zusätzlich zur Funkauslösung kann auch die integrierte Fotozelle oder ein Synchronisationskabel zur Synchronisation eingesetzt werden.

Optimale Funksynchronisation sichern:

- Netz-, Synchronisations- und Blitzkopfkabel von der Antenne fernhalten.
- Sichtverbindung zwischen Sender und Generator gewährleisten (sofern möglich).
- Wenn keine direkte Sichtverbindung möglich ist, den Generator nicht hinter oder vor Metallgegenständen oder mit Wasser gefüllten Objekten aufstellen, da Metall und Wasser die Funkübertragung stören können (Lebewesen wie Bäume und Menschen bestehen auch zum Großteil aus Wasser!).
- Die Senderantenne vertikal sowie parallel zur Generatorantenne ausrichten.

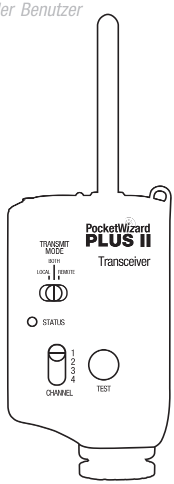
HINWEIS *Störstrahlung in Wohngebieten festgelegt. Das Gerät erzeugt Hochfrequenzenergie und kann bei unsachgemäßer Installation oder Verwendung den Funkempfang stören.*

Die Störfreiheit kann nicht für alle Situationen garantiert werden. Sollte das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang beeinträchtigen, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt, kann der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

– *Empfangsantenne neu ausrichten oder Gerät an einem anderen Ort betreiben.*
– *Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.*
– *An den Fachhändler oder an einen erfahrenen Funktechniker wenden.*

PocketWizard wireless freedom

PocketWizard Plus II ist ein 4-Kanal-Funktransceiver für die drahtlose und digital verschlüsselte Synchronisation über Entfernung von 100 m und mehr. Der Transceiver unterstützt geeignete Sekonic® Blitzbelichtungsmesser, PocketWizard® Sender und Transceiver sowie Profoto Geräte mit integriertem Funkempfänger. Der PocketWizard Plus II Transceiver ist direkt von Profoto erhältlich. Ausserdem ist im Fachhandel der MultiMAX Transceiver mit 32 Kanälen und Sonderfunktionen erhältlich. Weitere Informationen unter www.PocketWizard.com.



Vorteile und Funktionen

- Studio- und Außenaufnahmen können ohne relativ unzuverlässige und störende >

> Synchrokabel durchgeführt werden.

- Komfortable Lösung zum Simultanauslösen von Kameras und Blitzlichtgeräten direkt von der Kamera oder einem anderen Ort aus.
- Blitzgeräte können problemlos in größerer Entfernung oder sogar ausserhalb des Aufnahmeortes plaziert werden.
- Bei Verwendung des MultiMAX Transceivers stehen Sonderfunktionen wie Auslöseverzögerung ("Synchronisation auf den zweiten Verschlußvorhang"), Mehrfachzündung und Interval zur Verfügung.
- Spezielle Belichtungsmesser zünden drahtlos alle oder ausgewählte Blitzlichtgeräte und messen das Licht simultan. Selbst das Auslösen von Kameras ist möglich (Sekonic L-358 u. L-758).

HINWEIS *Der Funkempfänger ist in drei Ausführungen erhältlich (433 MHz für Europa, 344 MHz für die USA und 315 MHz für Japan). Bei Unklarheiten über die landesspezifisch zugelassene Trägerfrequenz ist der zuständige Profoto Fachhändler VOR dem Aktivieren des Senders zu befragen. Der Einsatz einer anderen als der erlaubten Trägerfrequenz ist verboten und wird geahndet. Geräte, die unterschiedliche Trägerfrequenzen verwenden, können nicht miteinander kommunizieren.*

Allgemeine Hinweise für Akkus

So wird eine möglichst lange Akku-Standzeit erzielt

Der Generator ist mit einem Bleigel-Akku ausgerüstet, der für eine sehr lange Gebrauchsdauer ausgelegt ist und speziell für sehr kurze Blitzfolgezeiten konstruiert wurde. Der Akku ist unempfindlich gegenüber dem „Memory-Effekt", unter dem zum Beispiel NiCad-Akkus leiden. Vollständige Entlade- und Ladezyklen sind nicht erforderlich und können sogar schädlich sein, während häufiges Aufladen einen positiven Effekt hat. Die Gebrauchsdauer liegt zwischen 200 und mehreren tausend Ladezyklen. Bei optimaler Pflege hält der Akku über 3 Jahre. Bei extremer Beanspruchung ist von einer Mindestgebrauchsdauer von einem Jahr auszugehen. Selbst wenn der Akku jedesmal vollständig entladen wird, ist eine Mindestkapazität von 250 bis 350 Ladezyklen realistisch.

Faktoren zur Verlängerung der Gebrauchsdauer

Den Akku so häufig wie möglich aufzuladen. Dabei spielt es keine Rolle, ob der Profoto Charger 1A oder der Profoto Charger 2A verwendet wird. Bei längerem Nichtgebrauch (mehr als 1 Monat) sollte der Akku vor Gebrauch nochmals vollständig aufgeladen werden. Die Standdauer verlängert sich, wenn der Akku vor dem Aufladen zu höchstens 50 Prozent entladen wurde. Falls der Akku vor dem Aufladen um nicht mehr als 25 Prozent entladen wurde, verlängert sich die Standdauer auf das Achtfache. Der Akku sollte also so häufig wie möglich aufgeladen werden. Bei Aufbewahrung empfehlen wir, den Akku am Ladegerät angeschlossen zu lassen. Zum Aufladen sind ausschließlich die geregelten Profoto Charger zu verwenden.

Faktoren zur Verkürzung der Gebrauchsdauer

Der Akku bleibt längere Zeit vollständig entladen. Der Akku hat eine hohe oder zu niedrige Temperatur. Es werden keine Profoto Charger zum Aufladen verwendet. >

> **Betriebs-, Lade- und Lagertemperaturen**

Der Generator ist für einen Temperaturbereich von +5 bis +30 °C ausgelegt. Eine kurzzeitige Verwendung bei Temperaturen zwischen –20°C und +40 °C ist zulässig. Bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt sinkt die Akkukapazität deutlich. Aufgrund der hohen thermisch wirksamen Masse von Generator und Akku bleibt die Betriebstemperatur über einen sehr langen Zeitraum erhalten. Bei niedrigen Temperaturen sollte der Generator in einer isolierten Tasche/Koffer eingepackt werden.

HINWEIS *Das hohe Masse des Akkus bewirkt, dass es mehrere Stunden dauern kann, bevor ein kalter Akku die Betriebstemperatur wieder erreicht. Bitte Kondenswasserbildung beachten und den Generator erst nach vollständiger Trocknung einschalten!*

Bei Akkutemperaturen unter 0 °C bzw. über +40 °C darf das Gerät nicht aufgeladen werden. Unmittelbar vor dem Gebrauch ist eine Lagerung bei hohen oder niedrigen Temperaturen nicht zulässig. Die Eigentemperatur des Akkus muss vor der Inbetriebnahme den Betriebsbereich erreichen. Es genügt nicht, dass die Umgebungstemperatur im Betriebsbereich liegt. Den Generator nicht länger als eine Stunde direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aussetzen. Der Generator ist vor Schnee, Wasser, Feuchtigkeit, Staub und Schmutz zu schützen. Keinesfalls darf das Gerät "eingefroren", also ausgeschaltet bei Minustemperaturen gelagert werden.

Garantie

Alle Profoto Generatoren und Blitzköpfe werden vor der Auslieferung getestet. Profoto gibt eine zweijährige Garantie auf alle Produkte mit Ausnahme von Blitzröhren, Schutzgläsern, Einstelllampen und Kabeln. Profoto haftet nicht bei technischen Störungen aufgrund von unsachgemäßer Bedienung oder bei Verwendung von Zubehör, das von Fremdherstellern stammt. Bei technischen Problemen ist eine Profoto Servicestation zu konsultieren.

Zubehör

- AcuteB Head*
- Acute/D4 Head**
- Acute/D4 Twin**
- Acute/D4 Ring*
- AcuteB Kit Bag
- PocketWizard Transceiver
- Profoto Netzdapter 85W
- Profoto Ladegerät 1A
- Profoto Ladegerät 2A
- Tragegurt
- Speziel Blitzköpfe "by Bacht" (begrenzt einsetzbar)

Weitere Auskünfte erteilen die Fachhändler und Distributoren.

* Zubehör erhältlich.

** Spezialadapter für Einstelllicht erforderlich. Als Zubehör erhältlich.

Technische Daten

Spezifikationen	
Blitzleistung:	600 Ws
Input:	12 V ⎓
Regelbereich:	über 7 Blendenstufen in Schritten von 2/10
Leitblende in 2m:	64.2 mit Magnum 50°-Reflektor (ISO 100/21°)
Blitzfolgezeiten:	0.09–2.6 s
Blitzkapazität:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 Energie: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6 Blitze: 160 320 600 1 200 2 000 4 000 8 000
Einstelllicht:	65 W Halostar® (Dauerbetrieb)
Blitzdauer (t0,5):	Ws: 600 150 37 Dauer: 1/1 000 1/2 700 1/6 800
Energiestabilität:	besser als 1/75 Blende von Blitz zu Blitz
Intensitätsbereich:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 f-stop: 1/1 1/2 1/4 1/8 1/16 1/32 1/64 Ev: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6
Akku:	12 V/5 A, versiegelter Blei-Gelakku
Ladezustandsanzeige:	1/1, 1/2 und 1/4
Ladezeiten:	5 h (standard Profoto Charger 1A), 2.5 h (Profoto Charger 2A)
Auto-Dumping:	Ja
Sicherung:	40 A
Blitzkopfanschlüsse:	1
Funksynchronisation:	Optionales, eingebautes Funkmodul mit 32 Kanälen in 4 Zonen sowie Sonderfunktionen
Empfangsbereich:	100 m und mehr
Synchronbuchsen:	1 (6,3mm Klinke)
Synchronspannung:	entspricht ISO 10330
Maße	
Abmessungen (inkl. Griff):	19 x 19 x 13 cm
Gewicht (inkl. Akku):	4.8 kg
Änderungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten.	

Weitere Informationen unter www.profoto.com.

Nous vous remercions d'avoir choisi Profoto et vous invitons à suivre les instructions de ce guide pour vous familiariser à l'utilisation de ce nouveau produit.

Nous vous remercions de nous avoir fait confiance et d'avoir acheté un générateur AcuteB 600. Depuis plus de trois décennies, nous sommes à la recherche de la lumière parfaite.
L'envie de continuer à satisfaire les photographes les plus exigeants grâce à des outils toujours plus performants nous stimule.

Avant de livrer nos produits, nous leur faisons subir une série de tests rigoureux et complets afin d'obtenir un niveau optimal de performance et de qualité pour satisfaire aux exigences des photographes les plus critiques. Pour cette raison nous sommes fournisseurs de la plupart des studios de New York et Tokyo et nos flashes sont les plus utilisés au monde.

Qualité de la lumière
Le système Profoto se compose de différents générateurs conçus pour répondre aux attentes des photographes les plus exigeants. L'élément fondamental étant la lumière que vous créez, il est essentiel que le système utilisé vous permette toute liberté.

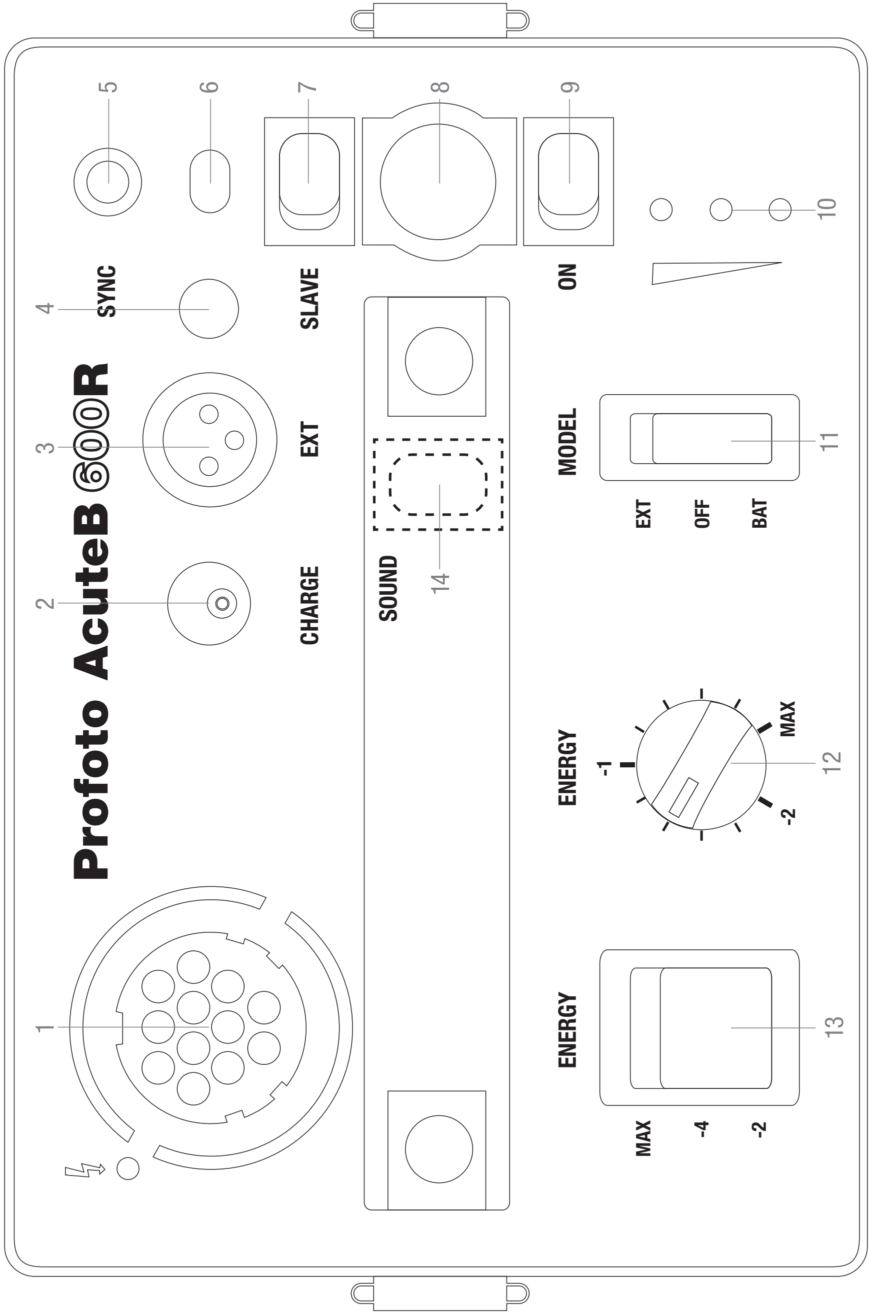
La source de lumière, le tube éclair et la lampe-pilote sont placés en position haute et ouverte dans la lampe torche. Le réglage de la lumière en est simplifié et toute liberté est laissée à la créativité.

La plupart des réflecteurs peuvent être placés à l'avant ou à l'arrière selon le centre optique de la source de lumière, élargissant ou réduisant le rayon lumineux de manière efficace tout en modifiant l'intensité et les caractéristiques de profondeur de champ. Chacun des réflecteurs et accessoires crée une lumière particulière, aussi le système de mise au point Profoto offre la possibilité de créer une lumière propre avec seulement un très petit nombre de réflecteurs différents.

Tirez le meilleur parti de votre produit Profoto !

Table des matières

Vous trouverez de plus amples informations sur notre site : www.profoto.com


Profoto AcuteB 600R
SYNC
SLAVE
ON
EXT
CHARGE
SOUND
MODEL
EXT
OFF
BAT
ENERGY
-1
MAX
-2
ENERGY
MAX
-4
-2
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Nomenclature

1 Prise femelle lampe torche

2 Prise femelle secteur : CHARGE

3 Prise Lampe-pilote : EXT

4 Récepteur radio (uniquement sur modèle AcuteB 600R)

5 Prise Synchro : SYNC

6 Cellule photoélectrique/IR

7 Bouton Cellule photoélectrique : SLAVE

8 Voyant ‘Prêt’ & Bouton Test

9 Commutateur marche/arrêt : ON

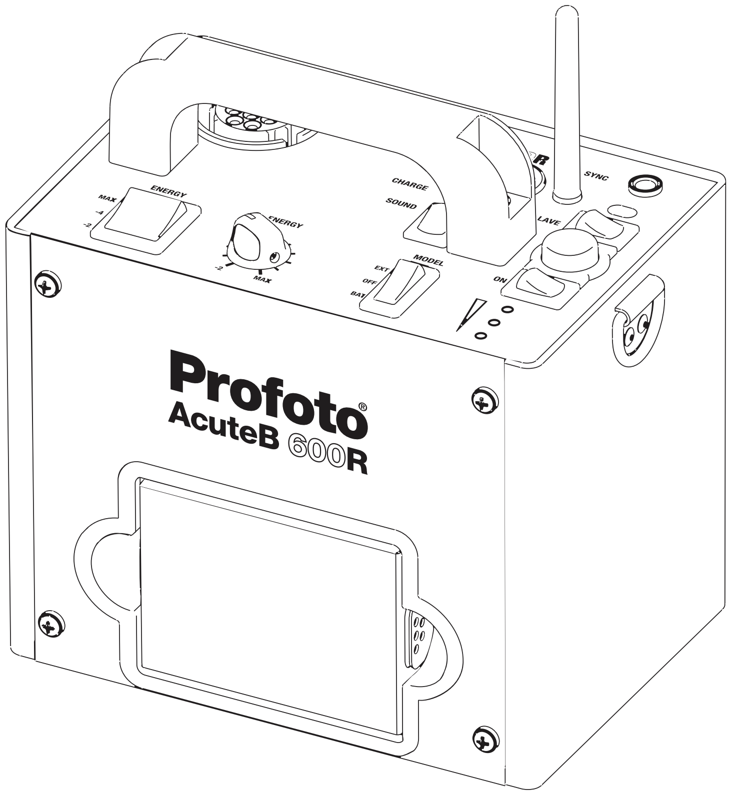
10 Indicateur de batterie

11 Bouton Lampe-pilote : MODEL

12 Contrôle de la puissance, réglage de précision : ENERGY

13 Contrôle de la puissance : ENERGY

14 Signal sonore marche/arrêt : SOUND

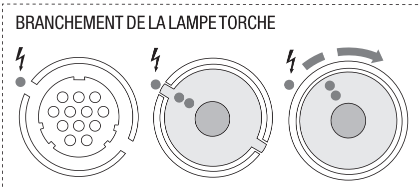


Consignes

- Connecter la lampe torche à la prise femelle de la lampe.
- Appuyer sur le bouton ON (9) pour la mise sous tension. Le voyant 'Prêt' (8) s'allume lorsque le générateur est prêt.
- Choisir le niveau de puissance souhaité avec les réglages ENERGY (12,13). Le générateur se déchargera automatiquement si le niveau de puissance choisi est faible.
- Connecter le cordon synchro ou le flashmètre à la prise femelle SYNC (5).
- Activer la cellule photoélectrique/IR (6) en appuyant sur le bouton SLAVE (7).
- Activer le signal sonore en appuyant sur le bouton SOUND (14).
- Le fait d'appuyer sur le bouton Test (8) déclenche un éclair.
- L'indicateur de batterie (10) montre le niveau de charge de la batterie.
- Il y a trois modes d'utilisation possibles pour la lampe-pilote : Appuyer sur le bouton MODEL (11) en position EXT pour une alimentation externe de la lampe-pilote ou appuyer sur MODEL (11) en position BAT pour utiliser uniquement la batterie. Si vous ne souhaitez pas utiliser la lampe-pilote, mettre le bouton MODEL (11) sur la position OFF.
- Pour régler un canal radio, dans les 30 secondes suivant l'allumage, appuyer sur le bouton PocketWizard Transmitter TEST (pendant 4 secondes) jusqu'au déclenchement d'un éclair. Si vous utilisez un appareil de mesure Sekonic avec un module radio comme transmetteur, appuyez en continu sur le bouton pendant 30 secondes (durée de la mesure) jusqu'à ce que l'éclair se déclenche.
- Appuyer sur le bouton ON (9) pendant 2 secondes pour éteindre le générateur. En cas de non utilisation le générateur s'éteint automatiquement au bout de 120 minutes.

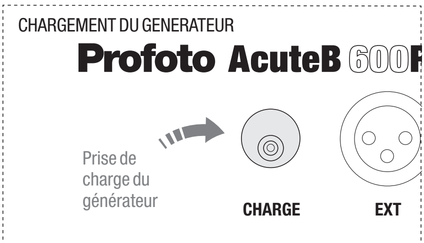
Branchement de la lampe torche

La lampe torche se branche sur une prise. Pour brancher la prise mâle de la lampe torche à la prise femelle, faire coïncider les points contact de la prise avec les points contact blanc du tableau du générateur. Insérer la prise à fond. S'en assurer en tournant la bague de verrouillage de la prise dans le sens des aiguilles d'une montre.



Batterie et chargement de la batterie

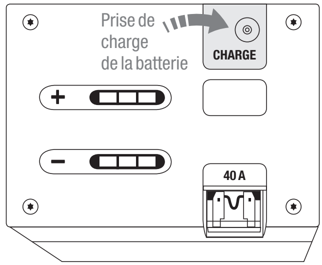
La batterie peut être chargée indépendamment ou lorsqu'elle est en place dans le générateur, via une alimentation secteur en utilisant le Profoto Charger 1A standard, qui charge la batterie en 5 heures, ou le Profoto Charger 2A pour un temps de charge de 2,5 heures. Le générateur peut être utilisé durant le chargement, mais ne peut pas être utilisé sans qu'une batterie ne soit en place. Le fait



>

> de charger fréquemment la batterie ou de la recharger alors qu'elle n'est pas totalement déchargée n'a aucune incidence sur celle-ci. L'indicateur de batterie (10) montre le niveau de charge et il est remis à niveau lorsque le générateur est en marche ou lorsqu'il déclenche un éclair. Si les trois voyants sont allumés, appuyer sur le bouton Test (8) pour déclencher un éclair et ainsi l'indicateur de batterie sera remis à niveau. L'environnement a une influence sur le fonctionnement du générateur et de la batterie, (par exemple un froid extrême diminue la capacité de charge de la batterie). Pour de plus amples informations, consulter la section « À propos de la batterie ».

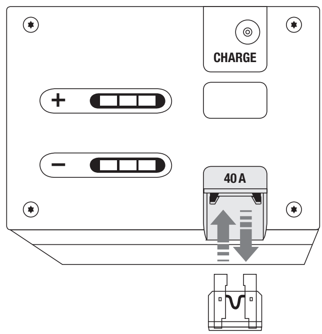
CHARGEMENT DE LA BATTERIE



Remplacement du fusible de la batterie

Le porte fusible de 40A est situé dans la partie supérieure de la batterie. Retirer le fusible. Utiliser uniquement les fusibles recommandés (pour de plus amples informations, consulter « Données techniques »). Insérer complètement le nouveau fusible de 40A dans le porte-fusible.

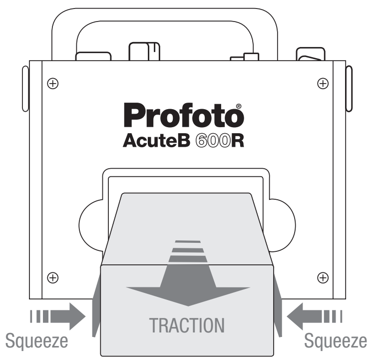
REMPLACEMENT DU FUSIBLE DE BATTERIE



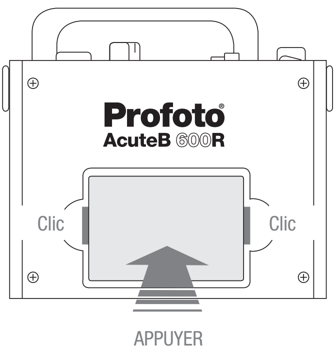
Remplacement de la batterie

La cassette équipant la batterie permet un remplacement rapide. Pour dégager la batterie, appuyer sur les deux broches de sécurité et extraire la batterie. Insérer directement la batterie neuve dans le générateur et s'assurer que celle-ci est bien positionnée avec l'inscription « This side up » sur le dessus. Pour une bonne fixation de la batterie chaque broche de sécurité doit émettre un « click ».

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE
Dégager la batterie



REMPLACEMENT DE LA BATTERIE
Insérer la batterie neuve



Gestion de l'alimentation

La puissance de sortie est ajustée à une amplitude de sept diaphragmes. Elle peut être partiellement contrôlée par le bouton ENERGY (13) par paliers de 2 diaph., de 1/1 à 1/16 de la puissance totale (l'équivalent de cinq diaphragmes) et également via la touche ENERGY (12) pour affiner la régulation de puissance par paliers de 2/10 diaph

Choix de la lampe-pilote

Régler d'abord la touche MODEL (11) sur EXT ou BAT. La puissance maximum de la lampe-pilote est de 65W. Profoto utilise une lampe halogène haut rendement de 65W équivalant à une lampe halogène standard de 90W. Les lampes Acute/D4 et Acute2 peuvent être utilisées avec un adaptateur spécial, fourni par Profoto. La lampe-pilote est constante et ne varie pas avec la puissance sélectionnée.

EXT: On peut utiliser la lampe-pilote de 65W en continu lorsque le Profoto Adapter 85W est branché sur le secteur et le bouton de sélection de la lampe-pilote réglé sur EXT. Si l'adaptateur est branché sur le secteur, la batterie ne se décharge pas. Dans cette position, une batterie chargée à bloc déclenche jusqu'à 160 éclairs pleine puissance et permet une utilisation illimitée de la lampe-pilote. Pour de plus amples informations, consultez les « Données techniques ».

BAT: Dans cette position la lampe-pilote est connectée à la batterie. Ce mode est à utiliser lors d'un travail en extérieur. Une batterie chargée à bloc dans cette position déclenche jusqu'à 160 éclairs pleine puissance ou 50 minutes d'utilisation de la lampe-pilote.

OFF: Si le bouton est positionné sur OFF, la lampe-pilote est éteinte.

Branchement de l'appareil photo & du flashmètre

La prise synchro SYNC (5) permet de brancher l'appareil photo ou le flashmètre. On peut utiliser des rallonges au cordon synchro de 5m. D'autres branchements synchrones peuvent être réalisés à l'aide du câble d'interconnexion Profoto ou via un système de branchement appelé « liaison filaire ».

Recyclage/Temps de recharge

Un complet recyclage s'effectue en approximativement 2,6 secondes si la batterie est totalement chargée. Lorsqu'on a besoin d'un temps de chargement très court, par exemple pour une série de prises de vue en continu, il faut choisir un réglage en faible puissance. Un réglage en faible puissance accélère la vitesse de recyclage (0,09 sec. ou 10 éclairs/sec.).

Cellule photoélectrique

La cellule photoélectrique intégrée (6) captera le déclenchement d'éclairs ainsi que les signaux IR de la plupart des transmetteurs à infrarouge. La cellule photoélectrique est désactivée lorsque

le bouton SLAVE (7) est éteint.

Signaux acoustiques & visuels

L'indicateur de charge (10) est remis à niveau par le déclenchement d'un éclair. Lorsque tous les voyants sont allumés, le générateur n'indique aucune valeur de charge – il faut donc déclencher un éclair. Lorsque la puissance de sortie est modifiée, le voyant 'Prêt' blanc (8) et la lampe-pilote s'éteignent, indiquant ainsi qu'un déchargement ou un chargement sont en cours. Un « bip » bref signale que le générateur est prêt. Pour désactiver ce signal, appuyer sur le bouton SOUND (14). Si un éclair se déclenche avant que le générateur ne soit totalement chargé, un long « bip » signalera une prise de vue sous-exposée.

Fonctions de sécurité

Une surchauffe du générateur entraîne un ralentissement ou un arrêt du chargement. Après un moment, lorsque la température a suffisamment baissé, le générateur recommencera à charger normalement. Le générateur s'éteint automatiquement pour empêcher que la batterie ne se décharge complètement. Le fusible de 40A monté sur la cassette de la batterie la protège contre tout risque de court-circuit.

Test de fiabilité – Le R-Test

Le test R de Profoto garantit que tous les produits quittant l'usine satisfont aux normes très élevées requises en matière d'équipement professionnel par les photographes professionnels. Le test R est un test de performance rigoureux auquel sont soumis les générateurs Profoto – pendant une heure 360 éclairs sont déclenchés à pleine puissance, ce qui équivaut à 10 pellicules de film 35mm. Après le test, l'équipement est examiné pour vérifier que toutes les pièces ont gardé une température de fonctionnement normale et ne présentent aucun dysfonctionnement. Tous les produits Profoto sont soumis au test R avant leur livraison.

Température couleur

Le AcuteB 600 est parfaitement adapté à la photographie numérique et analogique critique. La température de couleur est constante avec une variation de +/–150°K maximum. Précision de couleur d'éclair à éclair, +/–50°K. Température de couleur intermédiaire de –4+/–150°K max.

AVIS *Il est possible d'affiner encore plus le réglage de la température couleur en combinant des tubes éclairs et/ou des cloches de verre de différents revêtements.*

Durée de l'éclair

Pour réduire la durée de l'éclair, utiliser le réglage ENERGY (13). Pour de plus amples informations, consultez les sections « Régulation de la puissance » et « Données techniques ».

Lampes torche

AcuteB Head et Acute/D4Ring sont des lampes torche pouvant être utilisées avec le modèle AcuteB 600. Les modèles Acute/D4Head et Acute/D4Twin peuvent être utilisés avec une lampe 12V de 65W et un adaptateur spécial fourni par Profoto.

AVIS *Penser à remettre l'adaptateur spécial avant la reconnexion à un générateur Acute non alimenté sur batterie.*

Récepteur radio

Le récepteur radio synchro intégré (en option) est disponible en 315Mhz (Japon), 344MHz (USA) et 433MHz (Europe). Il est compatible avec tous les émetteurs-récepteurs et transmetteurs PocketWizard fonctionnant sur la même fréquence ! Le module Radio intégré au générateur est un récepteur d'instruction Pocket Wizard à 32 canaux.

AVIS *Assurez-vous d'utiliser la fréquence autorisée dans votre pays.*

Le récepteur radio a une fonction d'instruction ; ce qui signifie que pendant 30 secondes à compter de la mise sous tension il essaiera de détecter un signal déclencheur sur l'un ou l'autre des 32 canaux. Si un signal déclencheur est détecté, le récepteur radio se mettra sur ce canal. Si aucun déclencheur n'est détecté, le récepteur radio se positionnera par défaut sur le canal précédemment utilisé. Aucune prise de vue effective avec radio ne doit être réalisée durant le temps d'instruction de 30 secondes car il est impossible d'en prévoir le résultat en raison du processus d'instruction du canal. Il peut aussi instruire des zones multiples sur les canaux à déclenchement quadruple, 17 par 32. Le photographe a ainsi la possibilité d'activer ou de désactiver le(s) élément(s) éclairs sans fil en quatre zones contrôlables séparément (ABCD) sans quitter le mode photo.

Pour donner une instruction Canal ou Zone* au générateur, procéder de la manière suivante :

- Sélectionner le canal et la zone désirés sur un PocketWizard (transmetteur ou émetteur-récepteur).
- Eteindre le générateur et attendre 5 secondes.
- Allumer le générateur.
- Appuyer sur le bouton TEST du transmetteur PocketWizard (pendant 4 secondes) jusqu'au déclenchement d'un éclair. Si vous utilisez un flashmètre Sekonic avec un module radio comme transmetteur, appuyer à plusieurs reprises sur le bouton de mesure pendant les 30 secondes que dure l'instruction, jusqu'au déclenchement d'un éclair.

Exemple :

Le transmetteur d'instruction est réglé sur le canal 17 et les zones A, B et C sont sélectionnées. Si cette combinaison est transmise au générateur, tout transmetteur réglé sur le canal 17 et ayant sélectionné les zones A, B ou C le déclenchera. Il ne se déclenchera pas si la zone D est la seule sélectionnée sur le transmetteur. Il se déclenchera si les zones A et D sont sélectionnées.

>

> Pour demander au générateur de se déclencher uniquement dans une zone, s'assurer qu'une seule zone est sélectionnée sur le transmetteur d'instruction. Ne pas oublier que pendant l'instruction d'un canal, d'autres transmetteurs PocketWizard peuvent freiner le déclenchement pour empêcher le récepteur de se bloquer sur le mauvais canal. Bien que cette situation soit très rare, (1 fois sur 32 et uniquement pendant le temps d'instruction de 30 secondes) elle peut se produire. Le récepteur radio du générateur opère toujours lorsque le générateur est allumé. Il est possible d'utiliser le cordon auxiliaire photo ou un cordon synchro en plus du déclencheur radio.

Procédure à suivre pour un fonctionnement radio optimal :

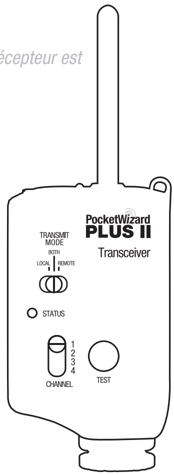
- Garder câbles d'alimentation, synchro et torches loin de l'antenne.
- Dans la mesure du possible maintenir une ligne de visée entre transmetteur et générateur,
- Si le générateur est caché, éviter qu'il soit derrière ou contre des objets métalliques ou remplis d'eau car ceci affecte la fréquence radio.
- Garder l'antenne du transmetteur parallèle à l'antenne du générateur.

AVIS *Cet équipement a été testé et déclaré en conformité avec les restrictions relatives aux appareils numériques de Catégorie B, (section 15 de la réglementation FCC) concernant la protection contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une fréquence radio. C'est seulement en cas d'installation et d'utilisation non conforme aux instructions,que des des interférences nuisibles pourraient être émises.*

Dans une installation il n'est cependant pas possible de garantir l'absence totale d'interférences. Si un équipement provoquait des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, (ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement), nous proposons de corriger l'interférence au moyen de l'une des méthodes suivantes :
- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant ou à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Demander conseil au revendeur ou à un technicien expérimenté.

PocketWizard wireless freedom

PocketWizard Plus2 est un émetteur-récepteur radio à 4 canaux pour une synchronisation sans fil sur une distance allant jusqu'à 100 m via des signaux radio numériques encodés. Cet émetteur-récepteur est compatible avec les flashmètres Sekonic®, les transmetteurs PocketWizard®, les émetteurs-récepteurs dédiés et les produits Profoto dotés d'un récepteur radio intégré. L'émetteur-récepteur PocketWizard Plus 2 pour une synchronisation sans fil est disponible auprès de Profoto. Le site www.pocketwizard.com vous donnera touts les détails.



Spécificités PocketWizard wireless freedom

- Des prises de vue en studio ou en extérieur sans cordons PC encombrants et non fiables.

>

- Une solution intelligente pour déclencher un appareil photo, un flash ou les deux simultanément depuis l'appareil photo ou à distance.
- Un posemètre qui déclenche, sans fil, tous les flashes électroniques ou seulement ceux sélectionnés tout en mesurant la lumière ; peut même déclencher un appareil photo. (Sekonic L-358, L-608 ou L-558)
- Toute une technologie sans fil intégrée à votre équipement photo et prête pour une commande à distance.

AVIS *The PWDF system is available in three different versions, 315 Mhz (Japan), 344 MHz (USA) and 433 MHz (Europe). If you are in any doubt about the frequency allowed in your country, please get in contact with the local Profoto distributor BEFORE you activate the radio slave transmitter. It is strictly forbidden by law to use these frequencies in other countries and it is impossible to use both versions in combination.*

À propos de la batterie

Concernant la durée de vie de la batterie et comment la prolonger

Le générateur est doté de l'une des meilleures batteries longue durée permettant des temps de recyclage très courts. Avec ce type de batterie il n'y a plus d' « effet de mémoire » comme avec les anciens téléphones cellulaires. En fait, les cycles de charge et de décharge n'ont aucune incidence négative sur la batterie. Au contraire, des charges fréquentes ont un effet positif. La longévité de la batterie peut varier de deux cents recharges à plusieurs milliers. Avec un entretien optimal, sa longévité peut atteindre 3 ans et demi. En utilisation normale, elle durera 1 an. Si la batterie est totalement déchargée à chaque utilisation, sa capacité de rechargement sera néanmoins de 250 à 350 opérations.

Facteurs prolongeant la vie de la batterie

Avec Profoto Charger 1A ou Profoto Charger 2A , il faut charger la batterie aussi souvent que possible. Si la batterie doit être stockée pour une période supérieure à 30 jours, s'assurer de la recharger complètement avant de la ranger. La durée de vie est doublée si moins de 50% de la capacité de la batterie est utilisée avant son rechargement. SI seulement 25% de la capacité de la batterie est utilisée avant son rechargement, sa durée de vie est multipliée par 8, ce qui signifie qu'il est préférable de la charger le plus souvent possible. Utiliser uniquement des chargeurs intelligents Profoto.

Facteurs réduisant la durée de vie de la batterie

Si la batterie est laissée totalement déchargée pendant de longues périodes. Si la température de batterie est élevée. L'utilisation de chargeurs d'une autre marque que Profoto.

À quelle température le générateur peut-il être utilisé, chargé et stocké ?

La température ambiante préconisée pour un usage à long terme se situe entre +5¼°C et +30¼°C. Il est possible d'utiliser le générateur pendant une courte période lorsque la température de la batterie est comprise entre –20¼°C et +¼°C. La capacité de la batterie diminue considérablement lorsque

la température descend au-dessous de 0°C. Le générateur et la batterie ont une masse thermique importante, qui maintiendra la température de fonctionnement pendant un long moment. Utiliser la mallette de protection pour maintenir le générateur au chaud lors d'une utilisation à basse température.

AVIS *En raison de cette masse importante, le retour à une température de fonctionnement d'une batterie froide peut prendre plusieurs heures.*

Ne jamais charger la batterie si la température de la batterie est inférieure à 0°C ou supérieure à +40¼°C. Ne pas stocker le matériel dans des endroits chauds ou froids avant utilisation. Une température ambiante adéquate ne signifie pas forcément que la batterie elle-même soit à bonne température. Ne pas exposer le générateur directement à la lumière du soleil et/ou à des températures extrêmement élevées pendant plus d'une heure. Garder le générateur à l'abri de la neige, de l'eau, de l'humidité et de la poussière.

Garantie

L'ensemble des générateurs et torches Profoto sont testés individuellement avant d'être livrés et tous sont garantis deux ans, à l'exception des tubes éclair, cloches de verre, lampes pilote et câbles. Profoto n'assume aucune responsabilité concernant toute défaillance technique due à une utilisation incorrecte ou à des accessoires d'autres fabricants. En cas de problème technique, contactez un service d'assistance Profoto AcuteB.

Accessoires

- AcuteB Head*
- Acute/D4 Head**
- Acute/D4 Twin**
- Acute/D4 Ring*
- AcuteB Kit Bag
- PocketWizard Transceiver
- Profoto Adapter 85 W
- Profoto Charger 1A
- Profoto Charger 2A
- Shoulder Strap
- Pour les Special Light Heads, veuillez consulter votre revendeur ou distributeur local pour des informations spécifiques.

* Accessoires disponibles.
** Adaptateur spécial requis pour la lampe pilote. Accessoires disponibles.

Données techniques

Spécifications	
Puissance :	600 Ws.
Input:	12 V ⎓
Régulation Puissance :	Sur une amplitude de sept diaph. Réglage par paliers de 2/10 .
Diaph. à 2 m (ISO 100/21°):	64.2 avec réflecteur Magnum 50°.
Recyclage	0.09–2.6 s.
Capacité Flash	W : 600 300 150 75 37 18 9 Puissance : Max -1 -2 -3 -4 -5 -6 Flashes : 160 320 600 1 200 2 000 4 000 8 000
Lampe pilote :	Lampe pilote en continu 65W .
Durée d'éclair (t0,5) :	W : 600 150 37 Durée : 1/1 000 1/2 700 1/6 800
Précision Puissance :	1/75 f-stop flash to flash
Amplitude de réglage :	W : 600 300 150 75 37 18 9 Diaph : 1/1 1/2 1/4 1/8 1/16 1/32 1/64 Ev : Max -1 -2 -3 -4 -5 -6
Batterie :	Batterie au plomb gélifié 12V Ah. .
Indicateurs de batterie :	Indicateurs 1/1, ½ 1 pour l'état de charge.
Temps de charge :	5 h (Profoto Charger 1A standard), 2.5 h (Profoto Charger 2A).
Auto dumping :	Oui.
Fuse:	40 A.
Prise femelle Torche :	1 prise femelle.
Radio :	Radio intégrée avec canaux/4 Zones pour commande à distance (en option) .
Réception radio :	Jusqu'à 100 m.
Prise Synchro :	1 prise femelle.
Tension Synchro :	Conforme norme ISO 10330.
Dimensions	
Taille (poignée comprise) :	19 x 19 x 13 cm.
Poids (batterie comprise) :	4.8 kg.
Caractéristiques sujet au changement. Non responsable des erreurs typographiques.	

Grazie per aver scelto Profoto.
Utilizzare il nuovo prodotto nel rispetto delle istruzioni contenute nel presente Manuale Utente.

Grazie per averci accordato la vostra fiducia investendo in un generatore AcuteB 600. Per oltre 30 anni abbiamo cercato la luce perfetta, spinti dalla convinzione di poter offrire i migliori strumenti anche al fotografo più esigente.

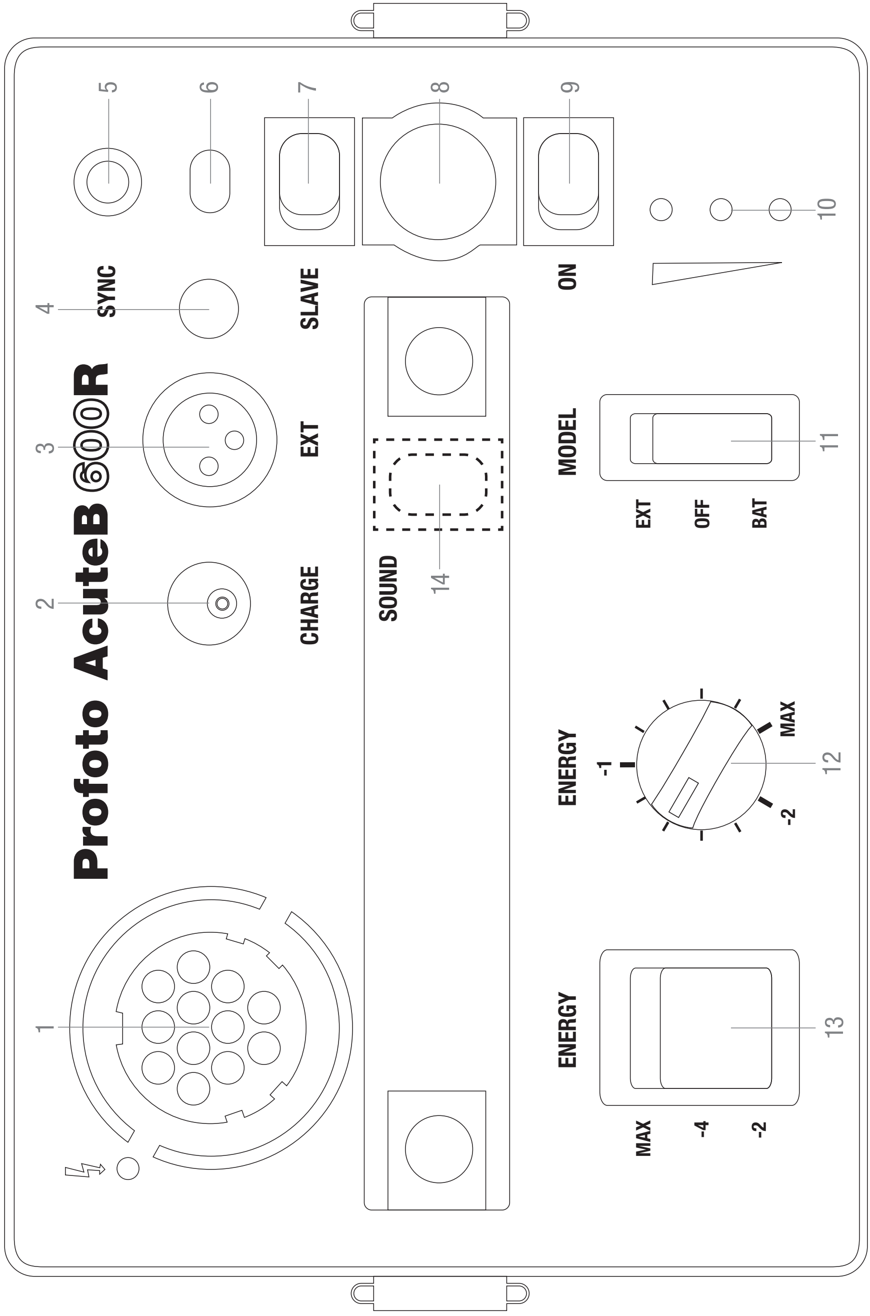
Prima della consegna, tutti i nostri prodotti vengono sottoposti a un accurato programma di collaudo. Infatti, verifichiamo che superino i livelli di qualità e capacità richiesti dai fotografi più esigenti. È per questo che i nostri sistemi flash vengono utilizzati dai maggiori studi di New York e Tokyo e sono i flash più noleggiati al mondo.

Qualità della luce

Il sistema Profoto è costituito da diversi generatori progettati e fabbricati per soddisfare anche i fotografi più esigenti. L'aspetto più importante è sempre la luce che create, quindi è essenziale che il sistema vi offra la massima libertà di creare la vostra luce. Le fonti di luce, sia la lampada flash che la luce pilota, sono collocate in alto e libere nella lampada. In tal modo, potete regolare facilmente la luce e liberare la vostra creatività. Molti riflettori possono essere spostati in avanti o all'indietro in relazione al centro ottico della fonte di luce per allargare o restringere efficacemente il fascio di luce nonché regolare l'intensità e le caratteristiche di caduta. Ogni singolo riflettore e accessorio crea la propria luce speciale e l'esclusivo sistema di messa a fuoco Profoto vi offre la possibilità di creare la vostra luce con pochissimi riflettori.

Buon lavoro con il vostro prodotto Profoto!

Indice


Profoto AcuteB 600R
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
CHARGE
EXT
SYNC
SLAVE
SOUND
ON
ENERGY
MAX
-4
-2
ENERGY
-1
-2
MAX
MODEL
EXT
OFF
BAT

Nomenclatura

1 Presa per lampada

2 Presa di ricarica : CHARGE

3 Presa di alimentazione della luce pilota : EXT

4 Radioricevitore (solo sul modello AcuteB 600R)

5 Presa di sincronizzazione : SYNC

6 Fotocellula/infrarossi

7 Interruttore fotocellula : SLAVE

8 Spia pronto e pulsante TEST

9 Interruttore generale : ON

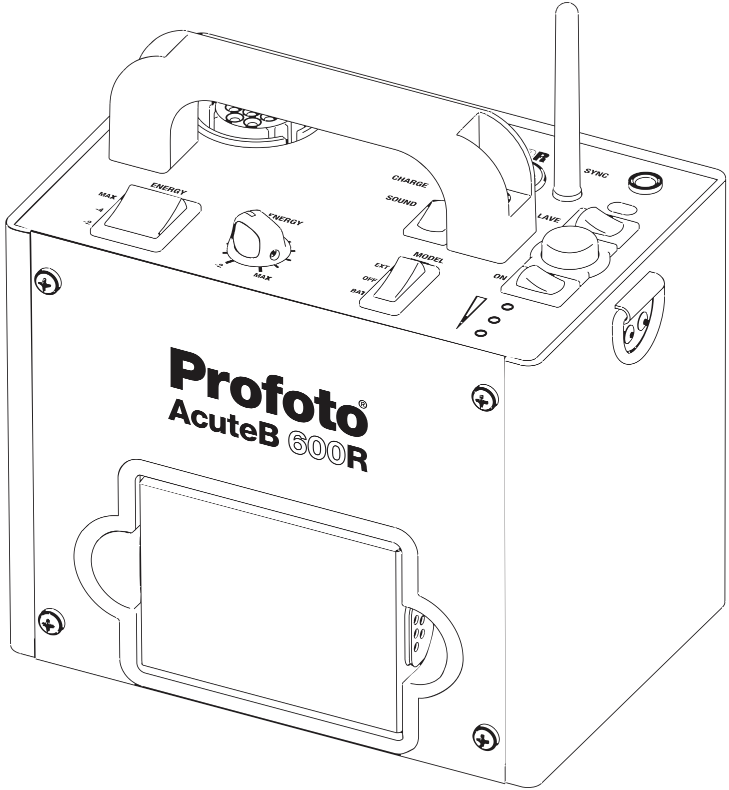
10 Indicatore batteria

11 Interruttore luce pilota : MODEL

12 Regolazione fine della potenza : ENERGY

13 Regolazione della potenza : ENERGY

14 Attivazione/disattivazione segnale acustico : SOUND

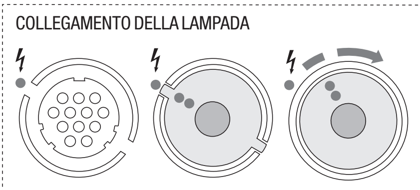


Istruzioni in breve

- Collegare la lampada alla relativa presa.
- Premere l'interruttore ON (9) per accenderla. Quando il generatore è pronto, si accende la spia pronto (8).
- Selezionare la distribuzione della potenza desiderata con i comandi ENERGY (12,13). Il generatore si scarica automaticamente qualora si riduca il livello energetico.
- Collegare il cavo di sincronizzazione o il misuratore di lampo alla presa di sincronizzazione SYNC (5).
- Attivare fotocellula/infrarossi (6) premendo il pulsante SLAVE (7).
- Attivare il segnale acustico premendo il pulsante SOUND (14).
- Premere il pulsante TEST (8) per emettere un lampo.
- L'indicatore della batteria (10) mostra il livello di carica della batteria.
- Per la luce pilota sono disponibili tre modalità. Portare l'interruttore MODEL (11) su EXT per l'alimentazione esterna della luce pilota oppure portare l'interruttore MODEL (11) su BAT per alimentare la luce pilota a batteria. Per disattivare la luce pilota, portare l'interruttore MODEL (11) su OFF.
- Per impostare il canale radio, entro 30 secondi dall'accensione, tenere premuto il pulsante TEST di PocketWizard Transmitter (per 4 secondi) finché non viene emesso un lampo. Qualora si utilizzi un misuratore Sekonic con modulo radio come trasmettitore, premere ripetutamente il pulsante di misurazione entro il periodo di apprendimento di 30 secondi finché non viene emesso un lampo.
- Tenere premuto il pulsante ON (9) per 2 secondi per spegnere il generatore. In caso di inutilizzo, il generatore si spegne automaticamente dopo 120 minuti.

Collegamento della lampada

Alla presa può essere collegata soltanto una lampada. Per collegare la spina della lampada all'apposita presa, allineare i punti sulla spina al punto bianco sul pannello del generatore. Inserire a fondo la spina. Fissarla girando l'anello di bloccaggio sulla spina in senso orario.



Batteria e relativa ricarica

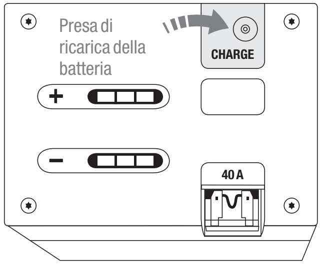
La batteria può essere ricaricata separatamente oppure in posizione con l'alimentazione di rete utilizzando il caricabatterie standard Profoto Charger 1A che richiede 5 ore per ricaricare la batteria oppure il caricabatterie Profoto Charger 2A che richiede circa 2,5 ore. Il generatore può essere utilizzato durante la ricarica, ma non può



>

> essere utilizzato senza batteria. In caso di ricarica frequente oppure di ricarica di una batteria parzialmente carica, la batteria non subisce alcun danno. L'indicatore della batteria (10) mostra il livello di carica e si aggiorna all'accensione del generatore oppure quando viene emesso un lampo. Se si accendono tutti i tre indicatori, premere il pulsante TEST (8) per emettere un lampo, quindi l'indicatore della batteria verrà aggiornato. L'autonomia di generatore e batteria dipende anche dalle condizioni ambientali. Ad esempio, il freddo intenso riduce l'autonomia della batteria. Per maggiori dettagli, vedere "Informazioni sulla batteria".

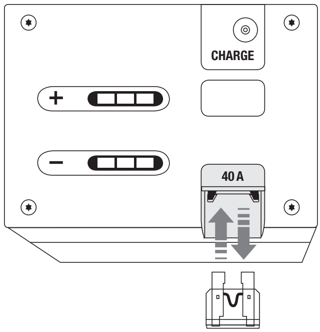
RICARICA DELLA BATTERIA



Sostituzione del fusibile della batteria

Il portafusibile da 40 A è ubicato sopra la batteria. Estrarre il fusibile. Utilizzare i fusibili raccomandati (per maggiori dettagli, vedere "Dati tecnici"). Inserire a fondo il nuovo fusibile da 40 A nel portafusibile.

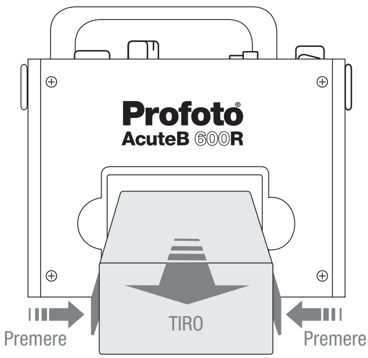
SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE DELLA BATTERIA



Sostituzione della batteria

La batteria è dotata di una cassetta per una rapida sostituzione. Per sganciare la batteria, premere i due fermi di sicurezza ed estrarre la batteria. Inserire a fondo la nuova batteria nel generatore accertandosi che il testo "This side up" sulla batteria si trovi in alto. Fissare accuratamente la batteria accertandosi che siano scattati entrambi i fermi di sicurezza.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA
Sganciare la batteria



SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA
Inserire la batteria



Regolazione della potenza

La potenza può essere regolata su 7 f-stop. La potenza può essere regolata parzialmente con l'interruttore ENERGY (13) a incrementi di 2 f-stop, da 1/1 fino a 1/16 della potenza totale (equivalente a 5 f-stop) nonché per mezzo della manopola ENERGY (12) per la regolazione fine della potenza a incrementi di 2/10 f-stop.

Scelta della luce pilota

Portare innanzitutto l'interruttore MODEL (11) su EXT o BAT. La potenza massima della luce pilota è 65 W. Profoto utilizza una lampada alogena ad alta efficienza da 65 W equivalente a una lampada alogena standard da 90 W. Acute/D4 e Acute2 possono essere utilizzati con un adattatore speciale fornito dalla Profoto. La luce pilota è costante e non varia in base alla potenza selezionata.

EXT: È possibile utilizzare la luce pilota da 65 W di continuo collegando l'adattatore Profoto Adapter 85W alla presa di rete e impostando l'interruttore di selezione della luce pilota su EXT. Lasciando l'adattatore collegato alla presa di rete non si scarica la batteria. In questa posizione, una batteria completamente carica offre un'autonomia di 160 lampi alla potenza massima e un utilizzo illimitato della luce pilota (per maggiori dettagli, vedere "Dati tecnici").

BAT: In questa posizione, la luce pilota è collegata alla batteria. Questa posizione è ideale per le riprese in studio. In questa posizione, una batteria completamente carica offre un'autonomia di 160 lampi alla potenza massima o 50 minuti della luce pilota.

OFF: Portando l'interruttore su OFF si spegne la luce pilota.

Collegamento di fotocamera e misuratore di lampo

La presa di sincronizzazione SYNC (5) consente il collegamento di fotocamera o misuratore di lampo. Il cavo di sincronizzazione da 5 m può essere allungato con apposite prolunghe. Ulteriori collegamenti sincronizzati possono essere effettuati con il cavo di interconnessione sincronizzata Profoto oppure con il cosiddetto "hard wiring".

Ricarica

Il tempo di ricarica è circa 2,6 secondi alla potenza massima con la batteria completamente carica. Per ottenere tempi di ricarica estremamente rapidi, ad es. durante una ripresa con scatti continui, selezionare le impostazioni di potenza inferiori. Minore è l'impostazione di potenza, più veloce sarà la ricarica (0,09 sec. o 10 lampi/sec.).

Fotocellula

La fotocellula incorporata (6) rileva lo scatto del lampo nonché i segnali a infrarossi della maggior >

> parte dei trasmettitori. La fotocellula si disabilita portando l'interruttore SLAVE (7) su OFF.

Segnali visivi e acustici

L'indicatore di carica (10) viene aggiornato ad ogni lampo. Quando sono accese tutte le spie, il generatore non ha valore di carica – emette un lampo. In caso di regolazione della potenza, la spia bianca pronto (8) e la luce pilota si spengono a indicazione che è in corso la scarica o la ricarica. Quando il generatore è stato ricaricato completamente, viene emesso un breve "bip". Il segnale acustico può essere disattivato con l'interruttore SOUND (14). In caso di scatto prima che il generatore sia completamente carico, può essere emesso un "bip" lungo a indicazione che la fotografia è sottoesposta.

Funzioni di sicurezza

In caso di surriscaldamento del generatore, la ricarica rallenta o si ferma. Quando la temperatura è diminuita sufficientemente, il generatore riavvia la ricarica alla velocità normale. Il generatore si spegne automaticamente per evitare danni dovuti allo scaricamento completo della batteria. Il fusibile da 40 A montato sulla cassetta della batteria la protegge da eventuali danni in caso di cortocircuito.

Test di affidabilità – Il Test R

Il Test R Profoto garantisce che tutti i prodotti siano conformi agli standard più elevati richiesti per le apparecchiature professionali. Il Test R è un rigoroso test delle prestazioni a cui vengono sottoposti i generatori Profoto - 360 lampi alla potenza massima in un'ora, equivalenti a 10 rullini da 35 mm. Al termine del test, l'apparecchiatura viene esaminata per verificare che tutti i componenti siano alla normale temperatura di esercizio e non si sia verificato alcun malfunzionamento. Tutti i prodotti Profoto vengono sottoposti al Test R prima della consegna.

Temperatura colore

AcuteB 600 è perfettamente indicato per riprese analogiche critiche e digitali. La temperatura colore è costante, con una variazione massima di +/- 150°K. La precisione colore flash-to-flash è +/- 50°K. La temperatura colore è compresa tra MAX e -4 +/- 150°K.

NOTA *Combinando lampade flash e/o vetri protettivi con trattamenti differenti è possibile regolare in modo ancora più preciso la temperatura colore.*

Durata del lampo

Per ridurre la durata del lampo, utilizzare il comando ENERGY (13) (per maggiori dettagli, vedere "Regolazione della potenza" e "Dati tecnici").

Lampade

Le lampade che possono essere utilizzate con AcuteB 600 sono AcuteB Head e Acute/D4Ring. Acute/D4Head e Acute/D4Twin possono essere utilizzate con una lampada da 12 V, 65 W, con un adattatore speciale fornito da Profoto.

NOTA *Ricordarsi di smontare l'adattatore speciale prima di ricollegare la lampada ad un generatore Acute non alimentato a batteria.*

Radioricevitore

Il radioricevitore di sincronizzazione incorporato opzionale è disponibile a 315 MHz (Giappone), 344 MHz (USA) e 433 MHz (Europa). Tutte le versioni sono compatibili con tutti i trasmettitori e ricetrasmettitori PocketWizard che funzionano alla stessa frequenza! Il modulo radio incorporato nel generatore è un ricevitore Pocket Wizard con funzione di apprendimento a 32 canali.

NOTA *Verificare la frequenza consentita nel proprio Paese.*

Il radioricevitore è dotato di una funzione di apprendimento che, entro 30 secondi dall'accensione, cerca di rilevare un segnale di scatto da uno dei 32 canali. Qualora rilevi un segnale di scatto, il radioricevitore blocca il canale corrispondente. In assenza di un segnale di scatto, il radioricevitore ritorna al canale utilizzato in precedenza. La ripresa vera e propria con il radioricevitore non deve essere effettuata durante il periodo di apprendimento di 30 secondi in quanto fornirebbe risultati inaffidabili in seguito al processo di apprendimento del canale in corso. Inoltre, può apprendere più zone sui canali Quad-Triggering (17-32) per offrire al fotografo la possibilità di attivare o disattivare le lampade flash a distanza in quattro zone controllabili separatamente (ABCD) senza dover lasciare la posizione di ripresa.

Per apprendere un canale di ricezione e una zona* nel generatore, procedere come segue:

- Selezionare il canale e la zona desiderati su PocketWizard (trasmettitore o ricetrasmettitore).
- Spegnere il generatore e attendere 5 secondi.
- Accendere il generatore.
- Entro 30 secondi, tenere premuto il pulsante TEST sul trasmettitore PocketWizard (per almeno 4 secondi) finché non scatta il lampo. Qualora si utilizzi un misuratore Sekonic con modulo radio come trasmettitore, premere ripetutamente il pulsante di misurazione entro il periodo di apprendimento di 30 secondi finché non viene emesso un lampo.

Esempio:

Il trasmettitore di apprendimento è impostato sul canale 17 con le zone A, B e C selezionate. Se il generatore ha appreso questa combinazione, scatterà da qualsiasi trasmettitore impostato sul canale 17 con le zone A, B o C selezionate. Non scatterà se sul trasmettitore è selezionata soltanto la zona D. Scatterà invece se sono selezionate le zone A e D.

>

> Per impostare il generatore per scattare soltanto in una zona, accertarsi che nel trasmettitore di apprendimento sia selezionata soltanto una zona. In sede di apprendimento di un canale, è necessario aggiornare gli altri trasmettitori PocketWizard per evitare di bloccare il ricevitore sul canale errato. Infatti, sebbene sia improbabile, e soltanto durante il periodo di apprendimento di 30 secondi, non è impossibile. Il radioricevitore del generatore è sempre in funzione quando il generatore è acceso. Oltre al radioricevitore è possibile utilizzare lo slave oppure un cavo di sincronizzazione.

Per le massime prestazioni della radio, procedere come segue:

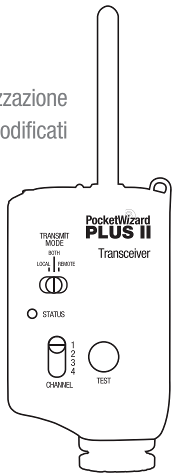
- Mantenere i cavi di alimentazione, sincronizzazione e lampade lontani dall'antenna.
- Mantenere il contatto visivo tra generatore e trasmettitore se possibile.
- La portata della radio può essere compromessa da eventuali oggetti di metallo o pieni d'acqua che impediscono il contatto visivo del generatore.
- Mantenere l'antenna del trasmettitore parallela a quella del generatore.

NOTA *Il presente dispositivo è stato testato e dichiarato conforme ai requisiti essenziali per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Tali requisiti sono stati definiti per fornire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose in ambito residenziale. Il presente dispositivo genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, qualora non sia installato e utilizzato nel rispetto delle istruzioni, può interferire con le comunicazioni radio.*

Tuttavia, non è garantita l'assenza di interferenze nelle specifiche installazioni. Qualora il dispositivo interferisca con la ricezione di radio o televisione, condizione verificabile spegnendo e riaccendendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a provare a correggere le interferenze con uno o più dei seguenti provvedimenti:
- Riorientare o spostare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito differente da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore oppure un tecnico esperto.

PocketWizard wireless freedom

PocketWizard Plus2 è un ricetrasmettitore radio a 4 canali per la sincronizzazione senza fili ad una distanza massima di 100 m mediante segnali radio codificati digitali. Il ricetrasmettitore è compatibile con misuratori di lampo dedicati Sekonic®, trasmettitori PocketWizard®, ricetrasmettitori e prodotti Profoto con radioricevitore incorporato. Il ricetrasmettitore PocketWizard Plus 2 per sincronizzazione senza fili può essere ordinato anche alla Profoto. Visitate il sito www.pocketwizard.com per maggiori informazioni.



PocketWizard wireless freedom offre:

- Riprese in studio o esterni senza scomodi e ingombranti cavi per PC.
- Una soluzione pratica per lo scatto di fotocamere, flash o entrambi simultaneamente da

dietro una fotocamera oppure a distanza.

- Un misuratore di luce per lo scatto senza fili di tutti i flash elettronici o soltanto di quelli selezionati e la misurazione simultanea della luce. Può anche far scattare una fotocamera. (Sekonic L-358, L-608 oppure L-558)
- Tecnologia senza fili integrabile nella vostra attrezzatura fotografica, predisposta per il controllo remoto.

NOTA *Il sistema PWDF è disponibile in tre versioni differenti: 315 MHz (Giappone), 344 MHz (USA) e 433 MHz (Europa). In caso di dubbi sulla frequenza consentita nel proprio Paese, si raccomanda di contattare il proprio distributore locale Profoto PRIMA di attivare il trasmettitore radio slave. È severamente vietato per legge utilizzare queste frequenze in altri Paesi ed è impossibile utilizzare una combinazione di entrambe le versioni.*

Informazioni sulla batteria

Autonomia della batteria

Il generatore è dotato di una delle migliori batterie a lunga durata con caratteristiche speciali per supportare i minimi tempi di ricarica. Questo tipo di batteria è insensibile ai cosiddetti effetti di memoria che si verificavano ad es. nei vecchi telefoni cellulari. In effetti, l’autonomia della batteria può essere compromessa da cicli di scaricamento e ricarica completi. Al contrario, ricariche frequenti possono prolungare l’autonomia della batteria. L’autonomia della batteria può variare da 200 a diverse migliaia di ricariche. In caso di cura ottimale, la batteria può durare fino a 3,5 anni. In caso di utilizzo normale, durerà 1 o più anni. Qualora la batteria si scarichi completamente dopo ogni utilizzo, manterrà comunque un’autonomia di 250–350 ricariche.

Fattori che prolungano la durata della batteria

La batteria deve essere ricaricata il più spesso possibile qualora si utilizzi un caricabatterie Profoto Charger 1A o Profoto Charger 2A. In caso di inutilizzo per più di 30 giorni, ricaricare completamente la batteria. La durata della batteria si può raddoppiare se viene ricaricata prima di raggiungere il 50% della carica residua. Utilizzando soltanto il 25% della carica prima della ricarica, la durata della batteria può aumentare di 8 volte. Pertanto, la batteria deve essere ricaricata il più spesso possibile. Utilizzare esclusivamente caricabatterie intelligenti Profoto.

Fattori che riducono la durata della batteria

Scaricamento prolungato. Surriscaldamento della batteria. Utilizzo di caricabatterie non Profoto.

A quali temperature il generatore può essere utilizzato, ricaricato e conservato?

La temperatura di utilizzo più indicata è +5°C - +30°C (+40°F - +86°F). Il generatore può essere utilizzato per breve tempo con la temperatura della batteria compresa tra –20°C e +40°C (–4°F e +104°F). L’autonomia della batteria si riduce drasticamente in caso di utilizzo a temperature inferiori a 0°C (+32°F). Il generatore e la batteria hanno una massa termica elevata che mantiene >

> la temperatura di esercizio più a lungo. Utilizzare la custodia protettiva per mantenere caldo il generatore in caso di utilizzo a basse temperature.

NOTA *In seguito alla massa termica elevata, una batteria fredda può richiedere diverse ore per raggiungere la temperatura di esercizio.*

⚠ *Non ricaricare mai la batteria a temperature inferiori a 0°C (+32°F) o superiori a +40°C (+104°F). Non conservare l'unità al caldo oppure al freddo prima dell'uso. Anche la batteria deve avere la temperatura giusta, non è sufficiente che la temperatura ambiente sia adeguata. Non esporre il generatore a luce solare diretta e/o temperature estremamente elevate per più di un'ora. Tenere il generatore al riparo da neve, pioggia, umidità e sporcizia.*

Garanzia

Tutti i generatori e le lampade Profoto sono testati singolarmente prima della consegna e sono garantiti per un periodo di due anni, con l'eccezione di lampade flash, vetri protettivi, luci pilota e cavi. Profoto non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali problemi tecnici dovuti all'uso errato oppure al montaggio di accessori di altre marche. Per gli eventuali problemi tecnici, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Profoto AcuteB.

Accessori

- AcuteB Head*
- Acute/D4 Head**
- Acute/D4 Twin**
- Acute/D4 Ring*
- AcuteB Kit Bag
- PocketWizard Transceiver
- Profoto Adapter 85W
- Profoto Charger 1A
- Profoto Charger 2A
- Shoulder Strap
- Utilizzo limitato di Special Light Heads

Per informazioni dettagliate, rivolgersi al proprio rivenditore o distributore locale.

* Accessori disponibili.
** La luce pilota richiede un adattatore speciale. Accessori disponibili.

Dati tecnici

Specifiche	
Potenza:	600 Ws.
Input:	12 V ⎓
Regolazione della potenza:	Range di 7 f-stop. Incrementi di 2/10.
f-stop at 2 m (ISO 100/21°):	64.2 con riflettore Magnum 50°.
Ricarica:	0.09–2.6 s.
Capacità del flash:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 Potenza: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6 Lampi: 160 320 600 1 200 2 000 4 000 8 000
Luce pilota:	Luce pilota continua da 65 W.
Durata del lampo (t0,5):	Ws: 600 150 37 Durata: 1/1 000 1/2 700 1/6 800
Precisione di potenza:	1/75 f-stop da lampo a lampo.
Range di potenza:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 f-stop: 1/1 1/2 1/4 1/8 1/16 1/32 1/64 Ev: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6
Batteria:	12 V 5 Ah. Batteria ermetica al piombo/acido.
Indicatori della batteria:	Indicatori 1/1, 1/2 e 1/ per lo stato della batteria.
Tempo di ricarica:	5 h (Profoto Charger 1A standard), 2.5 h (Profoto Charger 2A).
Scarica automatica:	Sì.
Fusibile:	40 A.
Presa per lampada:	1 presa.
Radio:	Radioricevitore incorporato opzionale con 32 canali / 4 zone per controllo remoto.
Portata della radio:	Fino a 100 m.
Presa di sincronizzazione:	1 presa.
Tensione di sincronizzazione:	A norma ISO 10330.
Misure	
Dimensioni (impugnatura inclusa):	19 x 19 x 13 cm.
Peso (batteria inclusa):	4.8 kg.
Specifiche conforme a cambiamento. Non responsabile degli errori tipografici.	

Gracias por haber elegido Profoto.
Para usar su nuevo producto, siga las instrucciones de este folleto.

Gracias por la confianza mostrada al elegir un generador AcuteB 600. Llevamos más de tres décadas buscando la luz perfecta. Lo que nos anima es la convicción de que, incluso al fotógrafo más exigente, podemos ofrecerle herramientas aún mejores.

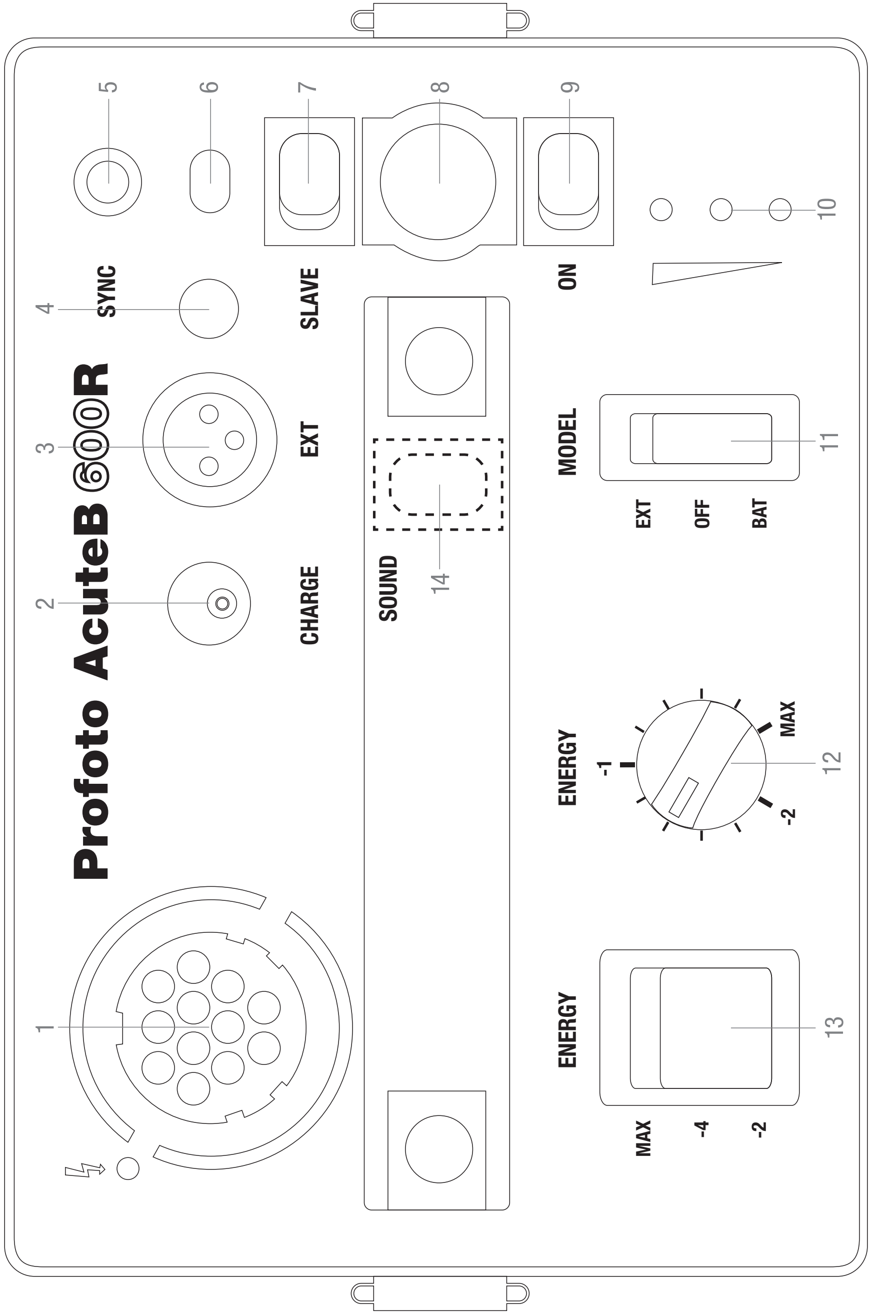
Antes de su entrega, nuestros productos son sometidos a un amplio y estricto programa de pruebas. Comprobamos que cumplen con los niveles de calidad y capacidad que necesitan los fotógrafos más exigentes. Por esa razón, nuestros equipos de flash son estándar en la mayoría de los estudios de alquiler tanto en Nueva York como en Tokio, y es el flash que con mayor frecuencia se alquila en todo el mundo.

Calidad de la luz

El sistema Profoto consiste en distintos generadores, construidos y diseñados para satisfacer las demandas de los fotógrafos más exigentes. No obstante, lo más importante es la luz que usted puede crear, y es esencial que el sistema que use le proporcione libertad para ello. La fuente de luz, tanto el tubo de flash como la lámpara de modelado, están ubicadas en posición alta y libre dentro de la antorcha. De esta forma, le resultará más fácil ajustar la luz a su creatividad. La mayoría de los reflectores pueden desplazarse hacia delante o hacia atrás con relación al centro óptico de la fuente de luz, con lo que se estrecha o amplia eficazmente la difusión de la luz pudiendo cambiar también la intensidad y las características de caída gradual. Todos y cada uno de los reflectores y accesorios crean una luz especial, y el sistema de enfoque único de Profoto le brinda la posibilidad de crear su propia luz, usando tan sólo varios reflectores diferentes.

Que disfrute de su producto Profoto.

Tabla de materias


Profoto AcuteB 600R
SYNC
SLAVE
ON
EXT
CHARGE
SOUND
MODEL
EXT
OFF
BAT
ENERGY
-1
MAX
-2
ENERGY
MAX
-4
-2
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Nomenclatura

1 Toma para antorcha

2 Toma de carga : CHARGE

3 Toma de alimentación para luz de modelado : EXT

4 Receptor de radio (sólo en el modelo AcuteB 600R)

5 Toma de sincronismo : SYNC

6 Célula fotoeléctrica/IR

7 Interruptor de fotocélula : SLAVE

8 Botón de lámpara “preparada” y de prueba

9 Interruptor de encender/apagar : ON

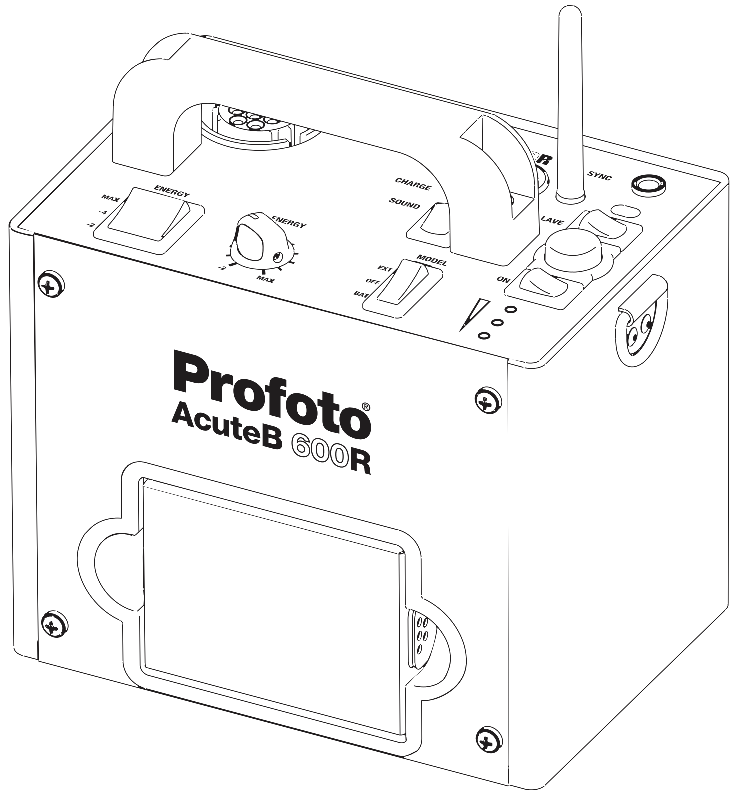
10 Indicador de batería

11 Interruptor de luz de modelado : MODEL

12 Control de energía, ajuste de precisión : ENERGY

13 Control de energía : ENERGY

14 Activar/desactivar señal acústica : SOUND

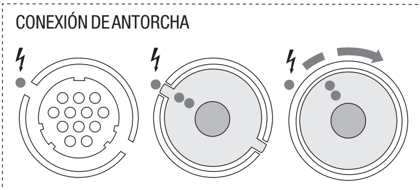


Instrucciones breves

- Enchufe la antorcha en la toma para antorcha.
- Pulse el interruptor ON (9) para comenzar. La lámpara “preparado” (8) se encenderá cuando el generador esté listo.
- Seleccione el nivel de energía deseado con los mandos ENERGY (12 y 13). El generador cortará automáticamente la corriente si baja el nivel de energía.
- Conecte el cable de sincronismo o el medidor de flash en la toma de sincronismo SYNC (5).
- Active la célula fotoeléctrica/IR (6) pulsando el botón SLAVE (7).
- Active la señal acústica pulsando el botón SOUND (14).
- Presionando el interruptor de prueba (8) se dispara el flash.
- El indicador de carga (10) muestra el nivel de carga de la batería.
- Hay tres modos para la luz de modelado. Ponga el interruptor MODEL (11) en EXT en el caso de corriente externa para la luz de modelado, o en BAT para usar sólo la batería con la luz de modelado. Si no desea luz de modelado, ponga el interruptor MODEL (11)en OFF.
- Para ajustar el canal de radio, dentro de los 30 segundos posteriores al encendido, presione y mantenga presionado el botón PocketWizard Transmitter TEST (unos 4 segundos) hasta que se dispare el flash. Si emplea un medidor Sekonic con módulo de radio como transmisor, presione el botón de medición repetidas veces dentro del plazo de aprendizaje de 30 segundos hasta que se dispare el flash.
- Presione y mantenga presionado el botón ON (9) durante 2 segundos para apagar el generador. Éste se apaga automáticamente al cabo de 120 minutos si no se utiliza.

Conexión de antorcha

Se puede conectar una antorcha en su toma. Cuando enchufe el conector de la antorcha en su toma, alinee los puntos del conector con el punto blanco en el panel del generador. Empuje el conector hacia adentro hasta el tope. Fíjelo girando el anillo de seguridad del conector en el sentido de las agujas del reloj.



Batería y carga de batería

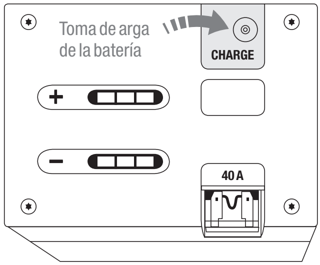
La batería puede cargarse por separado o ya instalada en su sitio, a través de la toma para la red eléctrica, usando el Profoto Charger 1A estándar que tarda 5 horas en cargarla, o el Profoto Charger 2A que lo hace en 2,5 horas. Se puede usar el generador durante la carga,



>

> pero no puede usarse sin una batería instalada en su sitio. La batería no se estropea si se carga con frecuencia o por hacerlo cuando no está totalmente descargada. El indicador de batería (10) muestra el nivel de carga y se actualiza cuando se enciende el generador o cuando se dispara un flash. Si están encendidos los tres indicadores, pulse el botón de prueba (8) para disparar un flash, y se actualizará el indicador de batería. El entorno afecta la capacidad del generador y de la batería. Así, el frío extremo reduce la capacidad de carga de la batería. Para más detalles, lea el apartado "Datos de la batería".

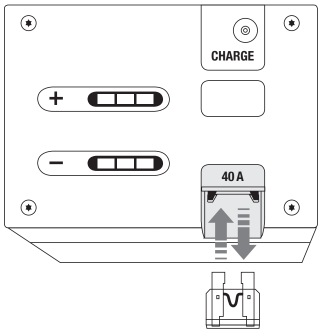
BATERÍA CARGANDO



Cambio del fusible de la batería

El portafusibles de 40 A se encuentra en la parte superior de la batería. Extraiga el fusible. Use fusibles del amperaje recomendado según el apartado "Datos técnicos". Introduzca el nuevo fusible de 40 A hasta el tope en el portafusibles.

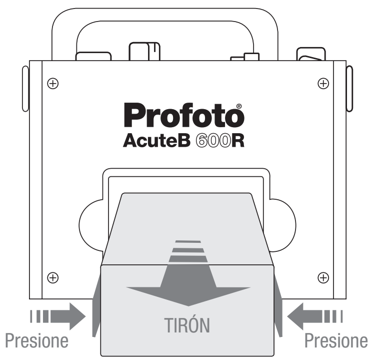
CAMBIO DEL INTERRUPTOR DE LA BATERÍA



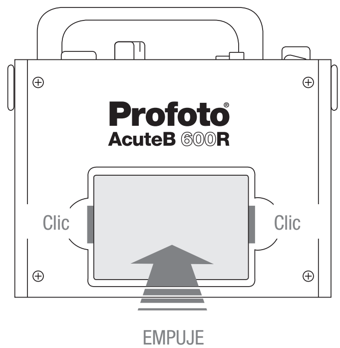
Cambio de la batería

La batería tiene un casete para cambio rápido. Para liberar la batería, presione las dos abrazaderas de seguridad y tire de la batería hacia fuera. Empuje la nueva batería hasta tope en el generador, asegurándose de que el texto "This side up" en la batería queda arriba. Para fijar debidamente la batería, compruebe que se oye un "clic" de cada abrazadera de seguridad.

CAMBIO DE LA BATERÍA
Libere la batería



CAMBIO DE LA BATERÍA
Introduzca la batería



Control de energía

La salida de energía se encuentra regulada por medio de 7 pasos de diafragma. La energía puede ajustarse parcialmente con el interruptor ENERGY (13) en incrementos de 2 pasos de diafragma, desde 1/1 hasta 1/16 de la energía total (equivalente a cinco pasos), y también por el dial ENERGY (12) para control de energía de grano fino en incrementos de 2/10 de f-stop.

Selección de luz de modelado

Primero ponga MODEL (11) en EXT o BAT. La luz máxima de modelado es de 65 W. Profoto usa una lámpara halógena de alta eficacia de 65 W que equivale a una lámpara halógena estándar de 90 W. Las antorchas Acute/D4 y Acute2 pueden usarse con un adaptador especial, suministrado por Profoto. La luz de modelado es constante y no varía con la energía elegida.

EXT: Se puede obtener una luz de modelado continua de 65 W conectando el Profoto Adapter 85W a una toma de red y poniendo el interruptor selector de luz de modelado en EXT. La potencia de la batería quedará inalterada si el adaptador está enchufado en la toma de red. En esta posición, una batería totalmente cargada permitirá 160 flashes a plena potencia y un uso ilimitado de la luz de modelado. Vea más detalles en el apartado “Datos técnicos”.

BAT: En esta posición, la lámpara de modelado está conectada a la batería, y es la que debe usarse cuando se trabaja in situ. Una batería totalmente cargada en esta posición proporciona hasta 160 flashes a plena potencia o 50 minutos de utilización de la luz de modelado.

OFF: Con el interruptor en OFF, la luz de modelado está apagada.

Conexión de cámara y medidor de flash

La toma de sincronismo SYNC (5) permite conectar la cámara o el medidor de flash. El cable de sincronismo de 5 metros puede prolongarse con cables de prolongación. Se pueden hacer más sincronizaciones con el cable de interconexión de sincronismo de Profoto o mediante “cableado duro”.

Recarga

El tiempo de recarga es de aproximadamente 2,6 segundos con energía total si la batería está completamente cargada. Cuando se necesitan tiempos de recarga sumamente cortos, como por ejemplo cuando se dispara rápidamente una serie de fotos, elija niveles de energía más bajos. El ajuste de energía más bajo ofrece la velocidad de recarga más rápida (0,09 segundos o 10 flashes/segundo).

Fotocélula

La fotocélula incorporada (6) detectará el disparo de flash y las señales infrarrojas de la mayoría de los transmisores de infrarrojos. La fotocélula está inhabilitada cuando el interruptor >

> SLAVE (7) está desconectado.

Señales ópticas y acústicas

El indicador de carga (10) se actualiza cuando se dispara un flash. Cuando se encienden todos los indicadores, el generador no tiene valor de carga – disparar un flash. Cuando se cambia la salida de energía, se apagan la lámpara blanca de "preparado" (8) y la lámpara de modelado, indicando que está en progreso el corte de corriente o la carga de energía. Cuando el generador esté recargado, se oirá un corto pitido. Esta señal se desactiva pulsando el botón SOUND (14). Si se dispara un flash antes de que el generador esté completamente cargado, se oirá un pitido largo, que indica exposición insuficiente.

Funciones de seguridad

Si se sobrecalienta el generador, la recarga se ralentiza o se interrumpe. Al cabo de un rato, cuando la temperatura haya bajado lo suficiente, el generador reiniciará la recarga normal. Si el nivel de la batería es demasiado bajo, el generador la desconectará automáticamente para protegerla contra una descarga excesiva. El fusible de 40 A montado en el casete de batería la protege contra daños por cortocircuito.

Prueba de fiabilidad – Prueba R

La prueba R de Profoto garantiza que todos los productos que salen de la fábrica mantienen los altísimos niveles que exigen los fotógrafos profesionales para sus equipos. La prueba R es una dura prueba de prestaciones que tienen que pasar los generadores Profoto: se disparan 360 flashes a plena potencia durante una hora, lo cual equivale a 10 carretes de película de 35 mm. Después de la prueba, se examina el equipo para comprobar que todos los componentes han mantenido una temperatura de operación normal y que no presentan ningún defecto de funcionamiento. Todos los productos Profoto son sometidos a la prueba R antes de la entrega.

Temperatura de color

El AcuteB 600 es perfectamente adecuado para la fotografía digital y analógica. La temperatura de color es constante, con una variación de como máximo ±150°K. Precisión de color de un destello a otro, ±50°K. La temperatura de color entre MAX y –4 es ±150°K.

NOTA *La combinación de tubos de flash y/o cubiertas de cristal con distintos revestimientos puede hacer ajustes de temperatura de color aún más característicos.*

Duración del flash

Con objeto de reducir la duración del destello, use el mando ENERGY (13). Para más detalles, vea los apartados "Control de energía" y "Datos técnicos".

Antorchas

Las antorchas que pueden usarse con el AcuteB 600 son la AcuteB Head y la Acute/D4Ring. La Acute/D4Head y la Acute/D4Twin pueden usarse con una lámpara de 12 V y 65 W usando un adaptador especial suministrado por Profoto.

NOTA *No se olvide de quitar el adaptador especial antes de reconectarlo a un generador Acute que no esté alimentado por la batería.*

Receptor de radio

El receptor de sincronización inalámbrica opcional incorporado se encuentra disponible con 315 MHz (Japón), 344 MHz (EE UU) y 433 MHz (Europa). Son compatibles con todos los transmisores y transceptores PocketWizard que funcionen en la misma frecuencia. El módulo de radio incorporado en el generador es un receptor de señal PocketWizard con 32 canales.

NOTA *Asegúrese de usar la frecuencia permitida en su país .*

El receptor de radio incorpora una función de búsqueda de aprendizaje, es decir, que durante 30 segundos a partir de su conexión, tratará de detectar una señal de activación en cualquiera de los 32 canales. Si detecta una señal de activación, el receptor de radio enganchará en ese canal. Si no se detecta señal de activación, el receptor de radio enganchará por omisión en el canal usado previamente. La fotografía, propiamente dicha, con radio no debe hacerse durante el periodo de búsqueda de 30 segundos, puesto que el resultado puede ser incierto debido al proceso de búsqueda de canales. También buscar aprender zonas múltiples en los canales de activación cuádruple, 17 a 32. Esto brinda al fotógrafo la comodidad de activar o desactivar la unidad o las unidades de flash por medios inalámbricos en cuatro zonas controlables por separado (ABCD) sin tener que abandonar el puesto de la cámara.

Para enseñar al generador a recibir canales y zonas* proceda de la siguiente manera:

- Seleccione el canal y la zona deseados en un PocketWizard (transmisor o transceptor).
- Apague el generador y espere 5 segundos.
- Encienda el generador.
- En el plazo de 30 segundos, presione y mantenga presionado el botón TEST del transmisor PocketWizard (hasta 4 segundos) hasta que se dispare el flash. Si emplea un medidor Sekonic con módulo de radio como transmisor, presione el botón de medición repetidas veces dentro del plazo de aprendizaje de 30 segundos hasta que se dispare el flash.

Ejemplo:

Supongamos que el transmisor didáctico está ajustado en el canal 17 con las zonas A, B y C seleccionadas. Si se le enseña esta combinación al generador, éste se activará desde cualquier transmisor ajustado en el canal 17 con las zonas A, B o C seleccionadas. No se activará si sólo se ha seleccionado la zona D en el transmisor, pero sí en el caso de que estén seleccionadas las zonas A y D. >

> Para enseñar al generador a que sólo se active en una zona, asegúrese de que el transmisor de búsqueda sólo tiene una zona seleccionada. Tenga en cuenta que, mientras sintoniza un canal, cualquier otro transmisor PocketWizard deberá abstenerse de activar para que el receptor no enganche en el canal incorrecto. Aunque esto es muy poco probable (una probabilidad de 1 en 32, y sólo durante el periodo de aprendizaje de 30 segundos), existe tal posibilidad. El receptor de radio del generador siempre está funcionando mientras el generador esté encendido. Es posible usar la esclava de fotografía o un cable de sincronismo además de la activación por radio.

Para optimizar el funcionamiento con radio, proceda de la siguiente manera:

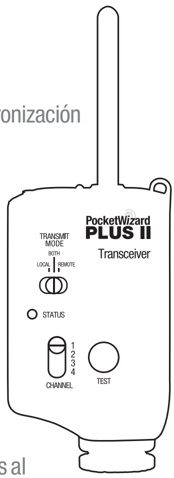
- Mantenga alejados de la antena los cables de alimentación, sincronismo y antorchas.
- Mantenga una línea visual entre el transmisor y el generador siempre que sea posible.
- Cuando oculte de la vista el generador, evite colocarlo detrás de, o en contacto con, objetos de metal o llenos de agua, ya que esto afecta el alcance de la radio.
- Mantenga la antena del transmisor paralela con la antena del generador.

NOTA *Este equipo ha sido examinado y probado y ha demostrado cumplir con los límites para un dispositivo digital de la Clase B, según el apartado 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.*

Sin embargo, no hay garantía de que no puedan surgir interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio y televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir las interferencias mediante una o más de las medidas siguientes:
– Cambie la orientación o la posición de la antena receptora.
– Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
– Enchufe el equipo en una toma o en un circuito distinto al de conexión del receptor.
– Consulte al concesionario o solicite la ayuda de un técnico experimentado.

PocketWizard Wireless Freedom

El PocketWizard Plus2 es un transceptor de radio de 4 canales para la sincronización inalámbrica desde una distancia de hasta 100 metros (1.600 pies) a través de señales de radio digitales codificadas. Este transceptor es compatible con medidores de flash dedicados Sekonic®, transmisores y transceptores PocketWizard®, y productos Profoto con receptor de radio incorporado. Profoto puede suministrar el transmisor PocketWizard Plus 2 para sincronización inalámbrica. Para más información, www.pocketwizard.com



PocketWizard Wireless Freedom ofrece:

- Fotografía en el estudio o in situ, sin las molestias de los engorrosos y poco fiables cables de PC.
- Una práctica solución para disparar cámaras, unidades de flash, o ambas al

mismo tiempo, desde detrás de una cámara o desde una ubicación a distancia.

- Un fotómetro que dispara de forma inalámbrica todas o sólo algunas unidades de flash seleccionadas, y mide simultáneamente la luz. También puede disparar una cámara. (Sekonic L-358, L-608 o L-558).
- Toda esta tecnología inalámbrica incorporada en su equipo de foto, está lista para el control remoto.

NOTA *El sistema PWDF está disponible en tres versiones diferentes, 315 MHz (Japón), 344 MHz (EE UU) y 433 MHz (Europa). Si tiene alguna duda sobre la frecuencia permitida en su país, diríjase al distribuidor local de Profoto ANTES de activar su transmisor de radio esclavo. La ley prohíbe terminantemente el uso de estas frecuencias en otros países, y es imposible usar las dos versiones combinadas.*

Datos de la batería

Acerca de la duración de la batería y cómo prolongarla

El generador está equipado con las mejoras baterías de larga duración, con características especiales para soportar muy cortos tiempos de carga. Este tipo de batería no padece los llamados efectos de memoria, frecuentes en los teléfonos móviles antiguos. De hecho, la batería se ve afectada negativamente por la descarga completa y por los ciclos de recarga. Por otra parte, las cargas frecuentes tienen un efecto positivo. La vida de servicio de la batería puede variar de doscientas a varios miles de recargas. Con cuidado óptimo, la batería puede durar hasta 3,5 años. En uso normal, durará de 1 a 3 años. No obstante, descargando completamente la batería cada vez que se use, mantendrá su capacidad para 250 a 350 recargas.

Factores que prolongan la duración de la batería

Cargue la batería con la mayor frecuencia posible. Utilice un Profoto Charger 1A o un Profoto Charger 2A. Si se va a almacenar la batería durante periodos de más de 30 días, asegúrese de recargar completamente la batería antes de guardarla. La duración se duplica si se usa menos del 50% de las baterías antes de la recarga. Usando sólo el 25% de la capacidad de las baterías antes de la recarga, se aumenta 8 veces la vida de servicio. Por ello, asegúrese de cargar la batería con la mayor frecuencia posible. Use exclusivamente cargadores inteligentes Profoto.

Factores que acortan la duración de la batería

Si deja la batería completamente descargada durante largos periodos. Alta temperatura de la batería. Uso de cargadores que no sean originales Profoto.

¿A qué temperaturas se puede usar, cargar y almacenar el generador?

La temperatura del entorno recomendada para el uso a largo plazo se encuentra en el intervalo de +5°C a +30°C (+40°F a +86°F). El generador sólo debe usarse durante un corto tiempo cuando la temperatura de la batería se encuentra en el intervalo de –20°C a +40°C (–4°F a +104°F). La capacidad de la batería experimenta un descenso drástico cuando la temperatura de la batería cae por debajo del punto de congelación, 0°C (+32°F). El generador y la batería tienen >

> una gran masa térmica que mantiene la temperatura de trabajo durante largo tiempo. Use el estuche de protección para mantener caliente el generador cuando lo use a bajas temperaturas.

NOTA *Debido a esta masa pesada, una batería fría puede tardar varias horas en recuperar la temperatura de trabajo.*

No cargue nunca la batería cuando su temperatura esté por debajo de 0°C (+32°F) o por encima de +40°C (+104°F). No guarde la unidad en condiciones de frío o calor justo antes de usarla. La batería propiamente dicha debe tener la temperatura adecuada, y no basta con que la temperatura del entorno se encuentre dentro del intervalo recomendado. No exponga el generador directamente a los rayos del sol ni a temperaturas extremadamente altas durante periodos de más de una hora. Mantenga el generador protegido contra la nieve, el agua, la humedad y la suciedad.

Garantía

Todos los generadores y las antorchas Profoto son examinados y probados individualmente antes de salir de la empresa, y están garantizados por un plazo de dos años, con la excepción de tubos de flash, cubiertas de cristal, lámparas de modelado y cables. Profoto no acepta responsabilidad alguna por el funcionamiento técnico defectuoso causado por un uso incorrecto o por accesorios de otras empresas. Si tiene algún problema técnico, diríjase a un servicio oficial para Profoto AcuteB.

Accesorios

- AcuteB Head*
- Acute/D4 Head**
- Acute/D4 Twin**
- Acute/D4 Ring*
- AcuteB Kit Bag
- PocketWizard Transceiver
- Profoto Adapter 85 W
- Profoto Charger 1A
- Profoto Charger 2A
- Shoulder Strap
- Uso limitado de Special Light Heads

Para información específica, diríjase a su concesionario o distribuidor local.

* Accesorios disponibles.

** Adaptador especial necesario para la luz de modelado. Accesorios disponibles.

Datos técnicos

Especificaciones	
Energía:	600 Ws.
Alimentación:	12 V ⎓
Control de energía:	Por un intervalo de 7 f-stops. En ajustes de 2/10 de paso.
f-stop at 2 m (ISO 100/21°):	64.2 con Magnum Reflector 50°.
Recarga:	0.09–2.6 s.
Capacidad de flash:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 Energía: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6 Flashes: 160 320 600 1 200 2 000 4 000 8 000
Luz de modelado:	Luz de modelado continuo de 65 W.
Tiempo de destello (t0,5):	Ws: 600 150 37 Tiempo: 1/1 000 1/2 700 1/6 800
Precisión energética:	1/75 de f-stop de un destello a otro.
Intervalo de energía:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 f-stop: 1/1 1/2 1/4 1/8 1/16 1/32 1/64 Ev: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6
Batería:	12 V 5 Ah. Batería de plomo-ácido no derramable.
Indicadores de batería:	Indicadores de 1/1, 1/2 y 1/4 de carga de la batería.
Tiempo de carga:	5 h (Profoto Charger 1A estándar), 2.5 h (Profoto Charger 2A).
Corte de corriente automático:	Sí.
Fusible:	40 A.
Tomas para antorchas:	1 toma.
Radio:	Radio opcional incorporada con 32 canales y 4 zonas para operación remota.
Alcance de radio:	Hasta 100 m.
Toma de sincronismo:	1 toma.
Tensión sincronizada:	Cumple con la norma ISO 10330.
Dimensiones	
Tamaño (incluyendo asa):	19 x 19 x 13 cm.
Peso (incluyendo batería):	4.8 kg.
Especificaciones conforme a cambio. No responsable de errores tipográficos.	

中文
Getting started

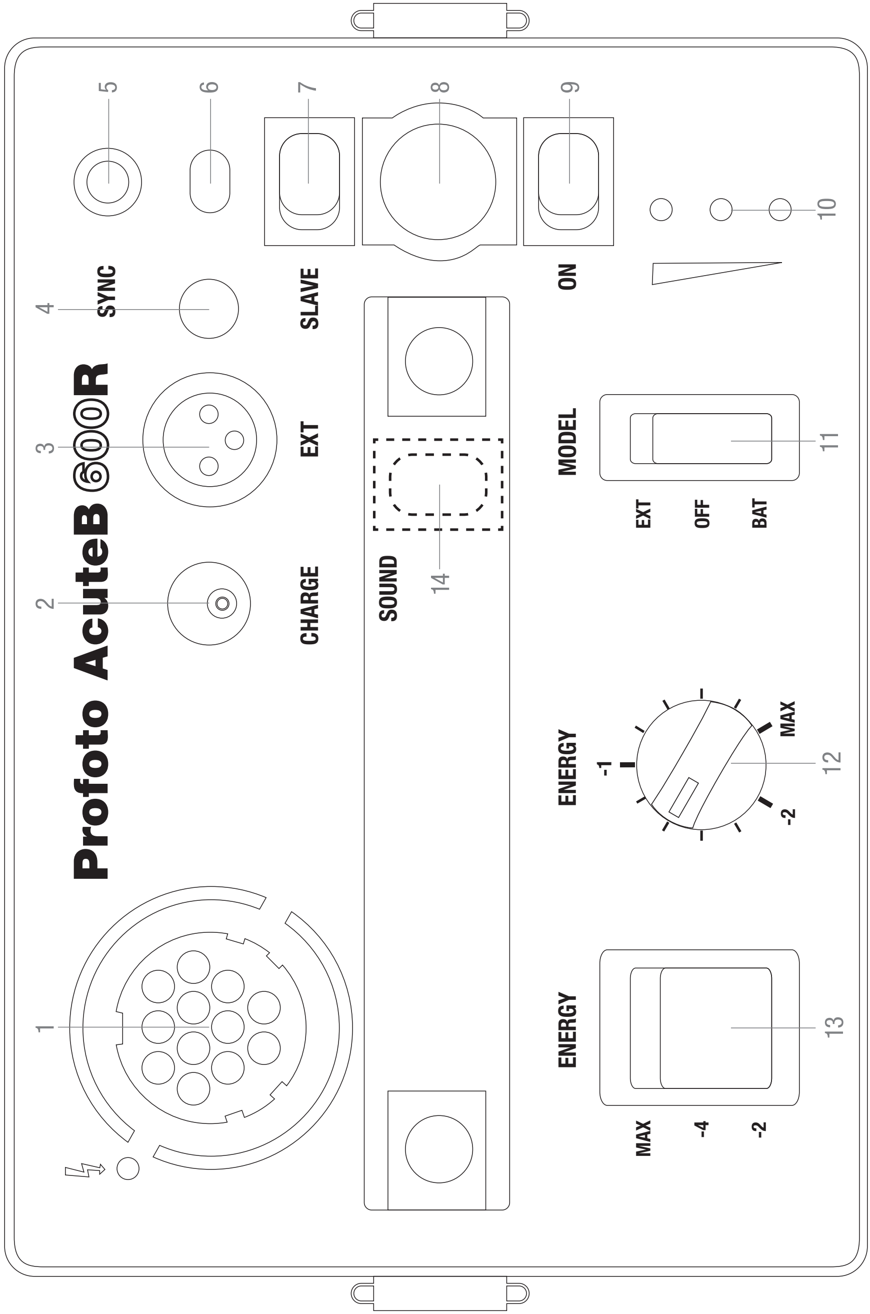
非常感谢您选择 Profoto 保富图，敬请读完此本用户说明书。

感谢您对 AcuteB 灯头的选择, 以及对 Profoto 保富图品牌的信赖。近四十年来, 我们一直秉承塑造完美光线的理念。现在, 我们呈现给您的是所有摄影师所追求的灯光。

在每一件器材出厂前, 我们利用极其严格的测试要求来保障用户利益。满足用户的要求是我们设计、生产和销售的惟一动力。那么, 这样我们才取得了在纽约、东京和欧洲租赁商, 使用者们的优异口碑。

质量, 灯光
Profoto 保富图的灯光系统由多种电源箱系列以及多种灯头及附件来满足摄影师的需求。当然，通过优异质量的光线塑造系统来完成您的光线自由创意。光源，无论是闪光管还是造型灯泡，设计在灯头突出之处。配合绝大多数能前后伸缩光线变焦的反光罩，使您能够更加有效利用光源发挥创造。居于光学中心部位的光源能在变焦灯罩的变化下，光线照射角度可大可小。这样能对拍摄主题产生不同的效果。不同的附件能产生不同特殊的灯光效果。最后，敬请享受 Profoto 保富图带给您的拍摄乐趣!

手册目录


Profoto AcuteB 600R
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
SYNC
EXT
CHARGE
SLAVE
SOUND
ON
MODEL
EXT
OFF
BAT
ENERGY
-1
MAX
-2
ENERGY
MAX
-4
-2

控制面板

1 灯头接口

2 充电接口 : CHARGE

3 造型灯外接供电口 : EXT

4 无线接收天线 (AcuteB 600R 型号)

5 同步线口 (SYNC)

6 红外/光敏触发器

7 红外/光敏开关 SLAVE

8 充电完成指示灯/测试按钮

9 开关 ON

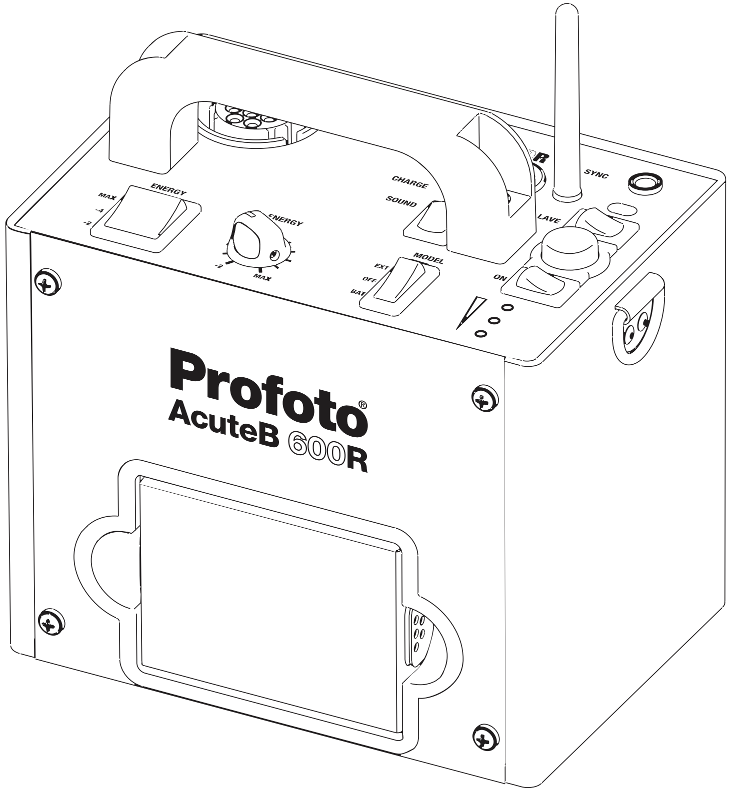
10 电池电量指示灯

11 造型灯开关 MODEL

12 功率输出控制, 微调 ENERGY

13 功率输出控制, ENERGY

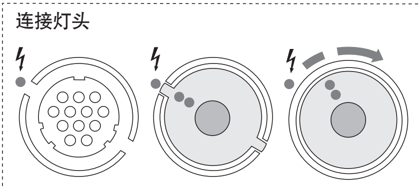
14 声音提示开关 SOUND



简要介绍
- 把灯头接口连接到电源箱, 并锁住
- 按住开关 (9) 当电源箱可使用时, (8) 指示灯亮起
- 通过调节 (12,13) 控制功率输出 当功率调节下降时, 电容自动泄 电
- 将相机或测光表连接到 SYNC (5)
- 按下（7）激活红外,闪光引闪（6）
- 按下 SOUND (14) 声音提示

- 按下（8）测试开关,闪光触发
- 电量显示器（10）, 显示电池状态
- 三档造型灯控制 MODEL (11), EXT,造型灯泡由外部供电, BAT 造型 灯由电池供电。OFF, 造型灯关闭
- 设置无线触发功能, 在开机后三十秒内， 按住 PocketWizard 的测试按钮4秒以上直至闪光触发。以此来设置无线频道。如配合无线世光测光表作为触发器, 在开机三十秒内按下测试按钮直至闪光触发。
- 按下开关 (9)几秒后将关闭电源箱。120 分钟闲置不使用后, 电源箱将自动关闭。

连接灯头
当灯头线接头插入灯座的时候, 必须将接头上的白点对准电源箱面板的白点。插入接头, 然后顺时针旋转灯头插座锁扣。



电池以及充电
不管是电池单独外置还是放在电箱里面， 都可以使用 Profoto 的充电器对电池充电。可以使用 1A（标配）充电器, 5小时能将电池充满。或者可以使用 2A充电器（选购）2.5 小时充电时间。



电池电箱能边充电边使用, 但是不能在电源箱电池取出时候接驳充电器使用。电池无记忆效应， 可以对边充电边使用。这样不会减短电池寿命。电池电量指示灯 (10) 在开启后自测显示电量剩余以及充电进程。

环境对电池的表现影响比较大, 比如在极度寒冷地区。电池会影响充电以及使用。具体详见“电池参数”

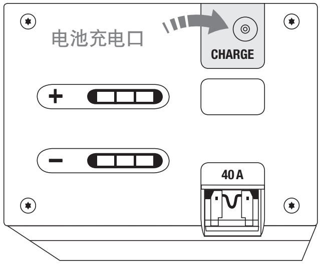
更换电池保险丝

在电池顶部有40A保险丝座。 拔出保险丝， 更换建议使用的保险丝。更多细节请详见 “技术数据表” 把新保险丝插入保险丝底座。

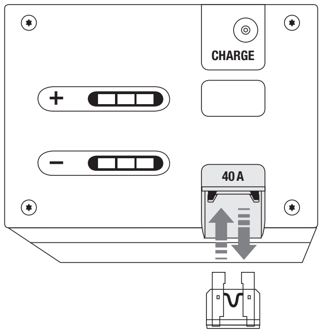
更换电池

标准装配的电池使您容易更换维护。更换电池时， 请将电池两端的安全锁扣压住然后缓缓拔出电池。当插入电池时, 请注意 “This side up” 此面朝上的标识。确保电池的安全， 请注意锁住时电池发出的 “喀” 一声。

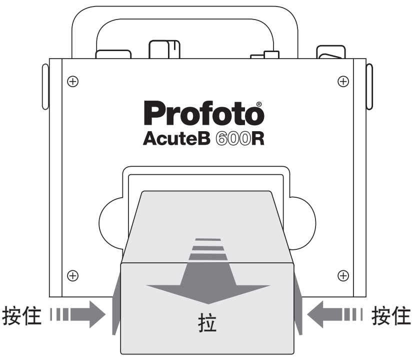
电池充电



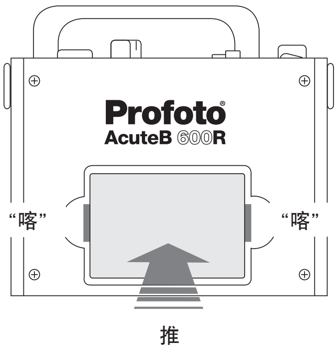
更换电池保险丝



更换电池
取出电池



更换电池
置入电池



功率控制
电源箱有7档光圈输出。功率可以由(13)ENERGY 来调节 2档光圈。从 1/1 到1/16总的能量(相当于5个光圈)同时可以有 ENERGY 旋钮 (12) 来微调控制 2/10 档光圈。

造型灯
首先， 将 MODEL (11) 处于 EXT 或者BAT 状态。最大造型灯功率是 65W, Profoto 保富图用了高效发光的卤素造型灯泡， 使得造型灯泡能够达到 90W 普通卤素灯泡的效果。电源箱同时也能够接驳 Acute/D4 的灯头。造型灯功率不能调节。

EXT: 当造型灯开关处于这个位置时, 同时接入 Profoto 保富图专用的 85W 造型灯交流直流适配器（标配）可以把 65W 的造型灯点亮。在此状态使用下， 因为造型灯由适配器交流供电， 而非由电池供电。在此情况下电池的闪光利用率可以达到最理想状态, 即 160 次全功率闪光输出。详情请见 “技术数据”

BAT: 处于这个状态的时候造型灯由电池来供电。这个状态可以在没有交流电供应的情况下使用造型灯。一块充满电的电池可以在全光闪160次或者点亮50分钟的造型灯。

OFF: 开关处于此位, 造型灯关闭。

连接照相机和测光表
同步线接口 SYNC (5) 能接驳您的相机和测光表。5 m 同步线可以通过同步延长线来达到长距离的连闪。更长的距离可以通过 Profoto 同步中继装置来完成。

闪光回电
当电池充满电时, 全光的回电时间为2.6 秒。当须要非常快的回电时间, 例如用相机连拍的时候， 那么请将功率输出调小。最小功率输出的时候， 回电时间也是最快的 (0.09 秒 或者10次闪光/秒)

闪光/红外引闪触发
内置红外光敏触发器（6）能让绝大多数品牌的红外引闪器触发闪光。当 SLAVE (7) 开关处于off关状态的时候, 此功能关闭。

声觉/视觉提示
电池指示灯 (10) 会在闪光触发以后更新电池状态。当所有指示灯亮起的时候, 那么测试一次闪光。指示灯将显示电池状态。当输出功率调节以后， 测试按钮上的回电完成指示灯（8）和造型灯将短暂熄灭， 表示电箱内部正自动泄电。 >

> 一声“滴”的声音提示您可以闪光。也可以将声音提示关闭SOUND(14)，当回电还未完成时触发了闪光。那么会听到一声“滴”长音，提醒您曝光不足。

安全功能

当电源箱过热的时候，回电时间会延长或者电源箱停止工作。等到温度回到适当的程度时，将再次开启工作。电源箱在电池电量很低的时候会自动关闭使用，以此保护电池，延长寿命。40A的电池保险丝保障了电池防止短路的危险。

可靠性能测试 – R测试

高标准的 Profoto R-测试保证所有的产品在出厂之前得到通过。那些标准是专业专业摄影师恰恰最须要的。在出厂之前电源箱必需在一小时内完成 360 次的全光连续闪，相当于10个135 的胶卷。然后工程师再检测是否有任何功能、性能出错。决不把有质量问题的产品流入市场。

色温表现

AcuteB 600 无论是数码摄影还是传统摄影都非常适合。色温在光圈最大变化的时候差值为 +/- 150 °K 。在同光圈下, 每两次最大差值为 +/- 50 °K。色温在 MAX 到-4时达到差值为最大。

注意 配合不同镀膜的闪光管或玻璃罩，色温可以变化，能够达到不同色温的表现。

闪光持续时间

通过调节 ENERGY (13)，功率的输出可以调节闪光持续时间。详情请见“功率控制”和“技术数据”

闪光灯头

以下灯头能适用于AcuteB 600电池电源箱。 AcuteB灯头, Acute/D4灯头以及Acute/D4环形灯头。
在配合 Acute/D4 以及 Acute/D4 双管头的时候应使用 12 V 65 W 造型泡以及配合Profoto 特殊的转接适配器。

注意 当不是使用电池电源箱的时候, 请将造型泡换回普通模式。

无线接收

可选内置无线接收触发器，可供以下标准 日标 315 Mhz 美标 344Mhz 和欧标 433 Mhz。兼容与 PocketWizard 使用同样频率的无线发射器以及接收器。无线内置能设置 32 个频道触发。

注意 请确认您所在的国家的无线频率

内置无线接收模块具有学习频道功能，在开机30秒内无线接收模块能感知所有频道的发射频率。如果在此期间，发射器的一个频道被感知、学习和固定之后那么这个频道被预设为默认频道。在开机后的 30 秒频道学习期内，尽量不要用无线拍摄，因为会干扰频道学习功能。这个也能学习多区域频道。从17到32个。这样能让摄影师不离开相机位置的情况下，可以遥控操纵最多四个不同区域 (ABCD) 的不同电源箱。

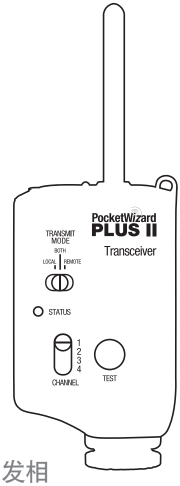
以下步骤是设定不同区域之间的频率学习功能。
- 预设选择在 PocketWizard 上面的区域和频道(发射器或者发射接收一体机)
- 关闭电源箱等待五秒钟
- 开启电源箱
- 在30 秒钟 (频率学习期) 之内，按下并且按住 PocketWizard 发射器上面的 TEST键(大于4秒钟)直至闪光被触发。如配合无线世光测光表作为触发器,在开机三十秒内按下测试按钮直至闪光触发。

例子:
比如，在发射器当中预设了频道 17, 分别为 A,B 和 C 区。那么当电源箱的接收也是预设的频道 17,A,B,C,D 不同的区域。触发发射器，那么电箱相应的就会引闪17频道的ABC三个区。而未选中的D区则不会被触发。如果要预设只有一个区的电箱，那么请在发射器当中也预选一个区。比如, 三个电源箱设定一区，那么在发射器当中只能选择 ABCD 当中的一区。

如果在开机30秒内。预设电源箱频率的时候，请勿将其他发射器发射频段，这样很有可能(1/32)会误导电源箱而设置成了错误的频率。当电源箱开启的时候无线总是被激活使用的。当然，无线触发器也可以配合同步线以及红外一起使用。

无线触发使用注意事项:
- 天线附近请勿放置电源线、灯头线以及同步线
- 请尽可能保持无线触发器和电箱在视线之内
- 如要将电箱放置在障碍物之后，请勿将其放置在金属等屏蔽物之后。可能导致无线电失灵
- 请保持电箱接收天线和发射器的天线平行

注意 此器材已测试通过北美B组数码产品检测。遵从于FCC 第15部分,这些规定明确限制了器材对其他无线电的干扰使用。此器材有产生、发射无线电的功能，如果不按照用户手册使用,将可能会造成对其他无线电器材的干扰。当然，我们不能保证干扰的不发生。有可能会造成收音机、对讲机以及电视信号的接收与发射。如果发生此类情况，将器材关闭然后再次重启，我们建议用户以下几项措施来减少干扰。
– 重置天线的位置或方向
– 加大发射器与接收器之间距离
– 请咨询当地经销商或者无线电技师



无限你的无线

第二代是具有 4 个不同频道的发射接收一体机。可以最远到 100 m 外进行闪光遥控触发。这件触发器同时也和无线世光测光表、PocketWizard 第一代触发器, 第二代一体机以及 Profoto 内置无线模块完全兼容。更多信息请登陆 www.pocketwizard.com

无线功能

- 棚内或者户外稳定工作
- 小巧，精准同步相机或者电源箱
- 无线功能的测光表能引闪电源箱，同时进行测光, 甚至能触发相机快门(世光L-358, L-608 or L-558)
- 所有的无线科技能使您的拍摄更加增添无限乐趣。

注意　无限触发系统有三种不同频率的规格可以选择。内置无线接收触发器, 可供以下标准 日标 315Mhz 美标 344 Mhz 和欧标 433 Mhz。所有兼容于PocketWizard 使用同样频率的无线发射器以及接收器。无线内置能设置32个频道触发。如有任何疑问，请接洽您当地的 Profoto 保富图经销商或者代理商。因为各地法律规定无线频段的使用。

电池参数

如何保养电池以及增加使用寿命 电源箱配备了最优良的免维护铅酸电池。这样对快速的回电时间有了保障。电池本身的特性无记忆效应。必须避免的是将电池完全耗尽再充电, 这样会影响电池的使用寿命。经常充电是最良好的电池保养手段。电池的寿命可以从充电 200 次到几千次不等。使用得当，那么电池寿命可以最长延长到 3.5 年。普通使用, 最少可以使用一年的时间。如果电池完全耗尽之后再充电，那么寿命只能维持在 250–350 充电之间。

延长电池寿命的方式

经常对电池充电，不管您用 Profoto 1 A 或者 2 A 的充电器。如果您要对电池储存超过1个月的时候，请先将电池充满电。电池寿命在剩余电量 50% 的时候充电会延长一倍。如果电量在剩下75% 的情况下电池将延长 8 倍寿命。使用 Profoto保富图只能充电器经常充电会延长电池的使用寿命。

缩短电池寿命的误区

经常耗尽电池再去充电, 在高温操作, 使用非 Profoto 原厂充电器。

储存、使用电池的合适温度

从+5 ºC 到+30 ºC (+40 ºF 到 +86 ºF) 的温度是最适合使用的温度区间。在−20 °C 或者是 +40 °C 环境下只能用较短的时间。当环境温度下降的情况下例如在 0 °C 或以下时候电池的活性将大大降低。因为电池和电源箱本身比热的特性，由 >

> 保温功能的器材包， 在放置在寒冷的环境下几个小时之后才能将器材的温度降下来。请建议配合 AcuteB 套装包在寒冷的环境当中使用。

注意 因为比热特性从寒冷的环境到正常环境使用需要等待几个小时

严禁在 0° C 以下或者 +40° C 以上的环境当中对电池充电。不能在电池从一个极端温度到正常温度马上使用。因为无论是电源箱以及电池都需要一个比较适合的环境温度进行操作使用。请勿将电源箱暴露在高温以及阳光下长时间使用。电源箱不能在雨雪、高湿度高粉尘的环境使用

质量保证

所有Profoto保富图的电源箱、灯头在出场之前经严格测试。两年质保， 除了闪光管、玻璃罩、造型灯以及灯头连接线等易耗品。Profoto保富图对不正确使用以及使用其他厂牌的附件所带来的技术参数改变不负责任。如果， 您对产品有任何技术问题， 请联系Profoto 授权的AcuteB服务维系机构。

附件

- AcuteB 灯头*
- Acute/D4 灯头**
- Acute/D4 双管灯头**
- Acute/D4 环形灯头*
- AcuteB 套装包
- PocketWizard 发射/接收两用
- Profoto 造型灯适配器 85 W
- Profoto 充电器 1A
- Profoto 充电器 2A
- 防滑背带
- 有限制使用 “光线塑造工具” 附件

请洽您当地的经销商或者代理商以获得更详细的资料。

* 可直接用附件

** 造型灯特殊转接适配器, 可直接用附件。

技术数据

技术参数	
功率:	600 Ws
充电电压:	12V ⎓
功率控制:	七个光圈 2/10个光圈微调
2m 处光圈 (ISO 100/21°):	64.2 配合 Magnum 50° 强力反光罩使用
回电时间:	0.09–2.6 s
闪光次数:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 功率: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6 次数: 160 320 600 1 200 2 000 4 000 8 000
造型灯:	65W 持续照明造型灯
闪光持续时间 (t0,5):	Ws: 600 150 37 时间: 1/1 000 1/2 700 1/6 800
功率输出精度:	1/75光圈
功率范围:	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 F-stop: 1/1 1/2 1/4 1/8 1/16 1/32 1/64 Ev: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6
电池:	12 V 5 Ah 免维护电池
电池状态指示灯:	1/1, 1/2 和 1/4 电量显示
充电时间 :	5小时 (Profoto1A充电器), 2.5小时 (Profoto2A充电器)
自动泄电:	有
保险丝规格:	40 A
灯头接口:	1 个
无线接收:	4区无线遥控内置 PocketWizard 引闪触发器 (可选)
无线距离:	最大 100 m
同步口:	1 个
同步电压:	符合 ISO 10330 低压标准
规格	
尺寸 包含手柄:	19 x 19 x 13 cm
重量 (包含电池):	4.8 kg
以上技术参数改变Profoto持有最终解释权，恕不另行通知	

日本語
開始

**プロフォト製品をご購入いただきましてありがとうございます。
このユーザーガイドの指示に従って新製品をお使いください。**

当社を信頼し、アキュートB 600ジェネレーターをご購入いただきありがとうございます。プロフォト社は3０年以上にわたり完璧なライトを追求してきました。最も要求の厳しい写真家にも、より優れたツールを提供できるという確信こそがわれわれの原動力となっています。

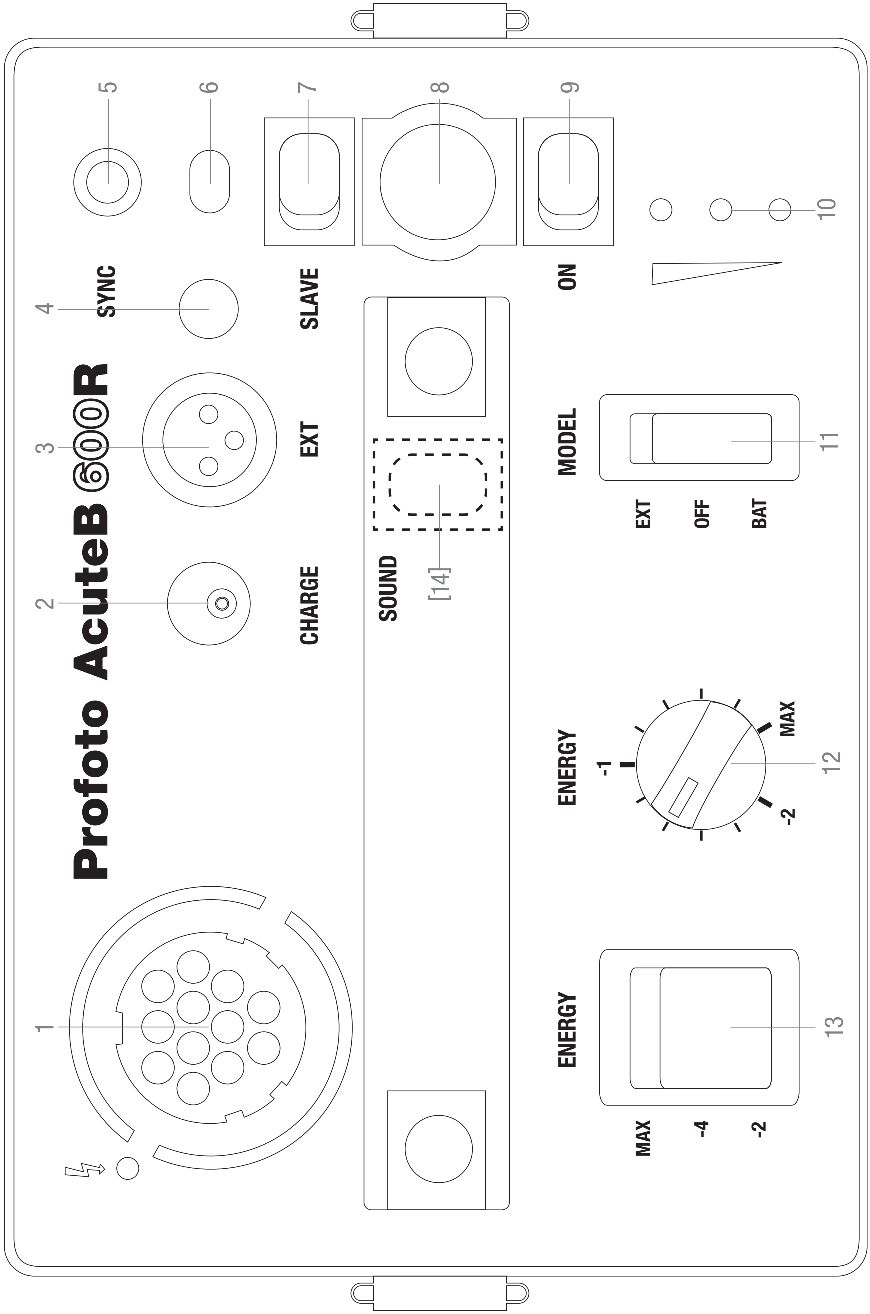
製品については細部にわたる厳しい検査を行い、合格したものだけを出荷しています。また、最も要求の厳しい写真家が必要とする品質と能力レベルに一致しているかどうかを確認しています。こうした厳しい基準に合格した製品だからこそ、ニューヨークや東京のほとんどのレンタルスタジオでプロフォト社のフラッシュ機器が広く使用され、世界で最も多くレンタルされているのです。

照明の品質

プロフォトシステムは、最も注文の多い写真家の要求に応じるために製造・設計された各種ジェネレーターで構成されています。但し、最も重要なことは、あなたが作り出す照明です。ですから、システムを使用して思い通りにあなただけの照明を作り出せることが極めて重要なのです。ほとんどリフレクターは、光源の光軸に沿って前後に移動させることができるので、照明を効果的に集光・散光することができるだけでなく、照明の強さや減衰特性も変更することができます。リフレクターやアクセサリーはどれも独自の照明を作り出し、プロフォト独特のフォーカスシステムは、ほんの数種のリフレクター機材で独自の照明を作り出すことができます。

弊社製品を信頼していただき、ありがとうございます。

目次


Profoto AcuteB 600R
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
[14]
SYNC
CHARGE
EXT
SLAVE
SOUND
ON
MODEL
EXT
OFF
BAT
ENERGY
-1
MAX
-2
ENERGY
MAX
-4
-2

各部名称

1　ランプヘッド・ソケット

2　充電用ソケット : CHARGE

3　モデリングライト電源ソケット : EXT

4　無線操作レシーバー(アキュートB 600Rモデルのみ装備)

5　シンクロソケット : SYNC

6　フォト/IRセル

7　フォトセル　オン/オフスイッチ : SLAVE

8　レディランプ/テストボタン

9　メインスイッチ : ON

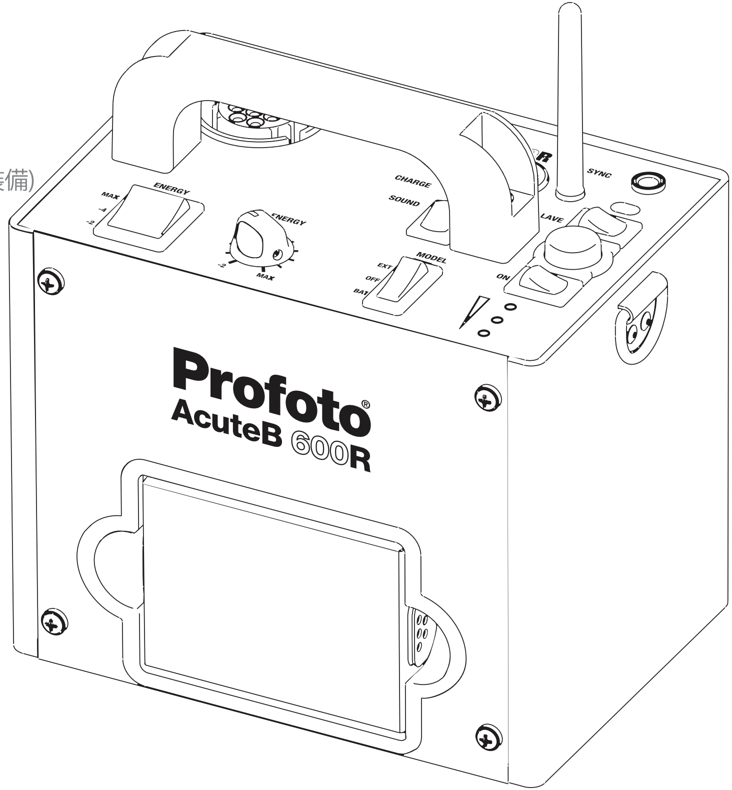
10　バッテリーインジケーター

11　モデリングライト・スイッチ : MODEL

12　エネルギー制御ダイヤル　微調整 : ENERGY

13　エネルギー制御スイッチ : ENERGY

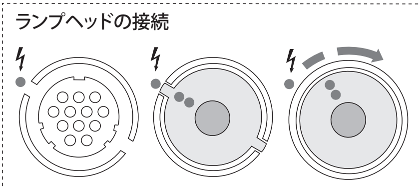
14　充電完了サウンド　オン/オフスイッチ : SOUND



詳細についてはwww.profoto.comをご覧下さい。

操作ガイド
ランプヘッドをランプヘッド•ソケットに接続します。
ON(9)スイッチを押して充電を開始します。ジェネレーターが十分に充電されるとレディランプ(8)が点灯します。
エネルギー制御ENERGY(12, 13)でお望みのエネルギーレベルを選択します。エネルギーレベルが下がると、ジェネレーターが自動的に棄放電します。
シンクロコードまたはフラッシュメーターをシンクロソケットSYNC(5)に接続します。
SLAVE(7)スイッチを押して、フォト/IRセル(6)を起動します。
SOUND(14)ボタンを押して起動します。
テストボタン(8)を押すとフラッシュします。
バッテリーインジケーター(10)が充電レベルを表示します。
モデリングライトには3種のモデルがあります。MODEL(11)スイッチを切り替えてEXTにし、モデリングライトの外部電源にするかあるいは、BATにし、バッテリーからの電源供給にするかを選択します。モデリングライトが必要ない場合にはMODEL(11)スイッチをオフにします。ON(9)スイッチを2秒間押し続けてジェネレーターの電源を切ります。ジェネレーターを使用しないときは、120分後に自動的に電源が切れます。

ランプヘッドの接続
ランプヘッド1灯をランプヘッド•ソケットに接続することができます。ランプヘッドをソケットに接続するには、プラグ上のドットを、ジェネレーターパネルの白いドットに合わせてください。プラグを一番奥まで押し込み、プラグのロック用リングを時計回りに回して固定してください。



バッテリーとバッテリー充電
バッテリーの充電は、2.5時間または5時間で完了するプロフォトチャージャー(1Aまたは2A)を使って、メインアウトレットから充電することができます。
バッテリー単独での充電も可能です。 ジェネレーターは充電中も使用することができますが、バッテリーを所定の場所に入れないとジェネレーターを使用することはできません。バッテリーは完全放電させず、頻繁に充電してください。バッテリーインジケーター(10)は、充電レベルを表示し、ジェネレーターの電源をオンにしたときや、フラッシュを発光させたときに更新されます。3つのインジケーター全てが点灯する場合には、テストボタン(8)を押してフラッシュを発光させるとバッテリーインジケーターが更新されます。環境はジェネレーターだけでなくバッテリー能力に影響を及ぼします。例えば、極寒の環境では充電能力が低下します。詳細については「バッテリーに関する情報」をご覧ください。



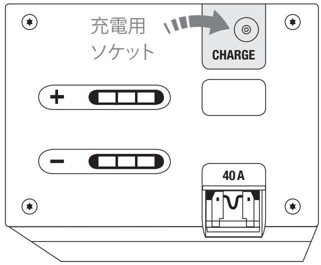
バッテリーヒューズの交換

40Aのヒューズホルダーがバッテリー上部に配置されています。ヒューズを引き抜いてください。推奨ヒューズを使用してください。新しい40Aヒューズをヒューズホルダーの一番奥まで押し込んでください。詳細については「テクニカルデータ」をご覧ください。

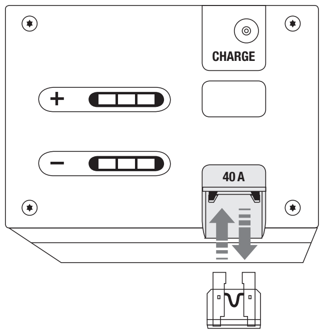
バッテリーの交換

バッテリーは速やかに交換できるよう、カセット式になっています。バッテリーを取り出すには、2つの安全留め金を強く押してバッテリーを引き抜きます。新しいバッテリーをジェネレーターの一番奥まで押し込み、バッテリー上の「This side up」という表示が上になっていることを確認してください。バッテリーを正しく固定するには、安全留め金の「カチッという音」を確認してください。

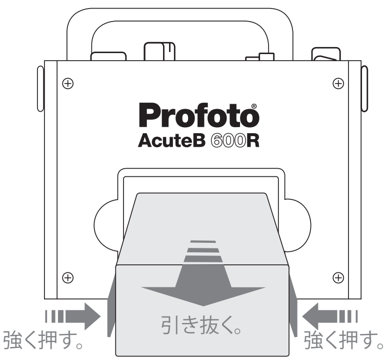
バッテリーの交換



バッテリーヒューズの交換



バッテリーの交換
バッテリーを取り出してください。



バッテリーの交換
バッテリーを挿入してください。



詳細についてはwww.profoto.comをご覧下さい。

エネルギー制御
エネルギー出力は7絞りに制御されています。エネルギーは(5絞りと同等の)全エネルギーの1/1から1/16まで、2刻みで、ENERGYスイッチ(13)により調整することができ、また、2/10刻みの微調整用ENERGYダイヤル(12)によっても調整することができます。

モデリングライトの選択
まず、MODEL(11)をEXTまたはBATに設定します。最大モデリングライト出力は65Wです。90Wのハロゲンランプに相当する、65Wの効率のよいハロゲンランプを使用しています。アキュート/D4およびアキュート2ヘッドは、プロフォト社製の専用アダプターを用いて使用することができます。モデリングライト出力は一定しており、選択したエネルギーにより変化することはありません。

EXT: プロフォト社製アダプターをモデリングライト電源ソケット(3)に接続し、モデリングライト・セレクタースイッチをEXTに設定すると、65Wの連続式モデリングライト出力が可能となります。アダプターをメインアウトレットに接続すると、バッテリーからの放電はありません。この設定で完全充電したバッテリーでは、最大160回*のフラッシュを発光させることができ、モデリングライトを制限なく使用することができます。詳細については「テクニカルデータ」をご覧ください。*使用条件により最大発光回数は、大幅に少なくなることがあります。

BAT: この設定でモデリングライトはバッテリーに供給されます。野外撮影ではこの設定を使用します。この設定で完全充電されたバッテリーでは、最大160回*のフラッシュを、あるいは50分間 * モデリングライトを 連続 点灯することができます。*使用条件により最大発光回数は、大幅に少なくなることがあります。

OFF: スイッチをOFFに設定すると、モデリングライトの電源が切れます。

カメラとフラッシュメーターの接続
シンクロソケットSYNC(5)とカメラまたはフラッシュメーターを接続することができます。5mのシンクロコードは、シンクロ延長コードを使って延長することができます。

リサイクルタイム（充電時間）
バッテリーが完全充電されている場合、リサイクルタイムは総エネルギーで約2.6秒です。高速連続撮影の場合など、極端に短いリサイクルタイムを希望するには、低エネルギー設定を選択してください。最低エネルギー設定にすると、最速充電が行われます（0.09秒または10フラッシュ/秒）。

フォトセル
内蔵されたフォトセル(6)はフラッシュの発光とほとんどのIRトランスミッターからのIRシグナルを判別します。SLAVEスイッチ(7)を解除するとフォトセルは使用できません。

サウンドとインジケーター
発光させると、充電インジケーター(10)が更新されます。全てのインジケーターが点灯すると、ジェネレーターは充電の必要がなくなり、フラッシュを発光します。エネルギー出力が変更されると、白いレディランプ(8)とモデリングランプの電源が切れ、エネルギーの破棄 >

> 中または充電中であることを示します。ジェネレーターが完全に充電されると短い「ビープ」音が聞こえます。SOUNDスイッチ(14)を解除すると、このサウンドを切ることができます。ジェネレーターを十分に充電しないうちにフラッシュを発光すると、長い「ビープ」音が聞こえ、露出不足であることを示します。

安全機能

何らかの理由でジェネレーターがオーバーヒートすると、充電速度が遅くなるか、または停止します。暫くしてから温度が十分に下がると、ジェネレーターは通常の速度で再び充電を開始します。バッテリーの深刻な放電から保護できないほどバッテリーレベルが低い場合にはジェネレーターの電源が自動的に切れます。
バッテリーカセットに取り付けられた40Aのヒューズが、漏電による損傷からジェネレーターを保護します。

信頼性試験 – Rテスト

プロフォト社のRテストは、プロの写真家が使用するプロ用機材に求められる非常に高い基準を、工場から出荷される全ての製品がクリアしていることを保証します。Rテストはプロフォト社のジェネレーターが受ける厳しい性能試験であり、1時間に360回のフル出力フラッシュを発光します。これは35mmフィルム10個分に相当します。テスト終了後に装置を検査し、全ての部品が正常な操作温度を保持しており、異常がないことを確認します。全てのプロフォト社製品は、出荷前にRテストを受ける必要があります。

色温度

アキュートB 600は、アナログ(フィルム)やデジタル写真撮影に完璧に応えることができます。色温度は一定していますが、最大+/-150°Kのばらつきがあります。各フラッシュの色精度のばらつきは+/-50°Kで、MAXから-4までの色温度のばらつきは+/-150°Kです。

ご注意下さい　フフラッシュチューブとグラスカバー（またはそのどちらか）を各種コーティングと組み合わせると、より際立った色温度調整を行うことができます。

閃光時間

閃光時間を短くするには、エネルギー制御[13]を使用してください。詳細については、「エネルギー制御」と「テクニカルデータ」をご覧ください。）

ランプヘッド

アキュートB 600と合わせて使用することができるランプヘッドは、アキュートB ヘッドとアキュート/D4リングです。アキュート/D4ヘッドとアキュート/D4 ツインは、プロフォト社製の特殊アダプターを用いて、12V 65Wのランプと使用することができます。

ご注意下さい　バッテリー駆動でないアキュートジェネレーターに再接続する前に、必ず特殊アダプターを元に戻してください。

バッテリーに関する情報

バッテリーの寿命と延長方法について

ジェネレーターには非常に短い発光間隔をサポートするための特性を持つ、長寿命バッテリーが装備されています。このバッテリータイプは旧型携帯電話に見られるいわゆるメモリー効果がありません。実際、バッテリーは完全放電と充電サイクルによりマイナスの効果を受けますが、頻繁に充電することでプラスの効果を受けます。バッテリー寿命は、200回から数千回の充電回数範囲で異なることがあります。最適な取扱いにより、バッテリーは3.5年まで持ちます。通常の使用では、1-3年は持ちますが、バッテリーを使用するたびに完全に放電しても、250-350回分の充電能力を維持します。

バッテリー寿命を延ばす要因

できるだけ頻繁にバッテリーを充電してください。その場合、プロフォトチャージャー1Aまたはプロフォトチャージャー2Aのいずれかを使用して行うことができます。バッテリーを30日以上保管しておく場合には、必ず保管前にバッテリーを完全に充電してください。
バッテリー容量が50%以下にならないよう使用した場合、寿命は2倍になります。
バッテリー容量の25%内で使用した場合、寿命は8倍になります。できるだけ頻繁にバッテリーを充電してください。プロフォト専用チャージャーのみご使用ください。

バッテリー寿命を短縮する要因

長期間完全放電したままのバッテリー、高いバッテリー温度、プロフォト社以外のチャージャーの使用などがその要因となります。

ジェネレーターを使用、充電、保管できる温度は?

バッテリーの長期間にわたる使用に望ましい周囲温度は、+5℃から+30℃(+40°Fから86°F)の範囲です。バッテリーの温度が、-20℃から+40℃　(-4°から+104°F)の範囲であればすぐにジェネレーターを使用することができます。バッテリー温度が氷点下(+32°F)になるとバッテリー容量が激減します。
ジェネレーターとバッテリーは、長時間動作温度を維持する膨大な熱質量を有しています。したがって、低い温度で使用するときはジェネレーターを暖かくしておくための保護ケースを使用してください。

ご注意下さい　重い質量のため、冷えきったバッテリーの動作温度回復には数時間かかることがあります。

⚠ バッテリー温度が氷点下(+32°F)または+40℃　(+104°F)以上の場合にはバッテリーを充電しないでください。ユニットを使用する前に、暑いところまたは寒いところで保管しないでください。バッテリーそのものは適切な温度でなければなりません。周囲温度が適切な範囲内であるだけでは十分とはいえません。ジェネレーターを1時間以上にわたって直射日光の当たるところや極端に高い温度のところに放置してはいけません。ジェネレーターを、雪、雨、湿気、汚れから保護してください。

保証

すべてのプロフォトジェネレーターとヘッドは、それぞれ出荷前にテストされており、フラッシュチューブ、グラスカバー、モデリングランプ、ケーブルを除き、2年間の保証つきです。プロフォト社は、不適当な使用もしくは他のメーカー製のアクセサリーによって引き起こされた技術的な故障には責任を負いかねます。技術的問題がある場合は、正規プロフォトサービスステーションにご相談ください。

アクセサリー

- アキュートBヘッド*
- アキュート/D4ヘッド**
- アキュート/D4ツイン**
- アキュート/D4リング*
- アキュートBキットバッグ
- プロフォトアダプター 85W
- プロフォトチャージャー 1A
- プロフォトチャージャー　2A
- ショルダーストラップ
- 専用ライトヘッド

特定の情報については、地元のディーラーまたは販売業者にご相談ください。

* 各種アクセサリー 利用可
** モデリングライト用専用アダプターが必要
各種アクセサリー 利用可

テクニカルデータ

仕様	
出力：	600 Ws
インプット電圧：	12V ⎓
エネルギー制御：	7絞り。2/10刻みの調整
f-値/2 m (ISO 100/21°)：	マグナム50° リフレクター64.2使用
リサイクリング：	0.09–2.6 秒
発光容量：	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 出力: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6 発光回数: 160 320 600 1 200 2 000 4 000 8 000
モデリングライト：	65W　連続式
閃光時間(t 0,5)：	Ws: 600 150 37 閃光時間： 1/1000 1/2700 1/6800
出力精度：	発光毎に1/75のf-値
出力範囲：	Ws: 600 300 150 75 37 18 9 f-値: 1/1 1/2 1/4 1/8 1/16 1/32 1/64 Ev: Max -1 -2 -3 -4 -5 -6
バッテリー：	12V 5A　液体漏れのない鉛酸バッテリー
バッテリーインジケーター：	1/1, 1/2, 1/4 表示あり
充電時間：	5時間（標準装備チャージャー1A）、2.5時間（プロフォトチャージャー 2A）
自動ダンピング：	あり
ヒューズ：	40 A
ランプヘッド•ソケット：	1
シンクロソケット：	1
シンクロ電圧：	ISO 10330基準に準拠
製品計測情報	
寸法 (ハンドルを含む)：	19 x 19 x 13 cm
重さ (バッテリーを含む)：	4.8 kg

仕様は変更されることがあります。印刷ミスによる責任は負いかねます。
*使用条件により最大発光回数は、大幅に少なくなることがあります。

詳細についてはwww.profoto.comをご覧下さい。

AcuteB 600 User's Guide / Benutzerhandbuch / Guide de lútilisateur / Guida dell'utente / Guía del usuario / 用户说明书 / ユーザーガイド

334009-63

www.profoto.com